CORTE

Dos aña di prison exigi pa mucha di 16 aña cu a tira dos hoben na San Nicolas



Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw

CELEBRANDO 35 AÑA CU PUEBLO Aña 37 ▪ No. 105809▪ 1,50 Florin DIAMARS 1 MAART 2016

DECISION

Entrante prome di April un departamento di S.A.B.A lo sera su portanan

Entrante awe 1 di Maart sueldo minimo lo aumenta cu 2.5%

Curpa haya kima ta di un adicto ambulante A.O. cu ta move den area di Rancho

ORANJESTAD (AAN): Aunke no a haya ningun medio pa identifica e curpa sin bida haya den e area di Playa Pabou cu Eagle, tog a logra saca afo kende e victima ta. Ta trata aki di e homber di inicialnan A.O. di alrededor 35 aña. Famianan ainda mester worde notifica di e situacion. Door cu e ta un adicto ambulance hopi biaha famia mes no sa di nan paradero. Ta trata di un adicto cu antes tabata move den e area di Hotel Central y Ex Voogdijraad den Emanstraat. Ultimamente su lugar cu e tabata move tabata den Rancho. Recherche di Oranjestad cu nan oficina den Frankrijkstraat ta investigando e caso aki. A base di



cierto material a logra saca afo kende e victima aki ta. E forma cu Recherche a topa cune dificilmente por a reconoce na e sitio of durante autopsia. E tabata hopi desfigura y tur kima. E manera cu a logra haya sa kende e tabata ta basa riba su cadena cu e tabata tin bisti na garganta, renchi di dede y tambe su pipa cu e ta usa pa huma base. E investigacion ta continua pa asina haya sa kendenan a comete e acto aki. E ta un crimen y pa autoridad ta importante pa yega na esnan responsabel y sa tambe e motibo cu a comete e acto serio aki. Pas na su restonan y forsa na e famia.

E prome a nace pa 10 or di mainta:

Ocho baby a nace na Hospital riba 29 di Februari 2016

ORANJESTAD (AAN) – Ocho mucha a nace na Hospital dr. Horacio Oduber riba fecha bisiesto, esta 29 di February 2016.

Di e ocho babynan aki Matutino DIARIO a logra saca potret di e baby girl cu a nace prome, y cu e mayornan no a dicidi ainda pa un nomber. Su mayornan ta Gerda y Armando Bolaños. El a pisa 3.050 y a midi 50 centimeter, y e tin un ruman homber yama Kitsel Abisai. Su mayornan ta hopi contento



y orguyoso pasobra nan ta Cristian y nan meta, segun sr. Bolaños cu kier a laga un mensahe pa nos pueblo, ta pa nan yiunan plama e Palabra di Dios na Aruba, cu mester di hopi hende pa sigui Cristo, y mester prepara e generacionnan nobo pa scoge e caminda aki. Masha bunita mensahe.

Debi na e trabao druk cu e verpleegster a haya cu ocho nacemento, no tabata posible bishita e otro siete babynan cu a nace ayera.

DIARIO ta felicita nan tur y ta desea nan mayornan tur cos bon y cu Dios yena nan y nan baby cu hopi bendicion, salud, y felicidad.

MANEHO

Por tin un solucion pa situacion di S.A.B.A ainda ?

Trahadornan di SABA ta walk out awe mainta

ORANJESTAD (AAN) – Trahadornan ta malcontento cu e decision cu fundacion SABA, encarga cu cuido di grandinan, mester a tuma pa cera un seccion di Sint Michael Paviljoen, pa cual nan a dicidi di tuma e decision di walk out awe, diamars, mainta. For di siman pasa caba a wordo informa cu un seccion di Sint Michael Paviljoen, Reseda, ta den mal estado y autoridadnan concerni a "keur af" esaki pa uso. Siman pasa directiva tabatin reunion urgente riba e situacion, pa mira kico nan por bay haci. Y finalmente e decision a wordo tuma cu mester cera e seccion aki pa proteccion di e clientenan y trahadornan. Ayera den oranan laat di atardi tabatin un reunion entre directiva di SABA y familiar di esnan cu ta kedando den e seccion di Reseda. Nan a wordo informa di e decision tuma pa cera e seccion aki entrante prome di April awor pa motibonan di siguridad. Den un carta entrega, e directiva ta splica cu door di falta di recursonan financiero, no por a haci e renobacion necesario na e seccion di Reseda, cual mester a tuma luga hopi aña pasa. Y nan mester tene cuenta cu siguridad di e empleadonan y e clientenan. Otro problema ta e escasez di personal cu tin na diferente seccion. Awo cu ta cera e seccion di Reseda, ta uza e personal di esaki na otro areanan unda cu tin vacatura habri. Di e forma aki nan a splica, tur departamento lo ta bay ta funcionando awor cu e capacidad cu ta wordo exigi. Directiva di SABA a bisa e familiarnan cu nan no ta haya responsabel pa mantene e situacion presente sin mantene e calidad di servicio na e nivel presente, pa cu calidad di bida di e grandinan. Esaki a conduci cu tur empleado lo bay den accion awe mainta pa mustra nan malcontento cu e situacion aki. SABA a informa cu lo trata di ubica e grandinan unda cu tin espacio na nan tres Casnan di Anciano y ta wak cu e familiarnan tambe con nan por yuda.

Dshop OUTLET
BOGOHO
Buy one get one half off
San Nicolas, Noord, Boulevard
· VALID TILL MARCH 18th ·



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS
*Afl. 420.000,-
*Afl. 320.000,- + Afl. 100.000,-
sorteo ta awe nochi
extra
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.



Awe mainta tin protesta na Maristella, Sint Michael Paviljoen y Cas di Cuido

Entrante prome di April un departamento di S.A.B.A lo sera su portanan

ORANJESTAD (AAN): Ayera nochi famia di pashentnan cu ta den Sint Michae l Paviljoen tabata tin un reunion hunto cu Stichting Algemene Bejaardenzorg cu tin bao di su maneho Maristella, Sint Michael Paviljoen y cas di cuido.

E informacion cu nan a ricibi ta cu nan ser keri mester sali for di edificio di S.A.B.A y muda pa un otro luga, pero ainda no ta conoci si tin luga pa nan por keda den e otro stichtingnan di gobierno. E famianan no ta contento riba e situacion aki mirando cu no ta componde cu dicon gobierno a laga e situacion bira asina deplorable cu awor no por haci nada, segun schopsteward di ABV Rodrigo Tromp. Lo parti tur e pashentnan di Sint Michael Paviljoen y e trahadornan tambe. E motibo principal ta cu tin 27 vacatura cu mester haya aprobacion di gobierno pa wordo yena y esaki no a sosode. E di dos motibo ta cu e luga ta den un situacion no adecua pa sigui den dje. E edificio di S.A.B.A tin mas cu 25 aña cu no a haya atencion di mantencion y of renobacion. Pesey mes hunta di directiva a opta pa sera e afdeling reseda mirando e situacion deplorable y falta di mantencion cu tin debi cu no tin placa. Den e reunion na S.A.B.A e famianan a expresa cu nan no ta deseya pa nan ser keri muda mas leu, si acaso mester muda pa pone nan den un otro edificio na playa mes. Tur e famianan cu tabata presenta ta rabia y no ta contento cu con tur cos ta cana pa varios luna caba. Tambe un di e motibonan ta falta di placa cu gobierno no ta cumpli cu ne, segun sr Tromp. No ta husto cu nos grandinan cu a cuida pa nos mester paga mirando cu e minister no ta cumpli cu e deber pa cu e fundacion.

Den sala e famianan tabata basta rabia y a expresa na varios ocacion cu e situacion aki no ta keda asina, nan lo vocifera nan malcontento.

Pesey mes Mayan mainta 8or ta haci un yamada na famianan di tur pashent cu ta den stichting S.A.B.A, alabes ta pidi tur esnan den comunidad cu ta sostene tur nos grandinan cu ta pasando den e situacion aki pa ta presente dilanti stichting S.A.B.A y lo haya sa mas informacion di loke ta pasando, tambe lo ta presente sindicato ABV pa duna informacion.

Despues di un analisis profundo, no ta haya responsabel pa mantene e situacion presente sin cu por mantene e calidad di servicio ariba e nivel presente, pa calidad di bida pa nos grandinan.

















PAPIAMENTO: NOS IDIOMA!

Papiamento ta nos idioma pasobra el a nace na Aruba mescos cu nos, y a crece y desaroya aki, como parti di nos. E no a bin di ningun otro parti di mundo y no a sufri tampoco e cambionan cu algun ta predica cu el a sufri. El a desaroya cu nos y awendia ta forma un parti integral di nos bidanan. Trata di cambi'e bistiento e otro bachi ta igual na pasa un cuchio na su garganta y bisa nos: ya boso idioma no ta e mesun di tur e siglonan cu a pasa. Purba custumbra na e forma nobo di skirbie! NO! Esey no ta posible y no ta bay pasa tampoco pasobra mientras nos tey, nos no ta bay laga ningun hende destroz'e. Papiamento na Aruba ta bay keda e Papiamento cu nos tur conoce y cu cual nos ta custumbra! Mientras nos tey e no ta bay cambia su forma skirbi, o sea e figura di su palabranan.

Mi ta compronde e afan di cierto personanan pa cambia e forma di skirbi Papiamento pa e pas cu esun di e dos otro islanan cu tin tambe e mesun forma di comunicacion cu nos, pero nan ta perde for di bista cu Papiamento no ta un materia cientifico cu mester pusha pa smak riba tur otro hendenan, sino cu e ta un convenio entre e diferente gruponan di nos comunidad pa comunica cu otro. Si mi mira e forma di skirbi di e otro islanan, mi no ta haya ningun caminda un uniformidad di skirbi'e, y esey ta e punto mas neuralgico den henter e asunto aki. Si no por bin un uniformidad di skirbi'e, anto tanto bal, pasobra cada ken ta bay haci'e segun e sonidonan cu e ta scucha, y no segun un manera predetermina di skirbi'e.

Pa mi uniformidad den e figura di su palabranan bal mas cu cualke otro cos. Otronan por skirbi nos idioma yen di "k" y otro barbaridadnan, pero e fli ey no ta subi na Aruba. Aki nos ta respeta e figura di e palabranan manera cu nos a hereda nan di pasado. E idea di bin cu un solo manera di skirbi nos idioma na tur tres isla ta elogiable, pero no por pusha nos cu tur clase di innovacion cu no tin, pa nos, e balor cu otronan ta kere cu e tin. Laga nos keda cu e figura di nos palabranan y nos ta keda satisfecho cun'e.

Loke esnan cu ta propaganda Papiamento mester haci ta forza tur e stranheronan cu ta nenga di papia nos idioma haci'e, pasobra si nan bay otro pais, nan ta obliga di siña e idioma di e pais ey, no solamente papi'e, sino skirbi'e y lese' tambe, sino no tin lugar pa nan aya. Mundo ta bira hopi chikito pa nan, y nan lo compronde pakico nos ta insisti tanto pa nan siña nos idioma. E ta e unico forma cu nan por funciona adecuadamente den nos comunidad.

Minister Paul Croes ta duna di conoce cu :

Entrante awe 1 di Maart sueldo minimo lo aumenta cu 2.5%

ORANJESTAD (AAN): Entrante awe prome di Maart 2016, conseho di minister a bay di acuerdo cu e aumento di sueldo minimo cu 2.5 % cu lo ta na vigor. Inicialmente e fecha cu tabata proponi pa cu e aumento aki tabata 1 di februari 2016, pero esaki no a logra pa motibo di textonan huridico cu mester a cana nan caminda.

Sinembargo, awo si entrante prome di maart e sueldo minimo ta bira oficialmente 1677.80. E aumento aki ta refleha 2.5 porciento compara cu e ultimo biaha cu esaki a wordo introduci. Manera ta conoci, maneho di Gobierno ta dirigi riba tur e ciudadanonan di nos sociedad y den e caso aki tin un grupo grandi di nos sociedad cu ta hayando un sueldo minimo.

Pa tal motibo ta hay'e na su lugar despues di a haci diferente consideracion riba e aspectonan di desaroyo economico, crecemento y inflacion pa subi e sueldo minimo. Tumando tur e consideracionnan aki na cuenta, Gobierno di Aruba, y hunto cu tur e Ministernan den conseho di Minister a



bay di acuerdo pa desvia for di conseho di "sociaal economische raad" (SER) cu enbes a propone un aumento di 1%.

Despues di evalua tur aspecto a dicidi cu desde prome di Maart ta bira e fecha oficial cu nos ta conoce un aumento riba e sueldo minimo.

Minister Croes ta considera esaki un aumento chikito y responsabel, pa asina no crea otro efectonan den nos comunidad. Mientrastanto ta pidi tur comerciante y empleador pa tene esaki bon na cuenta.

Fiscal a pidi pa aplica ley di adulto

Dos aña di prison exigi pa mucha di 16 aña cu a tira dos hoben na San Nicolas

ORANJESTAD (AAN): E problema di gang ta mas serio cu hopi hende ta kere. Ta tristo pa mira un mucha homber K.(16) presenta den Corte pa duna cuenta pa tiramento riba dos ruman den San Nicolas. Ta un asunto di problema di gang cu a sali completo for di man, caminda e rumannan H. no solamente a wordo tira, sino e gang di cual K. lo ta forma parti, a bombardea e cas cu piedra.

Den sala di Corte tabata presente e mama di K. y e dos rumannan victima y nan mama. Ta asina cu e rumannan no tabata kier a haci denuncia mientras cu e mama a puntra Fiscal si lo bin un caso ainda pa tur e destruccion cu a causa na su cas. Fiscal a bisa cu esey ta worde evalua.

INTENTO DI ASESINATO

E acusacionnan cu Fiscal a presenta contra K. ta cu riba 4 Augustus 2015 intento di asesinato di dos ruman H. Fiscal a bisa cu intencionalmente K. a los algun tiro riba nan y a herida nan. Subsidiario Fiscal ta acusa K. di intento di maltrato severo. Tambe Fiscal ta acusa K. di posecion di arma di candela y balanan.

TIRAMENTO

Hues a mustra cu segun raport di Recherche, dia 4 Augustus 2015 a haya denuncia cu tin tiramento den San Nicolas y cu gang di Village ta envolvi. Polis a constata cu tabatin diferente incidente pero awor den Corte ta trata e tiramento. Polis a mira 6 hoben core bay. Nan a mira hombernan cu machete destrui 3 auto, glasnan di cas kibra. E rumannan H. a resulta herida di bala na man. Nan a bisa cu ta K. a tira nan.

Hues a puntra K. kico a pasa e anochi ey. Segun K. el a bay na cas di su chick y un di e rumannan H. tabata ey nan na cas di homber C. H. a puntr'e kico e ta wak y K. a bisa kico e kier haci. E momento ey H. a saca un machete p'e y zwaai. Segun K. el a resulta herida na su man y el a core bay cas. Su siguiente dia el a bisa su mama y su mama a yud'e cu e heridanan. Atardi el a bay serca un amigo J. y cont'e kico a pasa. Segun K., J. a bis'e cu nan a bay na cas di H. kibra e slidingdoor y un otro persona a tira.

SOSPECHOSO TA DESMENTI

K. den Corte a desmenti di a tira. El a bisa cu el a bay cas. El a bisa Hues cu e no ta miembro di gang di Village. El a bisa cu e tin amistad cu e guynan pero no cu e conoce nan.

Hues a mustra cu tin declaracion di H. kende a bisa cu K. lo a saca pistol p'e y dirigi na cabez. E ora ey a surgi pelea y K. core bay y un otro persona C. a coy e arma. E homber C. a bisa cu el a scucha desorden y mira e hoben cu arma. El a kita arma di K. pa evita mas problema y K. a core bay. Segun K. nan ta gaña. El a bisa cu ta H. a saca machete p'e.

Hues a mustra cu H. a bisa Polis cu despues di e problema cu K. el a bay cas y e auto di su ruman muher a wordo kibra y e cas bombardea cu piedra. Esaki ta e gang di Village. El a bay Polis pa haci denuncia. Polis a presenta y despues cu Polis a bay, e gang a bolbe presenta y tira piedra. Segun H. e momento ey e y su ruman a wordo tira door di K. E otro ruman H. a bisa cu e momento ey e tabata serando e porta di cas y no sa kende a tira. Hues a lesa declaracion di diferente persona cu a bisa cu ta K. lo a tira y a expresa cu awor H. lo bay h… y cu e lo bay tir'e. K. a bisa Hues cu G. cu ta primo di J. a tira y awor ta tira culpa riba dje. Hues a remarca cu ta parce cu segun K. tur otro ta gaña riba dje.

Hues a mustra cu tin testigo a declara di a scucha K. tabata den e gang y a tira. K. ta para riba cu despues di e pelea cu H., el a bay cas. Hues a remarca cu 6 hende ta mencion'e hasta su amigo J. Segun I.K. nan ta gaña.

RAPORT DI RECLASERING

Hues a mustra cu segun e raport di Reclasering ta mustra cu K. tabata bayendo EPB pero a cay sera. E ta kedando serca su oma y su mama pero ta drumi serca su oma. E ta usa marihuana. Segun Reclasering K. ta forma parti di gang di Village. E ta anda cu e grupo y a wordo hopi maltrata. E tabata wordo influencia pa gang di Village. Reclasering ta conseha 1 aña bou guia di Reclasering caminda lo percura pa e bay school bek. Tabatin papia tambe pa manda K. Hulanda serca famia pa asina e aleha di gang.

Tanto Fiscal y Hues a papia cu

Sigui lesa pag. 4

UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Jossy Mansur

`Consulado' (Consulate) tabata e gobierno di Francia bao tres Consul, despues di e `Directoire', entre Dec. 25, 1799 y Mei 20, 1804. Napoleon a ser nombra Consul pa bida, cu e derecho di nombra su sucesor dia 2 di Augustus 1802.

Bo tabata sa cu e muhernan indian Americano tabata ataca e tropanan di Merca na varios ocasion, y cu e hombernan hopi biaha tabata entrega nan prisioneronan di guera na nan muhernan pa esakinan tortura nan?

Alexander the Great a spar un cas despues cu el a captura Thebes na aña 335 Prome cu Cristo. E ciudad a nenga di rindi y el a ordena pa pone na ras di suela. Pero, pasobra e tabata stima poesia, el a spar e cas na unda Pindar, e poeta, tabata biba di un siglo prome.

Na fin di siglo, casi 8 miyon di mucha tabata yuda tene e industria di Merca funcionando. Algun tabata traha den plantanan quimico 2 or di mainta, completamente sunu.

Muhernan di Korea, yama "ama", cu ta zambuya cocolishi den lamannan profundo sin equipo di buceo, ta someta nan mes diariamente na un stress di frio mas grandi cu cualquier otro ser humano na mundo.

Na aña 1516, mirando e situacion deplorable cu e indiannan di Aruba tabata aden, y e victima cu nan tabata di e flota di indieronan (cazadornan di esclavo), Juan de Ampies, e benefactor di Aruba, a intercede cu e padernan Jeronimo na fabor di e indiannan di Aruba, pidiendo pa na un trato mas justo y e proteccion di gobierno.

Bo tabata sa cu World Health Organization tin un lista di 20,000 diferente mata cu tin aplicacion medicinal?

E ejercito Mongol di Kublai Khan a purba invadi Japon na 1281, pero un horcan a destrui nan flota. E invasornan cu a yega tera a ser masacra. E Japonesnan a yama e horcan ey "kamikaza" (biento divino). Durante Segunda Guera Mundial e termino a ser usa pa e forza aereo suicida Japones y e pilotonan tabata dirigi nan avionnan yen di bom contra nan objetivonan den misionnan suicidico.

E famoso Tore di Londres, cu antes tabata tin un parque zoologico den dje, a ser inicia na 1078 pa William teh Conqueror. El a sirbi tambe durante distinto periodo como un lugar pa imprimi placa, como prison y palacio real, y actualmente e ta e cas di e Joyanan di Corona.

Mas di 25,000 persona a muri a causa di un teremoto cu a tuma lugar na aña 1978 den e parti noreste di Iran.

Fabula: Un aguila hoben a bisa un shoko masha sabi: "Tende, nan ta bisa cu ta existi un ave yama Merops na Griego y na Latin, y Abejaruco na Spa¤o, y cu e por bula den direccion contrario, cu su rabo padilanti y su cabez mirando suela. Ta berdad?" E shoko a hari y el a contesta: "No ta berdad. jEsey ta un invento di ser humano. E si por ser tal ave, pasobra ta e so kier bula den cielo sin perde for di vista ni pa un seconde su tera stima". Moraleja? No pasa pa otronan loke ta toca abo mes.

Un "edificio di apartamento" di e indiannan Pueblo, di Merca, na unda awe ta conoci como Bandelier, na New Mexico, tabata trahtres piso halto y tabata tin mas di 600 camber.

Diesocho luna di prison pa homber envolvi den deal di 4 kilo di cocaina

ORANJESTAD (AAN): Mientras cu e otronan envolvi, nan sentencia a cay un siman promer, Corte den Promer Instancia a dicta sentencia den e caso penal contra e homber Colombiano J.G.
E caso aki ta relacion cu bendemento di droga, caminda J.G. tabata den auto cu C.P.M., kende a bay na cas di R.N. pa entrega 4 kilo di cocaina.
Polis tabata vigila tur e movecionnan y despues cu e deal a keda complete y a mobilisa y detene tur hende. A haya C.P.M. cu 21180 dollar, cual C.M. a cumpra for di dje pa 22 mil dollar. C.M. a wordo haya cu e 4 kilo.
R.N. a wordo haya cu 920 dollar cual Fiscal ta sospecha ta e comision cu R.N. pa intermedia den e deal.
Tabatin tapmento di telefoon riba 25 Mei 2015 caminda a scucha combersacionnan di cumpramento di droga. R.N. tabata papia cu C.P.M. pa cumpra di calidad. R.N. tabata interesa den 7 kilo. El a bisa pa bin promer cu 1 kilo pa e clientenan check y despues lo busca mas. C.P.M. a bisa cu ta solamente 4 tin y R.N. a bisa pa bin cu tur. R.N. a notifica C.M. kende a presenta cu otro dos persona y a cumpra e 4 kilo. J.G. tabata hunto cu C.P.M. den auto.
SENTENCIA
Hues a bisa cu e ta haya legalmente proba cu J.G. intencionalmente a entrega y transporta cocaine. Hunto cu C.P.M. e tabatin 4 kilo di cocaine.
Hues a mustra cu cocaina ta malo pa salud di hende y tambe cu cocaina ta causa criminalidad. Hues a tuma J.G. na malo cu el a yuda den esaki. Hues a bisa cu e ta tene cuenta cu ta promer biaha cu J.G. ta cay sera pa asunto di droga. El a condena J.G. na 18 luna di prison kitando e tempo cu e ta sera den KIA.

Continuacion pagina 3

K. pa mustr'e cu e ta bisa cu e ta amigo cu algun miembro di gang pero su forma di anda ta mustra cu e ta den e gang y esaki ta perhudik'e mas di loke e ta kere.
Hues a papia cu e mama di K. kende a bisa cu hopi di esnan cu ta pretende di ta su amigo, ta abusa di su yiu. Door di envidia nan ta haci esaki. Segun e mama G. mes ta cana rond bisa cu I.K. ta pagando castigo p'e. El a wordo menaza pa bay bisa e berdad y awor G. a bay for di San Nicolas.
E mama a splica cu door di situacion dificil, su yiunan no ta keda serca dje pasobra no tin espacio y nan mester drumi abao. Pesey e yiunan entre otro K. ta bay keda serca su oma.
EXIGENCIA DI FISCAL
Fiscal a bisa cu for di e investigacion den Corte ta mustra cu tabatin violencia public na cas di e rumannan H. Esaki K. no ta wordo acusa di esaki. Tampoco e ta wordo acusa cu na cas di C. lo a saca arma pa H. E acusacion ta cu K. a tira. Fiscal ta haya cu for di investigacion ta legalmente proba cu K. tabata envolvi den destruccion y tiramento. Promer Polis a bay pa asunto di destruccion di e cas y auto. Despues cu Polis a bay, e gang a bolbe y e ora ey tironan a cay. Tin diferente persona a bisa di a scucha 2, 4, 6 tiro. A saca bala for di man H. cu ta un Caliber 22. Tanto H. como un ruman mas chikito a bisa cu a mira K. tira riba nan. C. a bisa cu el a kita arma for di K. pa evita tiramento pero despues e gang a bay pidi C. e arma bek.
Fiscal a bisa cu e ta haya legalmente proba cu a usa un arma Caliber 22 pa tira e rumannan H. A base di declaracion di testigonan ta mustra cu ta K. a tira. Fiscal a bisa cu e no ta kere cu ta G. lo ta esun cu a tira. Fiscal ta haya cu ta K. ta esun cu a tira. E hecho cu a tira riba hendenan, a tuma risico cu por a herida hende fatal. E hecho promer a pone arma na cabez di H. y algun ora despues a tira. Esaki na opinion di Fiscal ta haci cu por papia aki di intento asesinato.
E momento ey K. tabatin 16 aña. E ta menor di edad y raport di Reclasering ta mustra e situacion di K. y e chens ta grandi cu e por bolbe cay den e mundo di gang. Dos biaha el a usa arma. Promer a saca arma y menaza y di dos biaha a tira na e cas di e victima. Na opinion di Fiscal esaki ta un escalacion di problema di gang cu e rumannan H. Fisccal a pidi Hues pa aplica ley di adulto contra K. y a exigi 3 aña di prison di cual 1 aña ta condicional cu un tempo di prueba di 3 aña bou guia di Reclasering.
DEFENSA ABOGADO
Mr. Kock a mustra cu K. tabata anda cu grupo robez cu tin problema cu rumannan H. Causa di tur esaki ta un muher. El a mustra cu G. a influencia K. pa tira y hasta a bisa K. pa tira nan. G. ta 10 aña mas bieu di K. y ta cana rond awor ta bisa cu ta el a tira riba e rumannan H. Promer H. ta bisa cu ta G. a tira pero despues ta bisa cu despues di a mira bon cu ta K. ta esun cu a tira. El a remarca cu tin hende ta bisa cu K. a saca arma for di banda di carson y tin otro ta bisa cu K. a saca arma for di un tas. Na opinion di abogado, e no ta haya cu por prueba intento di asesinato. El a bisa cu esun cu a tira no tabatin intension pa mata y a tira riba mannan.
Hues a sera tratamento di e caso y a bisa cu dia 17 di Maart lo dicta sentencia.

A ser perdi

Pandora armband bandi Burger King Sanicolas.
Porfabo bel 594 1234 / 563 3155 tin un bon recompense

DURA HOME CENTER N.V.

ITALIESTRAAT # 40 SASAKIWEG
TEL: 583-6483 / 583-6484

50%

Riba tur cos!!

Pizza Hut
MAKE IT GREAT
SPECIAL PA CUARESMA
SEAFOOD PIZZA
SCAMPI PIZZA
SMALL AFL 22.00 MEDIUM AFL 36.50 LARGE AFL 44.95
BACALAO PIZZA
SMALL AFL 18.50 MEDIUM AFL 32.00 LARGE AFL 37.50
MIX SEAFOOD PIZZA
SMALL AFL 22.00 MEDIUM AFL 36.50 LARGE AFL 44.95
ORDER NOW
SASAKI 5821818 OROUBO 5839969 PIEDRA PLAT 5851818
TAKE OUT & DELIVERY
OFFER VALID TIL APRIL 30, 2016

Investigacion di Nexus 1492 por cambia historia di Aruba riba yegada di Catolicismo na nos isla

ORANJESTAD (AAN) – Experto, studiante y institutonan Europeo ta colaborando cu Aruba den analisa datonan acumula riba un santana Catolico cu a wordo descubri na Aruba. Ta trata di e proyecto Nexus 1492. E proyecto aki ta wordo guia door di e Arkeologo local Raymundo Dijkhoff, kende a splica cu resultado di e investigacion aki por cambia historia di Aruba. E lo por trece cune cu loke hopi hende a pensa no ta corecto. Esaki ta encera cu Alto Vista kisas lo no tabata e prome misa Catolico di Aruba.

Nexus 1482 ta investiga e impacto di encuentronan colonial den Caribe, e "nexus" di e prome interaccionnan entre e Mundo Nobo y e Mundo Bieu.

E trabou cu ta wordo haci na Aruba ta consisti di diferente fase: colecta informacion, procesa y analisa e informacion recogi pa yega na e parti di e teoria. Awor e proyecto, cu a cuminsa na 2014, ta den e di dos fase pero continuamente e ideanan ta cambia. Dijkhoff a splica cu di loke tin te awor y cu ta sigur ta cu e santana cu a wordo descubri na Sta Cruz 35 ta uno Catolico. Nan ta



basa nan mes riba con e hendenan a wordo dera y con nan mannan ta poni.

Den e proyecto aki, el a splica, ta haci tambe testnan demografico, riba ki rasa nan tabata, edad, estatura, sexo, malesa pero tambe un poco mas profundo riba nan origen. E ultimo aki tambe ta encera riba e origen local of di unda nan a bini, unda nan a nace.

Loke por bisa awor, ta cu e proyecto aki ta basa riba e periodo 1730-1810. Loke ta remarcabel, y cu lo por cambia historia di Aruba, ta cu e colonistanan a wordo permiti pa bini aki despues di 1754 pero pa haya mestizo caba den e periodo prome cu esey ta trece hopi pregunta. Mestizo ta un mescla di un hende blanco cu Indian. Prome cu e periodo di 1754 ta un man yen di hendenan blanco (Europeo) tabatin riba e isla na e parti zuidwest (Commandeurs Baai), cu tabata mas o menos 15 pa 20 hende cu no tabata mescla cu Indjannan. Pesey ta e pregunta di con tin mestizonan dera den e santana historico. "E proyecto ta trece informacion nobo y ta cambia e idea riba e interaccion na Aruba entre e diferente gruponan etnico y ta mustra cu tabatin un sistema andando cu nunca a wordo analisa of documenta, cu kisas tabatin un pueblo den e area ey," Dijkhoff a splica. Den Pre-historia, e ta bisa, Sta Cruz tabata e capital di Aruba. E descubrimento na Santa Cruz tambe ta indica cu mester tabatin un misa den bisindario, y si esaki keda demostra, e ora esun di Alto Vista (1750) lo no ta e prome misa di Aruba. E sitio unda cu a descubri e santana na Sta Cruz, no ta ni 500 meter for di unda e actual iglesia di Santa Cruz ta situa.

Pa loke ta artefacto, a haya material indigena y material Europeo, manera cadena, renchi orea, renchi, moneda, clabo, palo, etc. Tur esakinan, e ta bisa, ta wordo analisa cu ta yuda haya informacion riba origen di material, con nan a wordo uza y con nan a yega Aruba. "Tin hopi aspecto pa tene cuenta. No mester wak e santana so, sino e sociedad su tras, con nan ta, con nan a yega aki." E informacion di e proyecto aki ta bay reinscribi e historia di Aruba, segun Dijkhoff.

COMPANIA SEMI GUBERNAMENTAL
TA BUSCA

DIRECTOR GENERAL

PERFIL:

- **Minimo 5 aña di experiencia den un posicion similar o riba nivel di maneho;**
- **Confiabel y discreto, cu enfasis riba obhetividad y imparcialidad;**
- **Amplio conocemento di e situacion socio-economico y competitivo di nos pais;**
- **Capacidad analitico y habilidad pa haci investigacion y estudio;**
- **Afinidad cu tanto sector priva como tambe sector gubernamental;**
- **Bon dominio di e idiomanan Papiamento, Hulandes, Ingles y Spaño;**
- **Bon comunicacion y di nivel, tanto verbal como por escrito;**
- **Hopi optimismo pa por motiva e ekipo y guia e organisacion den e direccion stipula.**

PROCEDURA DI SOLICITUD:

Interesadonan por manda un carta cu motivacion di e solicitud y nan curriculum vitae via e-mail na: werving&selectie@catcaruba.com, prome cu Diabierna, 11 di Maart 2016.

Ocean Z a entama caso sumario contra Gobierno pa haya "Hotel Vergunning"

ORANJESTAD (AAN): Otro siman dialuna riba dia 7 di maart 2016 lo tuma luga un caso sumario cu Zissu Properties N.V., cu ta maneha e proyecto Ocean Z, a entama contra Gobierno di Aruba, specificamente contra Minister di Salud Publico y Deporte, dr. Alex Schwengle. E desaroyadornan di e proyecto di "Boutique Hotel" ta demanda Gobierno pasobra nan no a ricibi nan "Hotel Vergunning" manera nan a pidi.

Manera ta conoci, dia 11 di december 2015 "Preserva Malmok" a entama un caso sumario contra Gobierno cu peticion pa no cambia e condicionnan di e erfpacht di cas residencial pa hotel, na e cas L.G. Smith Boulevard # 526. Ta trata di un cas cu a pertenece hopi aña pasa na famia Yrausquin, pero cu e compania a cumpra, a renob'e y despues ampli'e y combirti'e den un hotel chikito di 13 camber.

Dia 13 di januari 2016 tabatin un sentencia di Hues, bisando cu no por cambia e condicionnan di e tereno, pero cu toch Gobierno a cambia prome cu e sentencia a cay den Corte.

Awor tin un discusion legal cu obviamente Corte mes lo mester tuma un decision riba dje, esta si e compania por sigui cu e proyecto of no. Den e proceso, Minister Alex Schwengle cu ta e autoridad cu ta duna "Hotel Vergunning" no a otorga e permiso necesario tampoco, mirando e caso cu a tuma luga caba relaciona cu e tereno y un sentencia di Corte cu lo por hinca Gobierno den problema cu multa cu por core den miyones di Florin.

Abogado mr. Winfried Kloes sinembargo a opta pa cuminsa un caso sumario contra Gobierno cu lo tuma luga dia 7 di maart 2016. Gobierno lo uza bufete di abogado Sjiem Fat pa defende den e caso specifico aki, riba e hecho cu no a otorga e "hotel vergunning" pa e desaroyadornan por inicia cu nan negoshi di "Boutique Hotel".

Tur atencion awor ta riba e caso di otro siman, pasobra ta obvio cu ni e caminda legal cu bisiñanan di Malmok a cana, no a yuda pa wanta e proyecto pasobra Gobierno a otorga e cambio di erfpacht toch.



BARGAIN CITY
PARKINGLOT
CERTIFIED MEGAMALL
FREE PARKING
30% OFF
Tur cos pa cas:
cortina, laken,
serbette,
mat pa baño,
comforter

ZOOM-ZOOM
GET OUT IN FRONT
Technology proven to deliver superior driving pleasure, outstanding safety and eco-friendly performance without compromise. Its highly efficient engine and transmission makes the All New Mazda 2 one of the most fuel efficient options on the market today.
Now available at Stern. Test drive and be convinced.
MAZDA 2





STERN
Tanki Leendert 122, Aruba
T +297 582-3838
Opening hours:
8:00 am - 12:00 pm | 1:30 pm - 5:30 pm
Saturday 9:00 am - 1:00 pm

Siendo cu tambe tabata forma parti di e comicion un tempo

Director di Departamento di Recurso Humano ainda tin 37 documento pa e minister firma bao di su cocodek









ORANJESTAD (AAN): Anthony Mezas ta un yiu cu tin su mama den Sint Michael Paviljoen e tambe tabata presenta na e reunion pa famianan na S.A.B.A. su mama ta den e stichting paso e tin mester di e cuido special. Prome e tabatatin su mama den un cas di anciano particular, pero manera tur hende sa ainda no a regla e situacion di e fundacionnan aki cu cada un di nan mester tene na e reglanan. Sr. mezas ta duna diconoce cu berdad ta cu actualmente e cuido na Sint Michael Paviljoen no ta manera mester ta.Sr. mezas ta haya hopi tristo cu practicamente nos cu ta na turno pa cuida nos mayornan cu e situacion actual no lo por y cu un dia pa otro ta tende cu minister no ta duna si atencion na nos grandinan. Tambe sr. mezas a duna bon di conoce cu e no ta interesa den politica of si e comunicacion entre e stichting S.A.B.A y minister no ta bon mirando cu e minister no tin nos grandinan nap echo, pero placa si. Segun sr. mezas e unico cos cu e sa awor cu ta pasando na aruba ta cu gobierno ta opta pa hinca un cantidad di placa den tres caminda, pero pa nos grandinan cu ta nos mayornan nos no por cuida of regla un bon luga pa nan. Esaki ta musrta cu e escogencia den prioridadnan di Proyecto no ta esun mas miho. Pero alabes tambe a tende solamente un banda di storia cu ta di e S.A.B.A y no di e minister. Lo ta hopi importante pa minister Alex Schwengle den e caso aki bin padilanti y splica e famianan di e intencion cu e tin cu stichting S.A.B.A.. E trabao di cada persona cu ta traha den Sint Michael Paviljoen ta algo di elogia, mirando cu hopi di nan ta haci hopi cos cu nos mes como yiu no ta capas di haci y pesey mes e ta contento cu su mama ta bon cuida den Sint Michael Paviljoen. Cu duele na su curason sr. Mezas ta expresa no ta husto cu Sint Michael Paviljoen mester give up paso gobierno basicamente y democraticamente a keda elegi door di gobierno, pero no ta haci nan trabao di kies pa cuido di nos grandinan. Cu awa na wowo sr. Mezas ta expresa, ta nos ''job '' pa cuida nos mayornan y no ta husto cu minister Alex Schwengle no ta firma e 37 personanan cu ta goedgekeur pa e opercion sigui draai manera mester ta.Tambe den e reunion a keda expresa den bos halto door di mas persona cu e situacion aki no ta responsabilidad di minister Schwengle so, tambe director di departamento di recurso humano (DRH) cu ainda tin e 37 documentonan pa e minister firma bao di su cocodek siendo cu tambe tabata forma parti di e comicion un tempo y sa di e nesesidadnan di e stichting, pero tin tur document wanta. Un di april ta bay ta un dia tristo pa aruba unda cu e edificio di Sint Michael Paviljoen lo bira bashi y e lo bay den ruina of lo haya un otro donjo manera cu a pasa cu e edificio cu maria college tabata den dje y nan a keda saca y wordo ubica na Washington y despues di algun tempo por mira cu atelier 89 ta ubiga den dje. E pregunta a keda na laira, esaki ta loke ta bay sosode cu e edificio aki di gobierno tambe?





REXI PERFECT DOG Care OLD LOGO

KUUR-SOLUTION COMBO

- Ta inclui 1 dia di Kuur - SOLUTION contra garrapata y purga
- Nos ta trata tur tipo di problema di cuero, fungus, sarna y mas
- Nos productonan no tin veneno
- Nos ta duna servicio te na porta di bo cas na prijs affordible

Bo Cacho ta sufri di skin problems of Sarna?
Veneno pa cacho no ta saludabel y ta kibra e defensa natural di su cacho. Abo talaba bo curpa cu veneno? Esaki lo ta e resultado!

Servicio di Dialuna pa Diasabra di 8a.m-6p.m.
Servicio Domicilio - jamanos na: 5667183
Email: info@rexdogcare.expert
www.rexdogcare.expert



Rexi Perfect Dog Care

PROUDLY PRODUCE AND MADE IN ARUBA



Aandeelhouders van N.V. ELMAR.

Geachte heren,

Met inachtneming van artikel 21 roep ik hierbij een Algemene Vergadering van Aandeelhouders bijeen te schelpstraat 12, op woensdag 9 maart 2016 om 8:30 uur.

De agenda van deze vergadering luidt als volgt;

1. Opening.
2. Goedkeuring notulen AVA van 12 februari 2016.
3. Commissariaat.
4. Rondvraag.
5. Sluiting.

Nadere informatie omtrent de agenda ligt ter inzage ten kantore van Utilities Aruba N.V.

Hoogachtend,

Utilities Aruba N.V.
Drs. Franklin Hoevertsz.
Directeur.

E siman aki sentencia ta cay den caso di bisiñanan na Saliña Cerca contra Gobierno

ORANJESTAD(AAN): Ta conoci cu den e caso sumario cu habitantenan di Saliña Cerca a inicia algun siman pasa, Hues a tuma un "ordemaatregel" den cual el a prohibi Gobierno di cambia e destinacion di e tereno otorga den e bario. Pero e sentencia mes lo cay diaranson awor dia 2 di maart 2016. E sentencia lo por bira un "trend" nobo, den cual bisiñanan cu no ta contento cu desaroyonan den bario, por tuma e caminda legal pa frena Gobierno den su afan pa cambia terenonan domestico pa comercial of hotel.

Abogado mr. Geert Rep a cuminsa e caso representando Marjorie Haime, Johnny Dijkhoff, Dante Leandi y su mes. Nan a inicia un caso sumario contra Gobierno di Aruba, representa door di DWJZ y contra e ciudadano Francesco Porco Gallina representa pa abogado mr. Anthony Ruiz di bufete di abogadonan Croes, Wever & Tchong.

E caso a inicia debi cu e demandantenan ta biba den un caya na Saliña Cerca cu ta caba den un "cul de sac". Porco Gallina a cumpra e penultimo cas den e caya, riba dia 19 di januari 2015. Ta trata aki di un tereno di 1.136 m2 cu riba dje un cas conoci como Saliña Cerca # 23-H.

E doño nobo di e cas a bay DIP y a pidi permiso pa traha 2 of 3 apartament den cura, loke nan a dun'e tambe. Pero na November 2015 bisiñanan a nota trabaonan pisa di construccion andando, mustrando cu ey ta bin mucho mas cu apartamento so.

Despues di bastante insistencia di bisiñanan, mandando carta pa DIP, pa DOW y pa Porco Gallina mes, a bin haya sa cu no ta 2 of 3 apartamento e ta trahando, sino un compleho di 18 apartamento. Mesora DIP a reacciona cu esey no ta posibel, cu nan NO a duna permiso pa dicho construccion y cu por cataloga e asunto como "misleiding". A bisa cu lo manda para construccion via DOW, locual no a sosode.

Den e demanda di bisiñanan di Saliña Cerca, a pidi Corte pa, por medio di un "ordemaatregel", pa prohibi Gobierno y Porco Gallina di cambia condicionnan di e "erfpachtvoorwaarden" pa cambi'e di un permiso di construccion residencial pa comercial of di hotel. A pidi pa para trabaonan di construccion mesora te ora dicta un sentencia den e caso sumario. A pidi pa impone un multa di 25 mil Florin pa cada dia of parti di dia cu no cumpli.

Mester menciona cu Hues a bay di acuerdo cu e peticion pa e "ordemaatregel". E sentencia lo mester cay e siman aki awor, cu e demandantenan a solicita pa prohibi Gobierno pa cambia destinacion di e erfpacht, prohibi pa nan tene actividadnan comercial na e cas, te ora cu Hues dicta un sentencia den e caso "bodemprocedure" cu lo sigui. Pa impone un multa di 25 mil Florin pa dia si no cumpli. Pa prohibi Porco Gallina pa maneha un hotel, restaurant of actividadnan di bar eynan, tampoco pa tin permiso pa instala butishi grandi di cas den e area residencial.

Despues di dos siman di evalua e posicion di partidonan, ta spera un decision final di Corte diaranson awor den e caso aki.

A haya ni bringamento ni persona trapa pa auto

ORANJESTAD (AAN) -- Polis a wordo dirigi pa bay Olde Molen unda o tin bringamento y cu aparentemente auto lo a pasa riba un persona. Pero ora cu polis a yega nan a busca den vecindario sin haya bringamento tumando lugar y no a mira ningun victima of persona cu lo a wordo gedal of trapa pa un auto.

Attention, Honda Drivers.

Please be aware we have a recall under way to repair airbag inflators, at no cost to you, in certain Honda vehicles (listed below). To see if your vehicle needs immediate attention, please check its recall status by taking one of the following steps:

VISIT Jossy Motors N.V. the authorized Honda dealer in Aruba and, if affected, have it serviced.

CALL their local office at 588-9777.

Jossy Motors N.V. is committed to addressing your needs and concerns. We will provide a free-of-charge rental car or loaner vehicle if there is a delay while getting your car repaired.

Almost everyone knows someone who owns a Honda. If you know a Honda driver who might own an affected vehicle, please encourage them to contact us.

We care about your safety, so please take action immediately.

Affected Models:

REVISED

Honda Accord	2001-2007	Honda Civic	2001-2005
Honda Fit	2002-2013	Honda Civic (Right Hand Drive Only)	2012
Honda Stream	2001-2004		
Honda Pilot	2003-2008	Honda CR-V	2002-2012
Honda Odyssey	2002-2004	Honda CR-V (Right Hand Drive Only)	2013-2014
Honda City	2009-2013		



Experto den mundo petrolero, Alvin Koolman

Ta combini Venezuela pa Citgo opera Aruba su refineria pa asina upgrade su crudo pisa

ORANJESTAD (AAN): Gabinete Mike Eman II den negociacion cu e compania Citgo, interesa pa habri e refineria, no a haci esaki lomba contra muraya. Esaki ta danki na e "settlement agreement" cu Gabinete Mike Eman I a pone como base cu a logra e reapertura bou di Valero algun aña atras. Un otro motibo ta cu Venezuela mes tin mester di un refineria manera esun di Aruba pa por procesa su crudo pa crudo cu e por mercadia na un prijs mucho mas halto.



Minister Mike de Meza, hunto cu su comision ta negociando pa basta tempo caba cu Citgo y ya caba a firma diferente acuerdo, manera e 'heads of agreement' cu a tuma luga na december. Awor ta yegando na un punto culminante, pa fin di maart, ora cu e acuerdo final mester tuma luga. Algo cu tanto cu tanto Minister Mike de Meza como su team negociado, encabesa pa Alvin Koolman, ta sigur di lo logra.

Gobierno a pone un periodo den cual un decision definitivo mester cay pa loke ta e refineria, ya cu e area di San Nicolas mester sigui worde desaroya. No por pone e refineria sin mas un banda, ya cu su reapertura, cu un acuerdo probablemente di 25 aña, lo percura pa cantidad considerabel di cuponan di trabao y mas ainda indirectamente cu e diferente contratistanan cu lo worde uza, principalmente den e prome dos añanan.

Prome Minister Mike Eman na momento cu e posibilidad aki tabata birando cada bes mas factibel, a pidi pa e refineria ta cuadra pa gran parti cu e maneho "green" di su gobernacion. Asina a logra cu pa operacion di e planta ta bay uza gas cu ta emiti mucho menos sushi cu si haci uzo di azeta pisa.

Loke ta importante den e negociacion aki, segun Alvin Koolman a splica, cu Aruba no tin cu inverti. Valero ta dispuesto pa entrega e refineria, cu tin un balor di algun biyon Dollar, pa un suma simbolico. Aruba ta haya e refineria pa por yega na un acuerdo cu Citgo, cu lo trece hopi beneficio pa pais Aruba.

Venezuela, segun analistanan mes ta bisa, (esta PDVSA) no tin e recursonan pa construi un refineria cu mester pa upgrade e crudo pisa cu nan tin y cambie pa uno sintetico, cual ta worde uza den otro refinerianan pa produci combustibel, manera gasolin y Jet Fuel. Venezuela mes tin 4 di e tipo di refinerianan aki (upgraders) den sociedad cu empresanan manera Total SA y Chevron Corp, pero no tin e recursonan pa inverti den construccion di upgraders. E inversion ta mucho mas cu 7 biyon Dollar y lo tarda por lo menos mita decada pa por drenta den operacion. Den caso di e planta na Aruba, Citgo ta inverti mas o menos 2 biyon Dollar y e por cuminsa upgrade crudo pisa di Venezuela den un poco mas di 1 aña. Na mundo no tin mucho di e upgradernan aki. Canada tin di e tiponan aki, pero pa procesa nan mesun azeta pisa. E hecho cu Aruba ta keda cerca di Venezuela ta un bentaha hopi grandi.

Pa Alvin Koolman, y analistanan internacional, e refineria na Aruba ta e alternativa obvio riba construccion di un propio refineria. E lease di e refineria na Aruba ta mas viable y ta costa nan menos placa y ta tuma menos tempo pa cuminsa cu procesamento di e crudo pisa. Pa Aruba e convenio cu Citgo ta uno hopi interesante, specialmente si mira cu Aruba ta lease e refineria na Citgo pa un total di 20 miyon Dollar anualmente y ta paga un minimo di 10 miyon Dollar anualmente di impuesto riba ganashi. Esaki ta banda di tur otro impuesto cu e refineria ta bay genera, manera loonbelasting, AOV AZV etc.

E refineria na Aruba tin e capacidad di procesa mas menos 235.000 bari pa dia, segun datonan di Bloomberg. Esaki ta hopi necesario pa Venezuela, cu su economia ta depende riba PDVSA pa casi tur e exportacionnan di e nacion. E produccion di Venezuela a cay cu 5.5 porciento den e ultimo cinco añanan pa 2.48 miyon bari pa dia.

A base di tur e puntonan menciona, "e refineria na Aruba ta masha importante pa e crudo di Venezuela. Sin e posibilidad pa aumenta nan produccion, e economia di Venezuela no ta crece," e experto Arubiano Alvin Koolman a splica.

Mester corda cu e refineria na Aruba no ta bay produci un producto final, si no ta converti e crudo den un crudo-sintetico cu si tin hopi demanda pe y ta worde cumpra na un balor mucho mas halto. Na mundo tin masha poco refineria cu por procesa e crudo pisa.

I.T. a admiti di a horta "plachi di number"

ORANJESTAD.(AAN); Tin cantidad di denuncia entrega caba relaciona cu e hecho di hortamento di plachi number y ta masha poco a yega di gara un di e tantisimo ladronnan cu ta pasa tira para pa un otro motibo riba plachi number probablemente pa comete un of otro crimen.

Diabierna atardi tabata pasa di tres'or, via central di polis, patruya a ricibi informe cu na altura di 080 café tin un homber ta cana cu plachi number di su auto cu e homber a horta. Central tambe a describe e homber pa asina patruya por localize mas facil.

E homber tabata bisti cu carson shinishi,t-shirt blanco pechi blauw riba cabez. E sospechoso ta wordo sigui pa doño di e plachinan di number.

Patruya mientras tanto yegando altura di "Giselle Department Store" a topa e sospechoso cu ta drentando den un Isuzu D-Max A-22327. Polis a reacciona mesora y a duna e manehador señal pa para. Mientras e doño di e plachi number tambe tabata na e sitio y a indica polis e homber cu a horta e plachi number di su auto. E sospechoso a declara enberdad di a horta e plachi number y relaciona cu e hecho comete, polis a detene e homber sospechoso I.T.47 aña.

Mientras tanto e habitante biba den Adolf van Nassau straat, diabierna mainta tambe a presenta na warda di polis San Nicolas. E homber A.S. a denuncia, cu diahuebs 25 Februari 2016 desconocinan a horta plachi number A-52673 cu ta pega riba su auto KIA RIO . E auto tabata staciona dilanti cas.

ARTICULONAN USA/CASI NOBO Y NOBO!
Pasa cerca nos of yama nos na 588-2828 pa diferente tipo di articulonan pa cas, oficina, deposito of personal na prijsnan di baca flaco!
E. & E. TRADING Sabana Blanco 1-B / Dakota

The Garage Door Experts
Commercial · Industrial · Residential
• Emergency service on all makes and models
• Installation & service by the pros
• Two (2) years warranty!
• Deluxe Quality
• Choose from many color & style options
Open hours:
Mon.-Fri. 8:30-12:30 / 2:30-6:00
Sat. 8:30-12:30
RAYNOR
AUTHORIZED DEALER
E. & E. Trading Co. N.V.
Sabana Blanco 1-B
Ex deposito Brenchie's Dakota
T: 588-2828 F: 582-9397
E: e.n.e.trading@gmail.com
www.eetradingaruba.com

Job Opportunity



Some call it paradise. We call it home!

Do you want to be part of the dynamic team of the
Divi Aruba Phoenix Beach Resort, then here is your chance!

WE ARE LOOKING FOR:

CHIEF ENGINEER

Requirements:
- 10 years experience in property maintenance.
- Extensive experience in development and implementation of preventative maintenance, energy management programs.
- Hold master electrician license or equal.
- Hold air-conditioning contractors license or equal.
- Skilled in the maintenance of commercial refrigeration equipment, ice machines, chilled water systems and commercial air-conditioning.
- Strong leadership skills.
- Overall mechanical resource allocation, project planning and execution.
- Improve the mechanical process to meet company quality goals.
- Closely work with team for feasibility study of ID and mechanical design.
- Carry out mechanical design or coordinate with sub supplier.

We offer: *Competitive wages, attractive benefits, a good working environment and opportunity to grow.*

To Apply: Apply at the Human Resources Department located at **Tamarijn Beach Resort— J.E.Irausquin Boulevard # 41—Tel: 525-5241**
Open from Monday to Friday 8:00 AM—1:00 PM & 2:00 PM—5:00 PM.
Or at our E-mail address: hr@megaresorts.com





Orlando Maldonado y Emilie Van Gent a bisa otro cu nan lo keda hunto den bon y malo



TOYS 4 US
coi HUNGa di calidad!
Afl.65,- each
Facebook
Cumprando serca nos bo placa ta keda circula na Aruba.
Wilhelminastraat #81 Tel: 582-2207







ORANJESTAD (AAN) Den Stadhuis dia 29 di Februari 2016 e pareha Orlando Alberto Maldonado y Emilie Van Gent a declara e SI cu nan lo keda hunto cu otro. Como testigo tabata presente Karin Jie-A-Swie y Cornelis Nederkassel. Oficial di Registro Civil, Caridad Quandus a efectua e matrimonio.

Diario kier a desea e pareha tur felicidad den boso bida matrimonial.

Aruba ta drenta luna di celebracion nacional

Programa di celebracion extenso henter Maart pa 30 aña Status Aparte y 40 aña Himno y Bandera





ORANJESTAD (AAN): Cu hopi entusiasmo nos ta drenta luna di maart unda Aruba ta cla pa celebra 30 aña Status Aparte, 40 aña di nos Himno y Bandera. Un celebracion cu sigur ta yena cada un di nos cu hopi orguyo y no por pasa sin mas. Pa e motibo aki lo tin un programa extenso durante luna di maart. Ta habri luna cu e popular Festival Un Canto na nos Himno y Bandera infantil y hubenil riba dianan 4 y 5 na Linear Park.

Mucha y hobennan lo ta participando cu composicionnan nobo di nos musica tipico demostrando e amor cu tin y engrandeciendo nos cultura. Festival Un Canto pa Aruba su Himno y Bandera cu ta e festival den categoria di adulto, e aña aki sigur lo kibra tur expectativa. Un total di 34 participante a inscribi y lo keda acompaña pa un total di 19 banda. Un festival di e magnitud aki mester keda reparti riba e fechanan di 11, 12 y 13 di maart.

Esaki ta e luna unda nos artistanan por demostra nan talento y amor pa nos pida baranca. Dia 14 di maart ta tuma luga Poeta di Patria cual lo tuma luga na Fort Zoutman pa 7 or di anochi. Pa e competencia aki ainda tin oportunidad pa participa unda tur interesado por manda nan poesia na poetadipatria@gmail.com te cu dia 10 di maart.

Dia 17 di maart ta tuma luga acto protacolario riba Plaza 18 di maart brindando honor na cada un di e personanan forma parti di e gran lucha pa nos Status Aparte. Pa 5 or di atardi mandatarionan y invitadonan special lo ta poniendo nan ofrendanan floral na e plaza conmemorando asina aki 30 aña di nos Status Aparte.

Riba e mesun fecha aki dia 17 di maart Aruba completo ta invita pa presencia e Manifestacion Cultural riba nos Plaza Betico completamente renoba. Un anochi yena di talentonan local unda nos herencia cultural ta keda traspasa di generacion pa generacion. Show cu lo consisti di canto, baile, arte, declamacion y musica. Un fiesta completo celebrando asina 30 aña Status Aparte, 40 aña di nos Himno y Bandera. Na tur bon fiesta mester termina cu un tremendo culminacion. Na final di anochi pa tur presente baila sin fin lo t'ey presente e banda N.B.O. y pa cera e bunita celebracion aki Robert y su Solo Banda Show.

Dia 18 di maart cual ta e fecha oficial di nos celebracion nacional, Aruba completo ta bini hunto dilanti Bestuurskantoor unda lo tuma luga e acto protacolario. Musica lo keda den man di orkesta nacional bou direccion di e maestro Franklin Granadillo. Tambe lo tin presentacion special di e coro original cu a canta nos Himno pa prome biaha oficial net 40 aña pasa na Wilhelmina Stadion, bou di direccion di Maybelline Arends-Croes. Manera ta costumber lo tin desfile di gruponan uniforma brindando honor na nos Bandera.

Ministerio di Cultura conhuntamente cu Departamento di Cultura y Comision Celebracion Dianan Nacional ta invita henter nos comunidad pa sali y demostra e amor cu cada un di nos tin pa nos dushi isla. Celebra 30 aña Status Aparte, 40 aña di nos Himno y Bandera den gran forma manera un solo famia.





TUESDAY, WEDNESDAY & THURSDAY! DEALS!

LING & SONS IGA Super Center



NOW 3.99 awg
Coca Cola Life 1.5L
reg. price: 4.89 awg
Lower Calorie!



NOW 1.99 awg
Queso Paisa Low Sodium
per 100 g
reg. price: 2.39 awg



NOW 3.35 awg
Porchetta Ham
per 100 g
reg. price: 4.70 awg



Meatballs
Grandmother's recipe made with Fresh onions!
GET 4, PAY FOR ONLY 3!



RECEIVE A FREE SHOPPING BAG WITH YOUR PURCHASE!



BUY FRESH GROUPER AND RECEIVE A FREE LEE KUM KEE 5-SPICE MARINADE!

Starting Tuesday March 1st till Thursday March 3rd, 2016 or while supplies last.
www.lingandsons.com lingandsons lingandsons WiFi
THE #1 SUPERMARKET IN ARUBA

Bikker



Ta basta tempo caba cu nos analisis politico no a duna atencion na señor Bikker su pasonan pasobra ta cla pa tur na Aruba cu su significacion den nos comunidad ta masha poco. Mayoria bez cu e comenta ariba algo ta pasobra un grupo chikito ta bay cerca dje cu un problema specificamente di e grupo ey.

Asina e a haci hopi beheit na fabor di esnan cu ta tira canasta den lama pa gara pisca y esnan cu kier por bay tira ariba pisca cu harpoen. Despues di e ultimo eleccion e a expresa cu e kier bira ministro pasobra e no ta traha pa ta miembro di staten.

Tabata mustra cu e lo baha como miembro di staten. Despues e a pensa su mes y keda den staten. Siman pasa e a pone tur hende na Aruba hari barica yen. Otmar Oduber un paar di siman pasa tabatin a un diferencia di opinion cu su coleganan den gobierno y a mustra su malcontento.

Esaki a pone Bikker haci uso di loke e a kere ta un oportunidad pa su partido. E a ofrece Otmar pa bira lider di su partido. Fuera cu esaki ta algo di berdad pa hari pero na e otro banda e ta mustra cla kico su contenido ta. E mes no sa kico pa haci cu su partido cu e ta cla pa den un rato duna un otro politico e posicion di lider di su partido.

Normalmente e reaccion di pueblo mester ta un biaha mas di hari Bikker pero nos ta di opinion cu un lider di partido y miembro di staten tin un responsabilidad serio. . E hecho cu e tabata cla pa duna su liderato na un otro ta mustra un falta di respet pa e votadornan cu a pone den staten y ta mustra cu e inters di su votadornan no tin balor pe. Cu e paso rediculo aki Bikker a pone su mes ariba e luga cu di berdad e ta y cu di awo padilanti kico cu e haci den medionan di comunicacion lo tin e efeco di hari so. Hasta e gruponan chikito cu semper ta acerca su persona pa haya poco atencion awo lo pensa dos biaha prome cu nan bay pidi su atencion. Su pegamento tras di MEP ariba mayoria di topico tabata algo hopi negativo caba. Cada biaha cu e vota cu e locuranan di MEP hende tabata puntra di con Bikker no tin nada di su mes. E hecho cu e ta daña su nomber cada biaha atrobe awo ta mas comprendibel simplemente pasobra e no tin nada di su mes y pesey por ofrece liderato di su partido na un contrapartidario sin lo minimo di sinti di traicion na su votadornan. Pa e nivel politico di Aruba e actuacion di Bikker ta hopi malo pasobra e posicion di lider di un partido cu a haya un miembro den staten ta y mester keda un poscion cu mester worde repseta door di henter nos comunidad. Di awo padilanti e miho cos cu Bikker por haci ta mara cu MEP oficialmente y stop di hunga wega na banda. Pa su votadornan esaki lo ta un liña mas honesto. E manera cu Otmar a laga Bikker no ta bay worde lubida. Cada biha cu Bikker lo habri su boca awo ta bay tin e efecto cu hende ta hari y puntra pakico Bikker ta papia ainda pasobra su credibilidad si e tabatin awo sigur a perdi por completo.

Chens pa gana 0% di interes!

Busca e diferencia:





OTRO BANCONAN
Mas o menos Afl. 697 pa luna

RBC ROYAL BANK™
Mas o menos Afl. 555 pa luna*

RBC lo t'ey na AUTONIGHTS!



Pasa diahuebs dia **3 di maart** entre **6'or cu 9'or di anochi** n'e booth di RBC durante Garage Centraal su AUTONIGHTS y ricibi:

- Interes reduci di 7.5% APR
- Posibilidad di termino di pago te cu 7 aña largo
- Cero gasto di administracion
- Un gasoline voucher di Afl. 50 y
- Un RBC Car Wash Kit

Haya MAS cu bo prestamo pa Auto di RBC!

Pa mas informacion pasa libremente na un di nos branchnan of yama nos RBC Service Line na 588.01.01 of bishita nos website www.rbc.com/caribbean

E interes efectivo despues di campaña ta bira 9.75% APR p.a. | Pa prestamo pa auto ta obligatorio pa sera un seguro di auto na nomber di RBC Royal Bank (Aruba) N.V. | All Risk Insurance ta obligatorio pa e prome 4 añanan riba auto nobo | Risk Premium pa un solo aplicante ta equivalente na 2% di e balor di prestamo y 3% den caso di dos aplicante cu'n minimo di Afl. 100 | Den caso di cancelacion tin cu paga un boet di 4 luna di interes adicional riba e balansa di prestamo cu'n minimo di Afl. 500 | *Calculacion di e pago pa luna ta basa riba un auto nobo na balor di Afl. 35.000 | RBC Royal Bank (Aruba) N.V. ta reserva su derecho di aprobacion | Condicionnan general lo keda aplicabel | E oferta aki ta valido te cu 8 di april, 2016

®/TM Trademark(s) of Royal Bank of Canada. Used under licence.



Royal Bank

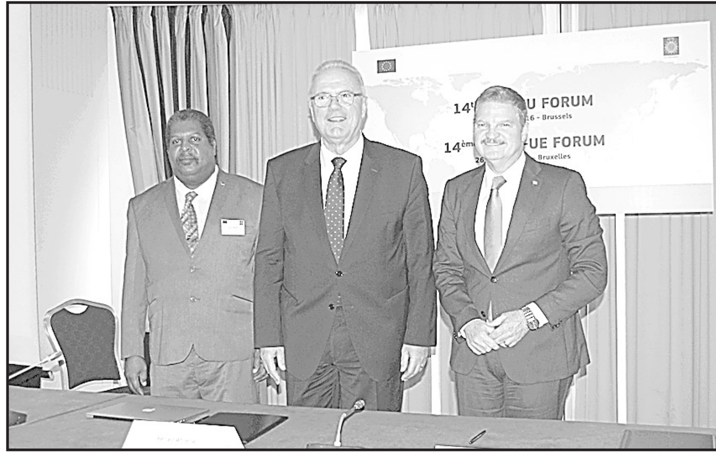
Garage | Centraal Aruba

Aruba ta presidi pa un aña 'Overseas Countries and Territories Association' di Union Europeo

Aruba un bes mas den luz positivo riba plataforma internacional

ORANJESTAD(AAN): Siman pasa Prome Minister Eman tabata na Bruselas unda el a tuma e encargo pa pais Aruba durante un aña largo ta presidi e asociacion prestigioso OCTA, bou di cual ta resorta e LGO-nan (Landen en Gebieden Overzee). Den pasado Aruba a yega di presidi OCTA caba, pero no cu un agenda ni tampoco un vision manera cu e tin awor. Presidencia di OCTA ta trece cu ne hopi bentaha pa Aruba, sigur si tene na cuenta cu Hulanda ta fungi pa un periodo dfi seis luna como Presidente di Union Europeo. Durante un conferencia di prensa den 'Europehouse' cu ta e lugar apropia pa haci e anuncio aki, Eman a amplia riba presidencia di OCTA.

"Desde cu nos tabata den oposicion y durante e añanan cu nos ta den gobernacion nos ta semper en busca pa crea un relacion cu Europa cu ta brinda nos mucho mas oportunidad cu e sistema di LGO cu su reglanan anticua. Eman a recorda con semper for di oposicion su partido tabata mustra cu e reglanan di LGO ya a expira y cu mester a trata na busca reglanan manera por ehempel UPG tabatin. "Reglanan cu ta duna mucho



mas oportunidad di desaroyo y participacion den e metanan importante di progreso y prosperidad di Union Europeo. Of wak si por a haci cambio den e regimen di reglanan cu ta regarda LGO." Ta un hecho cu den transcurso di e ultimo añanan a logra cambia e pensamento pa loke ta e paisnan LGO door di pone hopi accento riba e balor strategico cu e areanan aki tin. Esaki den e mesun contexto a worde haci den Reino Hulandes. "Nos ta mustra cu nos islanan por ta Centronan di Excelencia." Esaki no ta algo cu a sosode di un dia pa otro. A tuma gobierno hopi tempo pa por a convence instituto y empresanan di e potencial grandi cu Aruba tin. Aruba ta un gateway, un hub y un centro di excelencia pa institutonan Hulandes y Europeo. Cu satisfaccion gobierno di Aruba por mira con empresa y institutonan di Reino ta buscando nan caminda pa Aruba basa riba e vision aki. "Tur dia nan ta bira mas. Esun mas recien ta Port of Amsterdam", Eman a bisa cu orguyo. "Port of Amsterdam a caba di firma cu APA pa bira parti di e trabaonan cu nos ta haciendo den nos waf nobo di container, pero tambe di e desaroyo di nos waf na Playa. Cu esaki Port of Amsterdam ta haya oportunidadnan tambe den region."

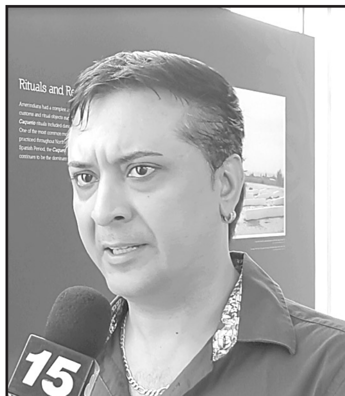
Durante e periodo di un aña cu Aruba tin presidencia di OCTA cu banda di dje Hulanda tin e presidencia di Union Europeo di seis luna tin ta brinda gran oportunidad pa sincronisa e metanan y duna e LGO'nan un parti mas di e paketenan cu tin pa e areanan UPG cu LGO no tin. Eman a splica cu hunto cu su delegacion el a papia cu e comisario Europeo di cooperacion y desaroyo internacional sr. Neven Mimica kende a tuma bon nota di e deseo aki di e presidencia nobo di OCTA cu ta pa eleva e nivel di cooperaciopon pa hiba esaki na un nivel caminda ta mira e balor agrega di tanto paisnan LGO como esnan di Union Europeo. "Nos a intercambia e pensamento aki tambe cu sr. Timmermans, comisario di Union Europeo. Timmermans, kende tabata Minister di Relacionnan di Exterior di Hulanda, a scucha cu hopi atencion." Tabatin varios otro encuentro unda Aruba ya a pone su deseonan bon cla dilanti. Un bes mas Aruba ta den luznan positivo riba plataforma internacional.

Diahuebs awor tin presentacion di proyecto arkeologico Nexus 1492

ORANJESTAD (AAN) – Despues di analisa diferente datonan acumula na Santa Cruz, a sigui cu e parti di excavacion den area di Santa Cruz 35 unda cu a descubri un santana historico di Indjannan Mestizo. Esaki ta wordo realisa cu colaboracion di e programa Nexus 1492. Diahuebs awo lo tin un presentacion di e grupo aki di tur loke cu nan ta haci.

Nexus 1482 ta investiga e impacto di encuentronan colonial den Caribe, e "nexus" di e prome interaccionnan entre e Mundo Nobo y e Mundo Bieu.

Den combersacion cu e Arkeologo local Raymundo Dijkhoff, kende ta hefe di seccion cientifico na Museo Arkeologo Nacional, a splica cu nan a bin ta trahando na e sitio Arkeologico Santa Cruz 35, un area den cual nan a haya diferente sitio arkeologico di diferente epoca. Pero esun na e adres no. 35 ta un santana di Indjan mestizo di periodo historico. Ta prome biaha cu e seccion cientifico ta excava den un area cu ta cay bou di e periodo historico. Na añanan 2001 y 2012, a haci investigacion na e sitio, colectando datonan. Den cuadro di esaki Aruba a uni su mes na un proyecto grandi di Europa cu yama Nexus 1492. Door di e colaboracion aki tin diferente expertonan cu ta yudando Aruba den analisa tur e datonan acumula di e santana menciona.



Den cuadro di e colaboracion ey mes, diahuebs awor lo tin presentacion di e proyecto Nexus 1492, den cual ta envolvi scol, dokternan Europeo y studiantenan di Phd, pa haya sa e impacto di e encuentro entre e Europeonan indigena y e Africanonan. E nucleo unda cu esaki a tuma luga tabata Caribe. "Hopi biaha for di e banda Caribense nos no tin informacion corecto, y tur cos ta wordo conta for di e banda Europeo. E idea di e proyecto ta pa conscientisa, educa, investiga e historia real y presenta locual e impacto real tabata riba e cultura indigena. Esaki ta conta tambe pa Aruba. E santana cu nos a haya ta pas exactamente den e vision aki. Pesey den e di dos parti di e presentacion lo conta un tiki mas di e excavacionnan na 2001 y 2012 den forma grafico y visual di loke nos a haya. Y tambe splicando con ta documenta e diferente fasenan, e tipo di entieronan y e artefactonan cu nos a haya," Dijkhoff ta conta. Den e di tres parti Profesor Hoogland ta bay papia un poco riba analisis y resultadonan di diferente aspecto cu via Nexus 1492 ta hayando den e diferente investigacionnan den Caribe. E proyecto aki cu Aruba a drenta den dje na 2014 tin un duracion di tres aña.

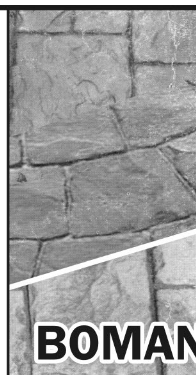
LONG LIFE
TEL: 5880846 /7459154
Nos ta fura y spuit set di sala, comedor.
Nos ta fura colchon.
Busca mainta, entrega atardi.

"Invita y gana!"
Pa cada persona cu bo ta trece como cliente nobo, bo ta haya descuento riba bo cuenta!
Nos ta cumpra ORO y SILVER
Valoracion gratis sin compromiso.
Pago inmediato cash.
Posibilidad di recuperacion.
Bon servicio.
Total discrecion
eltriunfocomprayventa
EL TRIUNFO COMPRAVENTA
Un cambio sigur!
Playa Schoolstr. 1 local 3 (edif. Doña Clara) tel. 588 6223 /588 6224 • Paradera 27(rotonde) tel. 582 6222 / 582 6223
facebook: eltriunfocomprayventa www.compraventaeltriunfo.com

Bomacrete

MABON 52 BRAZIL

Cell: 6600444 - 5641313





BOMANITE AFL.75,- / M²

PLAIN CU BORDER AFL.65,- / M²

CEMENT PLAIN AFL.55,- / M²







Polis a core actua na Hotel

Muher furioso cu intension di mata ex-homber cu sker

ORANJESTAD(AAN): Un muher mainta trempan tabata masha rabia y tabata insulta tur hende den e parkinglot di Hilton Hotel.

Tabata mainta den careda di 7or cu Polis di Noord a worde manda cu urgencia den direccion di Hilton pa un pelea. Den algun minuut e unidad di Noord tabata na elugar. Eynan a haya seguridad cu un muher wanta. E tabata arma cu un sker masha skerpi mes y tabata grita cu lo mata e homber. E homber ta un trahador di Hilton Hotel.

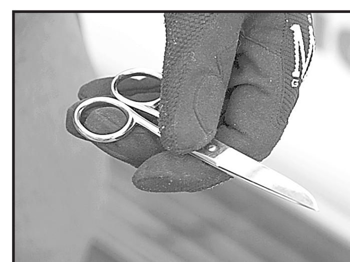
E muher parce a traha eynan tambe den pasado. Polis a trata di calma e muher pero tabata dificil. Pa tur seguridad a pone



boei na su man tras di lomba. Polis a bise cu e mester trankiliza su mes.

Ni maske Polis a splike e no kier a tende. A hinke den auto di Polis pendiente e dogcatcher. No ta prome biaha e ta bin pa regla cuenta. Asina mes el a keda insisti y tabata grita cu e manda e homber graf. E muher ta rabia pasobra no tin husticia. E kiermen cu e homber trahador na Hilton mester ta sera. Nan dos lo tin un yiu cu otro. E relacion a termina entre e pareha aki te cu e muher tin otro homber den su bida. Parce cu entre e trahador na Hilton cu e homber nobo a surgi un problema recien cu a termina na agresion. E otro homber a keda malamente herida y mester a worde atendi medicamente. Parce te hasta el a worde interna mirando e golpinan cu el a haya. Esaki ta loke e muher ta considera un abuso y pesey a bay cu sker den man pa mata su ex.

E ta rabia pasobra aunke a entrega keho te cu awe e homber cu a comete e agresion ta cana liber. Ora Polis tabata trata di papia cune, ainda e tabata expresa di lo mata e homber. Ade-





mas di menaza el a causa daño na auto di e homber tambe. El a corta un tire di e auto y destrui porta banda di chauffeur. Esnan cu tabata baha warda a splica na Hilton tabata contento cu henter nan warda di marduga a bay asina bon.

Diripiente bayendo auto a topa cu un situacion caminda cu nan a worde stroba pa bay cas pasobra mester a drenta den accion ora a topa cu e muher rabia ta busca manera di mata e trahador di e hotel. Polis lo sigui cu e investigacion despues cu cos a calma y a detene e muher y confisca e arma. Turistanan for di balcon tabata sigui tur cos di cerca con e muher tabata purba mata e homber y e forma cu seguridad a bay den accion.



Cambio di dokter di cas

Henter luna di maart

Entrante 1 di maart te cu 31 di maart 2016 tin e oportunidad pa cambia di dokter di cas bou condicion cu e dokter di cas tin luga y ta dispuesto pa acepta bo persona como pashent.

Con e cambio di dokter di cas ta tuma luga?

* Bo ta acudi cerca e dokter di cas di bo interes.
* Bo ta puntra si mag haci cambio y inscribi cerca e dokter di cas.
* Si e dokter di cas duna o.k. por inscribi.
* Bo ta yena y firma e formulario di cambio di dokter di cas cerca e dokter di cas nobo.
* E dokter di cas tambe ta firma como muestra di su aprobacion.
* E dokter di cas ta manda e formulario di cambio di dokter di cas pa AZV.
* AZV ta procesa e cambio, manera cu ricibi esaki for di e dokter.
* Despues e asegurado ta haya un confirmacion di AZV cu e cambio di dokter di cas a tuma luga.

AZV ta stimula pa un asegurado y su famia keda inscribi mas largo cu ta posibel cerca un dokter di cas. Sa sosode cu pashent kier cambia di dokter di cas, den tal caso esaki ta posibel henter luna di maart.

Pa mas informacion tocante cambio di dokter di cas por yama AZV na 5279900 of 527991 of 5840030.



Rumbastraat 21, Oranjestad info@uoazv.aw www.azv.aw

Life Coaching pa Hubentud

ORANJESTAD (AAN): Fundacion e Brug y Aldrich Croes ta organisando un serie di seminarionan pa hobennan yama **"Life Coaching for a Successful Future"**.

E idea ta cu hobennan lo haya durante 6 siman clasnan special di lesnan di bida cu ta toca temanan di importancia actual y cu lo tin un impacto grandi y positivo riba nan vision y desaroyo pa futuro.

Fundacion e Brug a ser lanta basa riba e buki skirbi pa Sr. Aldrich Croes cu yama E Brug, caminda cu e ta skirbi di experiencia propio con hermentnan di bida ta yudabo comprонde bo bida mihor pa asina bo tuma e mihor decisionnan pa bo futuro.

Topiconan manera: "Conoce bo mes y bo Potencial, Maneho di Prioridad y Tempo, Maneho di Relacion, E distancia cortico entre Exito y Fracaso," tur ta topiconan cu Aldrich y cu team di otro lidernan cu experticio y experiencia lo coach e hobennan durante 6 siman cuminsando na luna di April.

Esnan interesa por cuminsa manda nan informacion personal na registration@ecanv.com tambe por yama na telefoon 5834100. E lunanan cu nan ta bay ta activo ta luna di April, Mei y Juni 2016.

Lo ser forma gruponan di 12 pa 15 aña, di 15 pa 18 aña. Dependiendo di e entusiasmo y reaccion lo por forma grupo pa e esnan di edad un poco mas halto tambe.

DEN AMBIENTE

Poets Show

25 Aña Sirbiendo Mi Pueblo

PoetsTV

FLIP FLOP BEACH FESTIVAL 2016...

UN BIAHA MAS GRANDIOSO.....

Diadomingo proximo 7:15 pm Telearuba & TDS 13 Curacao...

CRYSTAL & SEAPORT Casinos
ARUBA'S Malta Balashi
SETAR
BRIGHT Bakery



Durante conferencia ANATO a reuni cu operadornan, aerolineanan y prensa

A.T.A. y socionan cu viahe exitoso na Colombia

ORANJESTAD (AAN): E siman aki a tuma luga na Bogota, Colombia e conferencia pa profesionalnan den e ramo di turismo di ANATO (Asociacion Colombiana de Agencias de Viajes y Turismo).



E asina yama Vitrina Turistica -actualmente den su 35 edicion annual- tabata anfitrion pa representante di companianan cu ta bende viahe, aerolineanan, hotelnan, oficinanan di turismo etc., di e mercadonan den e continente di 'The Americas' cu ta participa den e industria turistico en general.

Ademas di atende e conferencia pa promove Aruba, CEO di Aruba Tourism Authority, Ronella Tjin Asjoe-Croes, Chief Marketing Officer di A.T.A., Sanju Luidens-Daryanani, Miriam Dabian, Director A.T.A. Latino America basa na Bogota, y Maria Victoria Galan, Director di A.T.A. Colombia a tene diferente reunion y encuentro importante. Jerusha Rasmijn, Gerente pa Aruba Convention Bureau, tambe a sostene reunionnan clave, y por bisa cu na varios reunion e equipo di A.T.A. a worde acompania door di Jo-Anne Arends, Head Airline Marketing di AAA.

E delegacion a probecha pa organiza un reunion cu A.T.A. Colombia y representantenan di hotelnan di Aruba pa un 'review' di e periodo cu a pasa y pa discuti diferente aspecto crucial, entre otro trendnan di e mercado Colombiano cu a conoce su retonan cu e cambio no favorabel di Dollar Mericano durante di 2015. Tambe a revisa diferente aspecto clave pa e mercado di Latino America. A discuti tambe e conferencia CATA 2016, unda cu Aruba ta invita socionan clave cu ta bende Aruba como destinacion pa bin nos isla pa ricibi 'updates' di e productonan y servicionan disponibel, y negocia cu partnernan local. E aña aki, CATA lo tuma luga durante luna di April.



Un di e reunionnan sumamente importante tabata e reunion cu operadornan cu ta bende Aruba (wholesaler/ tour operators) den e mercado Colombiano. Aki no obstante dificultadnan den e mercado ta indica cu, cu e esfuerso necesario, e Colombiano lo sigui biaha y cu e situacion mas grave (cambio di e Dollar Mericano) a tuma luga na aña 2015 y ta premira un aña 2016 cu retonan pero tambe cu mehoracion, mirando cu e Colombiano ta simplemente custumbra cu e balor nobo di e peso contra e Dollar Mericano. Mester tene cuenta cu e ultimo aspecto aki a haci pasashinan 4.5% mas caro y paketenan pa un vacacion 25% mas caro pa e Colombiano.

Pa Aruba e mercado Colombiano a confronta reto den 2015, manera por bisa ta e caso 'across the board'. Aruba a conoce un bahada di 13% for di e mercado aki, pero si por mira un shift exitoso desde eliminacion di e visa na comienso di december aña pasa. Aki por nota cu e mercado a crece cu 20% na december y cu 26% na januari. E meta agresivo pa Aruba pa e aña aki ta un crecemento di 30% for di e mercado aki.

Aerolinea partner di Aruba na Colombia, entre otro Avianca, COPA, LAN y Insel Air Aruba ta hunga un papel cardinal den e mercado aki, como tambe den varios otro mercado. A reuni extensamente cu LAN pa continua conversacionnan clave referente servicio aereo y mercadeo. Aki a reuni cu Fernando Poitevin-Presidente, Juan Manuel Perez-Director de Ventas, y Andres Penuela-Gerente Regional Ventas. Un reunion por bisa sumamente fructifero unda a acorda pasonan clave pa ambos partido.



Tambe a reuni extensamente cu Avianca, unda cu a reuni cu entre otro e vice presidente comercial, Carlos Duran Cuello, Juan Ricardo Castillo-director di bentanan internacional, Roman Joya-Gerente Global de Turismo, y Clara Ricaurte-Administracion de Comunicaciones y Alianzas con Organizaciones de Turismo. A acorda pasonan comercial nobo cu lo lansa e aña aki pa cu Colombia y a acorda pasonan pa Latino America.

Ehecutivonan di A.T.A. y A.A.A. a reuni cu Karla Guillen-gerente di mayoristanan, convencionnan y charternan, y Efrain Tapage, kende ta coordinador di actividadnan di turismo di Copa Airlines, un di Aruba su partnernan clave pa cu turismo for di Latino America en general. Aki a enfoca riba topico di mercadeo pa e region di Latino America. Presente tabata tambe Gustavo Esusy-gerente regional Mercosur, Diego Bermudez Parra-regional manager Near South America, Efrain Tapage Mora-Tourism Authorities & Strategic Partners Coordinator y diferente otro ehecutivonan di Copa Airlines.

Insel Air Aruba a sostene varios combersacion, unda cu a comparti plannan pa cu e mercado di Colombia y a ricibi un update di e situacion actual di Tita Iglesias, Commercial Manager na Insel Air Aruba. Tambe a reuni cu Avior Airlines su vice-presidente di comercializacion, Gibson Preziuso Urbaneja, y a discuti e mercado di Venezuela, pero tambe e mercado Colombiano den termino di aviacion.

E Vitrina Turistica, ANATO 2016 a resulta un biaha mas den un exito rotundo pa nos isla.

Aruba a conta cu participacion di mas di 16 socionan local cu a probecha pa haci negoshi cu e mercado Colombiano y Latino Americano. Tambe a sostene reunionan clave, bou di liderazgo di Jerusha Rasmijn cu clientenan potencial pa e negoshi MICE (Meetings Incentives Conferences and Events). Esaki ta un segmento cu Aruba ta pushando extra e aña aki.

E booth di Aruba tabata hopi bon bishita y e atencion cu e delegacion a ricibi for di medionan di comunicacion a logra un cobertura excelente di tur loke Aruba tin di ofrece su bishitantenan, principalmente enfocando riba noticianan / updates

Job Opportunity

DIVI ARUBA PHOENIX
BEACH RESORT • ARUBA

Some call it paradise. We call it home!

Do you want to be part of the dynamic team of the Divi Aruba Phoenix Beach Resort, then here is your chance!

WE ARE LOOKING FOR:

CHIEF ENGINEER

Requirements:
- 10 years experience in property maintenance.
- Extensive experience in development and implementation of preventative maintenance, energy management programs.
- Hold master electrician license or equal.
- Hold air-conditioning contractors license or equal.
- Skilled in the maintenance of commercial refrigeration equipment, ice machines, chilled water systems and commercial air-conditioning.
- Strong leadership skills.
- Overall mechanical resource allocation, project planning and execution.
- Improve the mechanical process to meet company quality goals.
- Closely work with team for feasibility study of ID and mechanical design.
- Carry out mechanical design or coordinate with sub supplier.

We offer: *Competitive wages, attractive benefits, a good working environment and opportunity to grow.*

To Apply: Apply at the Human Resources Department located at **Tamarijn Beach Resort—J.E.Irausquin Boulevard # 41—Tel: 525-5241**
Open from Monday to Friday 8:00 AM—1:00 PM & 2:00 PM—5:00 PM.
Or at our E-mail address: hr@megaresorts.com

Minister Arthur Dowers durante celebracion...

Por sinti e vibra Dominicano den nos mesun cultura







ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman a tuma luga celebracion di e fecha di independencia di Republica Dominicano. Aki na Aruba a organiza un evento protocolario na e busto di Juan Pablo Duarte Diez, den cual a conta cu presencia di Gobernador y varios Minister y Parlamentario.

Mester menciona cu den su discurso, Minister Mr. Drs. Arthur Dowers a felicita e comunidad Dominicano residencia na Aruba, den nomber di henter Gobierno pero specialmente tambe di Minister Presidente Mike Eman cu no por tabata presente pa motibo di su biahe pa Hulanda. E mandatario a expresa su satisfaccion pa e forma con e colonia Dominicano a sa di integra den nos cultura y a bira parti di nos comunidad.

"Loke a worde demostra cu e comunidad Dominicano, cu tur e añanan cu nan ta biba na Aruba, nos por bisa awe cu e contribucion cu nan ta duna, mi ta kere cu nos por bisa cu e cultura cu nos conoce awe tin e vibra Dominicano tambe den dje", asina Minister Arthur Dowers a enfatisa durante su discurso entre un cantidad di invitado y parti di e comunidad Dominicano residencia riba nos isla.

"E hecho cu nan tin nan mesun plenchi aki y cu nan mes ta mantene di un forma masha ehemplar, ta mustra e importancia cu ta duna na e dia aki", e mandatario a enfatisa. No solamente importante den historia, pero tambe pasobra esaki ta un momento importante cu a cambia historia y cu a pone cu hopi di nos hendenan ta haci tur lo posibel pa mantene e libertad den un pais.

Dulcie a duna tayer di Mosaik na Women's Club of Aruba



ORANJESTAD (AAN) - Señora Dulcie Goedgedrag, kende ta un miembro di WCA, a organisa lesnan di mosaik riba peticion di Grupo di Estudio (Study Group) como actividad pa loke ta trata luna di februari.

Tur diasabra di 10 a.m. pa 12 p.m. e grupo di miembro tabata bin club pa haya tecnica di obra di man y instruccion con pa traha mosaik. Cada miembro por a scoge color berde of blauw, di oranje fel pa geel y cada participante por a diseña su mesun par di lagadishi y e combinacionnan a keda fantastico.

Jane Otis, chairman di Grupo di Estudio ta invita tur miembro pa bin admira e lagadishinan cu e grupo a traha durante e reunion general pa miembrecia (General Membership Meeting) pa luna di maart. Riba e foto di grupo por aprecia d.r.p.d. sinta: Dulcie, Jeanne, Yvonne / para: Soraida, Milagros, Jane, Mily, Fran y Berny.

FLORIDA LOTTO
Resultado di sorteo

Florida Lottery

Sorteo Diasabra 27 Februari 2016

01 - 12 - 25 - 43 - 44 - 51

6 Number Bon:	$ 4.000.000,00	No tin ganador.
5 Number Bon:	$ 7.346,50	..Tin 17 ganador.
4 Number Bon:	$ 80,00	..Tin 1.147 ganador.
3 Number Bon:	$ 5,00	..Tin 24.627 ganador.

Siguiente sorteo: Diaranzon 2 Maart 2016:
Siguiente Prome Premio: $5 miyon.

NEW YORK LOTTO
Resultado di sorteo

New York Lottery

Sorteo Diasabra 27 Februari 2016

01 - 02 - 08 - 17 - 25 - 43 Bonus: 37

6 Number Bon:	$14.100.000,00	No tin ganador.
5 Number+Bonus Bon:	$ 69.833,00	..Tin 0 ganador.
5 Number Bon:	$ 874,00	..Tin 20 ganador.
4 Number Bon:	$ 15,00	..Tin 1.282 ganador.
3 Number Bon:	$ 1,00	..Tin 24.566 ganador.

Siguiente sorteo: Diaranzon 2 Maart 2016:
Siguiente Prome Premio: $14.5 miyon

NY MEGA Millions
Resultado di sorteo

Mega Millions

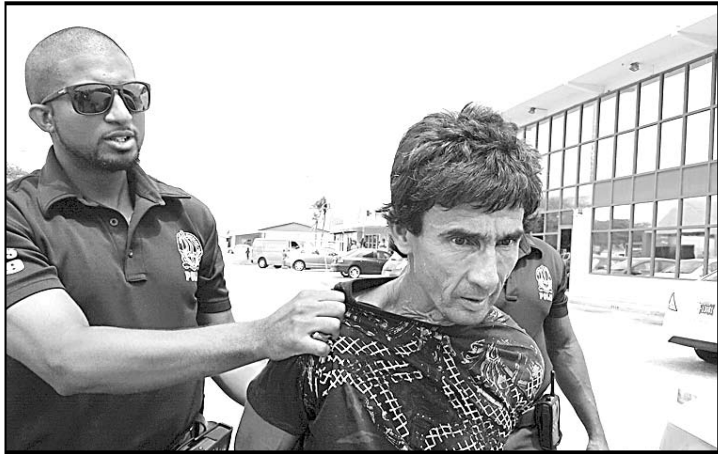
Sorteo Diabierna 26 Februari 2016

03 - 15 - 19 - 62 - 74 MEGABALL: 14

5 Number +Megaball:	$125.000.000	No tin ganador.
5 Number Bon:	$1.000.000	..Tin 0 ganador.
4 Number + Megaball:	$5.000	..Tin 24 ganador.
4 Number Bon:	$500	..Tin 320 ganador.
3 Number + Megaball:	$50	..Tin 1.686 ganador.
3 Number Bon:	$5	..Tin 25.359 ganador.
2 Number + Megaball:	$5	..Tin 40.120 ganador.
1 Number + Megaball:	$2	..Tin 336.992 ganador.
Megaball solamente:	$1	..Tin 872.287 ganador.

Siguiente sorteo: Diamars 1 Maart 2016:
Siguiente Prome Premio: $135 miyon

Ladron di bateria deteni pa Polis den Eagle pa unidad di K-9



ORANJESTAD (AAN): Dialuna merdia unidadnan policial a worde manda cu urgencia den direccion di Eagle banda di FCCA cu Wendy's. E informacion cu a drenta tabata cu tin un ladron di bateria di auto cu a worde gara. Unidad di K-9 a yega mesora na e lugar.

A manda e sospechoso tera y pone su mannan na boei. E ladron aki parce basta dia tabata causando ladronicia den e area.

E biaha aki si su number a hunga den dia cla. E ta un conoci di Polis cu tin tambe problema cu adiccion. El a worde hiba warda pa asina worde presenta dilanti di un subfiscal

Ta Buska pa cumpra imediato pa cliente!

-Un cas di 3 camber den bario di, noord, tanki leendert, playa. Max prijs; AWG.300.000,-
-Un cas na Sanicolas di 3 camber. Max prijs; AWG.150.000,-
-Un cas chiquito di 2 camber na, Playa, Sta.Cruz of Pos chiquito. Max prijs; AWG.125,000,-

Best Buy REALTY Your Dream....Our Target
Yama Joana Na: 5672380
Joana@bestbuyrealtyaruba.com
Bestbuyrealtyaruba.com

Mi nomber ta TINA JOSE .y mi ta bin pa duna testimonio di gradesimento na e maestro CARLOS ya cu pa bia di hende malo mi a perde mi casa,e tabata e amor di mi vida i ami pe tambe.te cu un dia e abatimi mala mente i e abai for di cas sin ningun motivoof splicashon.a pasa 3 ana ora e cos a pasami di e dia ei mi vida a bira un desaster paso e alagami miso cu e responsabilidat di mi jiunan.

Nunca e abai bishita su jiunan.mi amiganan a bisami pa mi bai busca ayudo pa wak Kiko tabata pasando cu mi casa pero nunca mi akere den coi di brujería y cos asina,te cu un dia nan a combensemi i hibami cerca e maestro CARLOS .

De inmediato e abisami dikon mi casa a bai lagami. E abisami cu tabata un muhe cu ahasi brujería pa bay cune y hale lew for di su famia,y tambe cu e a hasi trabow pa mi bira loco y tabata berdat paso ya mi no tabata kier biba mas te hasta mi jiunan tabata malo danki na e maestro CARLOS mi casa ta hunto cu ami i mi jiunan i hasta e abin mas cariñoso amoroso cu nos.despues di pasa 6 dias di bai bishita e maestro CARLOS mi casa a bin beck después di 3 ana cu e abai.e maestro CARLOS ta un bendishon di DIOS mi ta duna testimonio di fe i gradesimento.

Maestro CARLOS DIOS bendishonabo

TELEFOON.5626864.... 7482872

Asunto di armacion tin un proceso importante pa tene cuenta cune

Asunto di uniform pa Douane ta cla



ORANJESTAD (AAN): Relaciona cu e asunto di Douane y algun preocupacion, minister Bermudez durante un entrevista a splica cu ta asina cu na 2014, ora cu el a drenta como minister, nan no a haya uniform nobo y for di 2015 a firma mandato pa uniform nobo, cu a wordo pidi.

Aworaki ta un asunto di entrega di fabrica cu a wordo pidi pa tur hende pa haya nan uniform. Pa armacion ta tiki mas delicado. Ley ta exigi diferente condicion prome cu wordo duna un arma pa funciona cun'e.

Mester tin e autoridad pa carga arma. pa di dos mester tin e capacidad, e habilidad pa anda cu e arma. Mester bay en schietoefeningen y mester haal certificado como prueba cu bo ta domina e arma y con pa mantene e arma. Tambe mester tin un stresstest.

Esey kiermen cu mester wordo getrain cu por domina bo mes, muy en particular ora cu bo ta carga arma, pa bo no bira loke ta yama Triggerhappy. Un arma ta un ultimo remedio, pero ora cu tin cu uz'e bo mester sa ki ora pa uz'e. Muy en particular ora cu ta den situacionnan caminda cu por haya peliger, of ora cu ta riba patruya, ora ta den accion hunto cu otro cuerpo di nos pais, manera polis, polis maritimo, etc., sa exactamente ki ora por uza e arma y ki ora no.

Eseynan tur ta trece cune cu ta zomaar ta parti arma estilo cowboy, pero despues di diferente entrenamnto ta wodo autorisa pa carga un arma, segun Bermudez.

Minister Paul Croes

Comunidad Dominicano ta uno di luchadornan



ORANJESTAD (AAN): Minister di Asuntonan Social, Hubentud y Labor a presencia ceremonia pa conmemoracion di e 172 aniversario di independencia di Republica Dominicana. E acto a tuma luga riba Plaza Juan Pablo Duarte na Oranjestad caminda a pone ofrenda floralnanan na busto di e heroe di mesun nomber. Aki Minister Croes, den nomber di Gobierno di Aruba, a felicita e comunidad Dominicano residencia riba nos isla y ta califica nan como luchadornan pareu di e figuranan cu nan ta homenahea.

E mandatario a remarca den su discurso con e esfuerzonan cu e estadista Dominicano a haci siglonan atras tabata e simia pa un mata cu awendia ta brinda libertad como sombra pa su pueblo. Di mesun manera, por bisa cu e miembronan di e comunidad Dominicano na Aruba ta sembra cu nan trabao duro y integracion, e simia cu dia di mañan nos lo goza di dje manera un pueblo uni.

"Nan ta un comunidad cu ta traha hopi duro, cu tur mainta ta lanta y ta aporta na diferente sector y un biaha mas nos ta celebra hunto cu nan," asina Minister Paul Croes a comenta. Miembronan di e comunidad Dominicana ta participa den sector di nos sociedad, den mercado laboral, deporte y den intercambia cultural. A señala con, por ehempel, ta destaca den tereno di comunicacion y ta papia nos idioma dunando ehempel asina na otro compatriotanan. Tambe nan ta aporta na nos economia y desaroyo.

Minister Paul Croes un biaha mas ta extende su palabra di pabien na henter e comunidad Dominicano residencia na Aruba cu e celebracion di e 172 aniversario di Independencia di nan pais y ta gradici nan pa nan contribucion na nan di dos pais y hogar, Aruba.

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Dialuna 29 Februari 2016

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT 4 CHI		ZODIAC	
2107 3603 7732	5054 0403 5017	8875	MERDIA 9512 3985 0759	ANOCHI 3106 8349 4307	M	0605 VIRGO
					A	5302 VIRGO

LOTTO DI DIA FEB: 03-07-10-11-14 | BIG 4 M 9120 A 7181

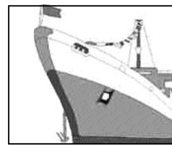
GOLAZO PLUS (SHUFFLE Y GANA MAS !!) ① 0615 ② 5938 ③ 3229

ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

— **1 Maart 2016**
Solo ta baha: 6:49 p.m.
— **2 Maart 2016**
Solo ta sali: 6:55 a.m.



Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diamars 1 Maart 2016:
Island Princess:
(13:00 - 18:00)
—Diaranzon 2 Maart 2016:
Pullmantur Monarch:
(07:00 - 17:00)
—Diahuebs 3 Maart 2016:
Jewel of the Seas:
(07:00 - 17:00)
—Diahuebs 4 Maart 2016:
Zuiderdam:

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??
SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial



101 MOTIBO...

Pa cria bo Baby na Pecho

Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678

INTERNET: www.prolechimama.com

039 **Babynan cu worde cria na pecho, tin menos chance di desaroya colitis ulcerativo.** Esaki ta un malesa inflamatorio den nan intestino cu ta causa ulceracion y inflamacion di esaki y di nan rectum. Cantidad di estudio a demostra cu Babynan cu worde cria na pecho tin menos chance di desaroya e malesa aki.

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
DIRECTOR
Jossy M. Mansur
DIRECTOR ASISTENTE
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy M. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Oduber
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Josefina Croes
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
Mary Vrolijk
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
Ricardo Jimenez
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Mariannellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: 582-6747

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	584-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **18 dia**
Pa observa Dia di Himno y Bandera.
— **25 dia**
Pa observa Bierna Santo na Aruba.
— **58 dia**
Pa nos celebra Dia di Rey na Aruba.
— **576 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Diamars 1 Maart 2016

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Boderie
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Anthony
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 7:00 pm te cu 11:00 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Aloe NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606
PABAO DI BRUG:
Botica Paradera NV
Paradera 27
Telefon 588-6638

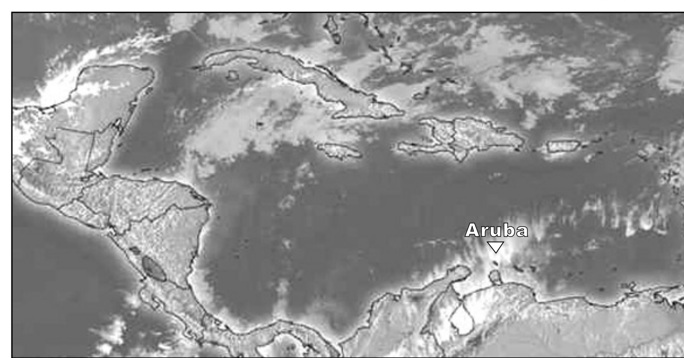
e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw





Loke Tempo ta Mustra....



TEMPERATURA AWE MAXIMO 31 ºC • MINIMO 25 ºC

•• Cielo ta parcialmente nubla, tin biaha hopi nubla cu visibilidad reduci debi na stof di Sahara y sin awacero significante.

•• Pa awe no ta anticipa cambio significante den e condicion di tempo cu tin aworaki. Stof di Sahara a drenta Caribe y pesey visibilidad ta reduci den region.

•• Biento ta por lo general for di Pariba, modera entre 12 y 30 km/h. Tin biaha den dia, cu rafaga te basta fuerte entre 31 y 39 km/h.

•• Lama ta trankil te modera, cu haltura di olanan di entre 1 y 2 meter.

•• Temperatura registra antayera na **Aruba:**
—Maximo: 31º C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 26º C.
•• Temperatura registra antayera na **Bonaire:**
—Maximo: 30º C. Yobida: 0.0 mm.
—Minimo: 26º C.

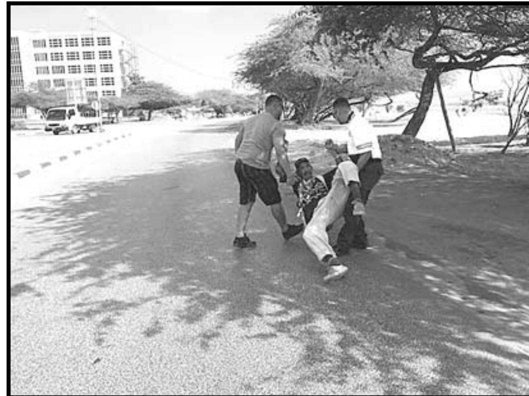


Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

Dos agente oficial a topa cu "Preke" riba caminda drumi







ORANJESTAD (AAN) -- Tabata diadomingo den oranan di atardi riba e rotonde di Las Americas dos agente policial na e mes un momento a bin topa cu e conocido "Preke" benta riba caminda.

Trafico tabata pega debi cu "Preke" a bay tira su curpa riba caminda pa ningun auto move ya cu e no ta haya lift pa cas y esaki ta un custumber.

E oficialnan aki a carga "Preke" pasobra e tabata haci cos di mucha di no lanta y a pone banda di caminda, y asina e "dog catcher" a presenta y bay cune warda di polis.

Dianan ta sigui pasa y ainda tin algun trailer di Carnaval staciona





ORANJESTAD (AAN)-- Ya ta basta dia caba cu Carnaval a pasa y keto bay por mira algun trailer cu a wordo uza pa sinta wak parada, staciona na mes un caminda.

A ser palabra cu asina Carnaval pasa, ta duna esnan cu a staciona trailer 1 siman pa kita nan trailer, pero esun cu keto bay tey, tin ya basta dia caba y no ta conoci ki dia esnan lo kita e trailernan aki of acaso City Inspector of D.O.W laga kita e trailernan aki.

STAR FASHION
CAYA BETICO CROES 8
50%-70% DESCUENTO RIBA TUR COS
For di 26 Feb. - 5 Mrt.
Habri nonstop
for di 9:30am - 7:00pm

CLEARANCE SALE - 30% OFF/TANTEN TIN!!!
"AMERICAN STANDARD" Lavatory faucet, 12" peg board hooks; fence arrow heads, message flags, "Centoco" Toilet seats, Raynor 8'x8' Garage doors, sch.40 PVC pipes (½"-2") fittings + 50 + 110mm fittings, clear acrylic sheets, "Weihrauch" pistols.
E&E Trading • Tel: 588-2828

Bo adres # 1 pa casi tur parts pa bentana y patio sliding door di aluminio!!
Nos por haci screen reparacion, instala, y tuma midi tambe!!! Yama nos of pasa serca nos pa tur tipo di bentana y patio sliding door di aluminio fabrica na Merca!!!
Tel: 588-2828 Sabana Blanco 1-B Dakota E&E Trading

Alvin Koolman, miembro team negociador di Aruba

Pa Citgo y Venezuela Aruba su refineria ta hopi importante



ORANJESTAD(AAN): Minister di Asuntonan Economico ing. Mike de Meza ta hopi positivo cu pa fin di maart Aruba por yega na un acuerdo final cu Citgo, cu ta interesa den lease e refineria situa na San Nicolas. Ora yega na un acuerdo, pa luna di April caba por cuminsa mira movecion pa lanta e planta na un nivel back di operacion. Esaki ta e mesun pensamento di Alvin Koolman, un persona cu hopi experencia acumula riba e tereno aki y kende a haci su mesun estudio riba con miho e refineria aki por funciona.

Gobernacion di Gabinete Mike Eman II a lanta un comision pa sondea e posibilidad pa un reapertura di e refineria y tuma un decision final di kico ta bay haci cu e area na San Nicolas. Na momento cu a lanta e comision aki, a percura pa inclui Alvin Koolman, kende no solamente ta un Arubiano, pero cu hopi conocemento den e refineria y su posibilidadnan.

Awor t'asina leu cu Aruba ta na punto di un decision importante cu Citgo ta bay tuma. Loke cu ta importante den tur e procedura pa habri e refineria ta cu "Aruba no ta negociando cu lomba contra muraya," Koolman a expresa den un declaracion duna. A cuminsa e negociacionnan a base di e "settlement agreement" cu a duna Valero durante e prome periodo di gobernacion di Gabinete Mike Eman. Den e acuerdo ey ta consisti di acuerdonan a base di cual lo por traha den un economia moderno internacional.

No solamente Aruba no a negocia lomba contra muraya, pero a negociacion cu e pais teniendo un bon posicion pa diferente motibo. Venezuela tin un problema grandi di liquidez y Citgo, cu ta un compania cu por bende su crudo, mester di un upgrader pa por bende e crudo. E crudo di Venezuela ta uno pisa y no ta conta cu mucho interes den mercadonan internacional. Una bes cu e worde procesa den un crudo sintetico, manera cu e ta intencion pa haci na Aruba, e crudo ta haya un balor mucho mas halto. E refineria na Aruba ta bira, den caso di un acuerdo, un di e tresnan na mundo cu por procesa crudo pisa. Esaki ta nifica cu e refineria lo bira un "manehado di e crudo pisa (cu Venezuela no por bende) pa un crudo sintetico cu si tin un balor economico importante", Koolman a splica. No ta bay produci ningun producto final den e refineria aki, cu excepcion posiblemente di jet fuel.

Door cu Venezuela no por haci nada cu e crudo pisa, nan no por sigui crece. Nan a studia tur posibilidad, pero niun t'asina atractivo manera lease e refineria di Aruba. Pa construi un planta pa procesa e crudo na Venezuela mes, lo exigi un inversion di mucho mas di 7 biyon Dollar y por yega na operacion den un poco mas di 5 aña. "Pa casi un decada e economia cu ta depende di petrolio no por sigui crece. Pa diversifica nan economia, lo dura algun aña tambe. Na Aruba, cu un 2 biyon Dollar y den 2 aña di tempo nan lo ta cla pa procesa 150 mil bari pa dia y esey ta loke ta nos asina atractivo," Koolman a trece dilanti.

PASATEMPO

Conceptis SudoKu

By Dave Green

3	4							8
					8			5
		8	9				7	
			4				5	9
6		9		5		3		2
4	8				2			
	3				7	5		
1			2					
9							1	4

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★★ 3/01

BUSCA PALABRA

T	B	W	G	E	X	H	R	I	P	A	F	O	Q	O
P	M	X	R	H	H	O	Z	Q	W	K	F	C	C	T
R	A	A	N	E	B	J	A	F	H	G	E	D	O	R
E	X	H	N	M	D	Z	Z	F	N	L	Z	Z	O	E
P	R	A	C	T	I	C	A	M	E	N	T	E	P	I
A	O	T	N	L	E	D	J	B	I	P	G	A	E	C
R	A	S	A	R	E	N	R	T	E	F	S	E	R	N
A	S	N	I	T	E	A	I	M	N	B	P	P	A	O
B	I	Y	A	B	C	I	K	M	Z	W	C	U	C	C
F	Q	Y	P	I	E	T	B	F	I	H	E	Z	I	W
M	E	M	O	P	R	L	K	A	V	E	H	U	O	R
S	I	N	E	H	G	U	K	W	I	Y	N	S	N	F
F	W	J	B	E	J	Q	E	Q	C	D	L	T	A	F
A	D	N	E	M	O	C	E	R	E	C	P	K	O	B
F	I	E	B	N	S	G	E	Z	E	L	L	I	G	J

CELEBRACION
DETAYES
GEZELLIG
PRACTICAMENTE
CONCIERTO
DIABIERNA
MANTENIMIENTO
PREPARA
COOPERACION
FINALIZA
POSIBEL
RECOMENDA

Bo horoscopo di dia

Aries 21 Mar- 19 Apr

ARIES - Cuida di bo propuestanan laboral demasiado ambicioso. Analiza bon e opcionnan. Bo ta cera siman cu expectativan-an grandi. Number di suerte: 36 - 07

Taurus 20 Apr - 20 May

TAURO - Acuerdonan y decisionnan harmonioso ta compaña bo. Bo ta sinti e dian-an aki un tendencia cu bo ta wordo scucha. Number di suerte: 21 - 35

Gemini 21 May - 21 Jun

GEMINIS - Hopi movimiento, hopi viahenan cu ta surgi den varios posibilidadnan y di manera repentino. Number di suerte: 63 - 85

Cancer 22 Jun - 23 Jul

CANCER - Bo ta recibi apoyo y comprension di bo pareha, pero bo mester acostumbra cu no tur hende por expresa loque nan ta sinti atraves di nan cariño. Number di suerte: 74 - 96

Leo 24 Jul - 23 Aug

LEO - No keda sin scucha bo curazon. COnfia den bo instintonan. Cada persona tin talento y habilidadnan propio. Number di suerte: 87 - 48

Virgo 24 Aug - 22 Sept

VIRGO - Bo ta genera mal entendimientonan, pa c ual bo mester cuminza pidi disculpa y aleha bo mes. Number di suerte: 88 - 39

Libra 23 Sept - 22 Oct

LIBRA - Libra bo mes di tanto conflictonan y entrega bo mes na amor y na e posibilidad di disfruta di e dia,d i presente y di awe. Number di suerte: 30 -= 58

Scorpio 23 Oct - 22 Nov

SCORPIO - Discubri y disfruta di bo banda atrevido. Libera bo personalidad creativa. Tribi di haci mas cada dia den tur cos. Number di suerte: 30 - 86

Sagitarius 23 Nov - 20 Dec

SAGITARIO - Cuidao cu e proyectonan peligroso pa salud. No ta momento di aventuranan riesgoso. Bo mester stop di busca admiradornan. Number di suerte: 75 - 81

Capricorn 22 Dec - 20 Jan

CAPRICORNIO - Mira bo mes atravez di wowo di otronan y mira bo mes. Trata di ta mas responsable den tur bo actividadnan y decisionnan. Number si suerte: 64 - 33

Aquarius 21 Jan -19 Feb

ACUARIO - No cera bo mes y permiti cambionan pa mehora den tur sentido. No ta tur cos ta wordo soluciona cu regalonan costoso. Number di suerte: 94 - 30

Pisces 20 Feb - 20 Mar

PISCIS - Por aparece oportunidadnan pa muda pa estudio, of relacionnan laboral nobo. No desaprobecha nan. Number di suerte: 31 - 04

4	6	9	1	2	8	7	5	3
1	8	7	3	5	6	2	4	9
3	2	5	4	9	7	6	8	1
6	7	3	9	4	2	5	1	8
2	4	8	5	6	1	3	9	7
5	9	1	8	7	3	4	6	2
7	1	4	6	3	9	8	2	5
8	5	2	7	1	4	9	3	6
9	3	6	2	8	5	1	7	4

Dicho di dia

Fruminga no ta muri bao bari di sucu

Si bo ta gusta loke bo ta haci, esey no ta cay bo duro

Estilo, Salud, Moda y Beyeza

Famianan Toxico: Kiko esaki ta y con mi ta deal cune?

drs.Marisol M. Krosendijk, sicologa

Famia ta supposed di ta e lugar unda nos ta sinti sigur, safe. Pero tin biaha e ta e lugar unda nos ta haya mas dolor di curason, e dolornan mas profundo pa un hende su alma.
Laga bai of kibra cu un amistad toxico, un gai of un chick ta un cos, y tin yen di conseho eyfor pa hasi esaki, pero kiko e ta nifica di laga bai di un familiar toxico?
Mayoria di nos no ta den e posicion di djies cana bai, ni tampoco nos ta sinti cu nos kier hasi esaki, of cu e ta lo corecto pa hasi. Pero kiko nos ta hasi ora un familiar ta literalmente aruina nos bidanan cu nan toxicidad? Con nos ta deal cu nos sentimientonan di obligashon, confushon, enganjo y dolor?
Primeramente y principalmente, bo mester acepta e hecho cu no tur hende su famia ta saludabel of availabel pa nan pa steun riba nan, pa yama, of pa bai cas serca nan. No tur famia ta pasa riba un base di respet mutuo, amor y apoyo. Tin biaha "famia" simplemente ta nifica cu bo ta comparti un laso di sanger. Esey ta tur. Tin miembronan di famia cu ta fortalece nos y tin ta djies kibra nos. E mas peor ta cu tin biaha nan no ni sa kiko nan ta hasi na e otro.
Tambe, bo mester compronde cu un miembro di famia toxico kizas ta pasando den un fase difisil di nan bida. Kizas nan ta malo, preocupa chronicamente, of faltando locual nan mester encuanto amor y apoyo emocional. Hendenan asina mester wordo scucha, y cuida (masque no importando kiko ta e motibo di nan problemanan, ainda bo mester proteha bo mes di nan comportacion toxico na cierto momentonan).
E cos principal cu nos mester corda ta cu cada caso unda un persona ta deal cu un miembro di famia toxico ta diferente, pero den tur caso tin principionan universal cu nos mester corda, pa nos mesun bon:
Kizas nan no ta un mal persona, pero nan siguramente no ta e bon persona pa pasa tempo cu nan tur dia. –No tur relacion toxico familiar ta atormentador y insensibel a proposito. Tin di nan ta envolve hendenan cu ta care pa bo-hendenan cu tin bon intencionnan, pero ta toxico pasobra nan necesidadnan y nan manera di existi den e mundo aki ta forza abo pa compromete bo mes y tambe bo felicidad. Pa con dificil cu e ta, nos mester distancia nos mes suficiente pa asina duna nos mes espacio pa biba. Bo mester hasi bo bienestar un prioridad.Y pa con difisil cu e ta, nos mester distancia nos mes sufficiente pa asina por biba. Bo simplemente no por aruina bo mes diariamente pa otro hende. Bo mester hasi bo bienestar un prioridad. Si esey kiermeen pasa menos tempo cu un hende, stima un miembro di famia for di un distancia, laga bai completamente, of temporalmente saka bo mes for di e situacion cu ta sinti doloroso-bo tin tur derecho pa bai y crea un espacio saludabel pa bo mes.
Hendenan toxico ta sconde na un forma sabi tras di agresion pasivo.-Comportacion pasivo agresivo ta tuma yen di forma pero generalmente ta wordo describi manera un agresion no verbal cu ta manifesta den comportacion negativo. Enbes di abiertamente expresa locual bo ta sinti, un hende ta hasi gestonan subtil y cu ta irita, dirigi na bo. Enbes di nan berdaderamente bisa locual ta affecta nan, nan ta hanya maneranan di poco importancia pa hanya bo atencion y cuminsa sinti fastioso. Obviamente esaki ta un relacion toxico. E ta mustra cu e persona aki no ta comunica habri y cla cubo. Tene na cuenta cu mayoria di hende sano no lo sinti ningun motibo pa tin un comportacion pasivo-agresivo cubo si nan ta sinti safe pa expresa nan mes. Den otro palabra, nan no lo sinti e necesidad pa sconde tras di agresion pasivo si nan ta sinti cu nan no lo wordo huzga of critica pa locual nan ta pensa. Asina ta hasi cla na bo miembronan di famia cu bo ta accepta nan pa ken nan ta y cu nan no ta obliga na bo ideanan y opinionnan, pero cu bo lo aprecia di tin nan apoyo. Si nan ta care pabo, nan probablemente lo "give in" y compromete na un manera. I si nan nenga esaki, y sigi cu nan comportacion pasivo agresivo, bo no lo tin ningun escohencia pa crea cierto di e espacio discuti den punto 1.
Nan lo purba di terorisa bo pa bo somete na nan si bo laga nan-Semper y vooral awor nos ta scuchando hopi di bullynan riba tereno di scol, pero mi por bisabo cu hopi biaha bullies nan ta miembronan di famia toxico. Y bully un otro nunca no ta OK. Punto Final! No tin ningun libertad na mundo cu ta duna un persona e derecho pa pusha bo sentido di valor propio na vloer y trapa riba dje. Locual bo tin cu hasi ta haya e corahe pa para pa bo mes. No duna nan un caminda liber. Niun hende no tin e poder pa hasibo sinti chikito si abo no duna nan e poder ey. E ta tuma hopi corahe pa para pa bo enemigonan, pero mesun corahe pa para contra bo familiar nan y famianan cu tin e actitud aki. Tin biaha bullying ta bin for di e lugarnan mas improbabel. Ta consciente di con e hendenan mas serca dibo ta tratabo, y tin cuidao cu e golpinan baho cu nan ta tira. Ora necesario,

Sigui lesa pag. 24

Skina di Naturaleza
Fundacion Centro Ecologico Aruba -
Diana Wong-A-Soy -Eduard Brandes
cell:5628984

E importancia di Guia di Embarazo



Un embarazo ta un periodo hopi importante.Den e periodo aki un ser humano nobo ta wordu traha den un manera milagrosamente!
Pa e mayornan nobo un esperiencia nobo. E tempo prome cu e embarazo tambe ta hopi importante den sentido con tabata e sentido psychologico y fisico di e futuro mayornan. Asina despues ta nase un bida nobo!
Si ta bon e futuro mayornan a haya informacion of nan mes a busca informacion tocante embarazo.
Un curso zwangerschap-begeleiding(guia durante embarazo) tambe ta bon pa participa na dje. Kico bo por haya na e curso:Trece e theori den practico!e futuro tata(papa)tambe ta wordu spera.
E curso ta inclui :
ehersionan relahante
informacion tocante e parto
kiko pa come durante y despues di parto
uso di yerbanan natural kiko bo mag usa durante y despues di parto
dunamento di pecho
y hopi mas (562 manera pa drecha curpa despues di parto).

Receta di siman

OMELET DI CABARON

Mansa:
4 webo
1 cuchara plat di hariña blanco
1/2 kopi lechi (evapora)
salo na smaak (1/8 telep)
keeshi raya pa strooi ariba nan

Reyeno:
1 bl. cabaron
1 siboyo chikito gechopped
1 cuchara di Tartare sauce
poco tabasco
un tiki selder americano gechopped

Bati e webonan bon despues e hariña blanco, basha e lechi poco poco y sigi bati. Benta e salo y laga esaki para pa e webo su scuma kita afor. Despues hasa e omeletnan den un panchi special hunta cu azeta dushi cayente, mira pa e omeletnan no kima. Ora nos caba di hasa tur e omeletnan, nos ta yenanan y loranan despues, corta nan na reepjes, hincanan cu toothpicks pone nan den un schaal y strooi keeshi raspa ariba nan.

Pa e reyeno habri e cabaron, score su awa afor y basha awa friui ariba nan. Despues score e awa tambe afor di ey, machica e cabaronnan fini fini cu un forki, benta tur resto di e cosnan aden y ultimo e tartare sauce y tabasco aden.

Manda bo recetanan y bo por gana Afls. 25,= ora e wordo publica.



The Eighth Continent, INC.
Import & Export


Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

Estilo, Salud, Moda y Beyeza

Abo por regula rabiamento y zundramento den bo yiunan



Bo no por evita e rabiamento y zundramento den bo yiunan. Abo por regula nan, pasobra bo no por spera cu bo yiu ta cambia, ta mihor abo cambia bo expectativanan. Rabiamento ta expresionnan emocional legitimo di tur mucha den nan prome infancia. Tur tine den mayor of menor frecuencia. Bo no por spera tampoco cu nan ta sigi e orden manera un receta di cuminda, pasobra e no ta funciona. Cada un di nos tin yiunan ta completamente diferente y aki ta unda mester respeta cada un. Acepta bo yiu manera cu e ta, cu su luz y sombra. Tuma nota tur dia cu palabranan ta importante, pero e ehempel ta conta.

Unabez bo mustra afecto bo por spera ta cu nan ta sinti nan mes compaña den nan malestar, bo por ripara cu nan ta siña cu mustra nan emocionnan ta bon, nan ta siña cu tempo cu conflictonan ta wordo resolve cu comunicacion y cu nan sa cu mamie, papie of esun cu ta cria nan tabata tey dispuesto pa compaña nan. Aunque paden bo kier hisa man na cielo pa un dia e rabiamento aki caba. Di e forma aki nan ta siña di un forma distinto di regula nan emocionnan pa nan por aplique ora nan ta mayornan. Mustra nan amor y comprension aunke nan ta den un rabiamento y no nenga e contacto fisico si na final nan pidi bo.

Muchanan ora cu nan ta habri nan brazanan, ora nan ta ranca bo paña, ora cu tin un of otro manera ta yama nos atencion, nan ta bisando cu nan curpa y no cu palabra cu nan mester di nos. Cu un braza, un sunchi of un palabra valido ta loque por pone un punto final na nan malestar pasobra esaki ta indica cu ya nan ta cla pa bira e pagina, ta indica cu nan a bira bon. Pasobra permitiendo pa nan expresa nan mes atravez di un yora nan ta libera nan emocionnan negativo evitando asina cu nan ta acumula.

Come pa bo ta feliz

Te cu awo e esfuerzonan pa baha di sobrepeso ta basa den e restriccion y den prohibicion di cumindanan determina, pero un coriente nobo di nutricionistanan ta afirma net lo contrario: tin cu busca e placer tambe ora cu nos ta purba di baha peso.

Docter Katz ta sigura cu "obesidad ta un desorden di educacion" cu por wordo coregi pasobra personanan ta capaz pa siña loque ta afecta nan estado di salud y bienestar. E specialista di nutricion ta considera cu e placer no ta un "extra" den nos bida, sino un componente central cu ta guia nos decisionnan y por probecha pa incorpora maneranan saludabel. A keda demostra cu e esfuerzonan pa baha e peso basa den e restriccion, e prohibicion y e regulacion a fracasa.

Nos organismo ta autoregula sin cay den adiccion. Bo no por ta adicto na un recompensa natural, pasobra e placer cu nos ta haya den dje ta contestanan natural. E problema ta bin



ora cu bo ta "marca" algun alimento: provoca mas deseo di purbe. Pues e gran secreto ta: reencontra e placer den bo cuminda, pero den proporcionnan adecua.

Cont. di pag. 23

confronta nan-hasi kiko cu bo mester pa bo crece y ta e persona cu bo berdaderamente ta.

Pretende cu e comportacion toxico ta OK, no ta OK.- Si bo no ta cauteloso, miembronan di famia toxico por usa nan comportacion pa nan haya trato preferencial, paso…e ta di mas ayuda pa mantene nan trankilo enbes di scucha nan voz interno infelis. No wordo gaña. Den un situacion asina libertad di cualkier dificultad ta mescos cu dolor a largo plazo. Hendenan toxico no ta cambia si nan ta wordo recompensa pa no cambia. Dicidi e minuut di no wordo influencia dor di nan comportacion. Stop di cana riba bo tenchinan rond di nan of duna nan pordon special pa nan agresividad continuo (corda bon no tur agresividad ta fisico, agresividad emocional ta esun cu ta invisibel pero cu ta causa mas daño duradero). Drama constante y negatividad nunca ta bale la pensa pa deal cune. Si un hende den bo famia ta riba 21 aña y no por ta rasonabel, un adulto responsabel a base regular, ta ora pa laga sa locual bo ta pensa y para pa bo mes.

Bo no mester neglisha bo mes paso otronan ta hasi esaki.-Zorg pa tur dia bo practica cuida bo mes. Den serio si bo ta obliga di traha of biba cu un hende toxico, e ora hasi sigur cu bo ta tuma suficiente tempo pa descansa y recupera. Di mester hunga e rol di un adulto " gefocus y rational "den e cara di beis toxico" por cansabo hopi y si bo no ta cauteloso, e toxicidad por infecta bo. Miembronan di famia toxico por mantene bo constantemente ta puntra bo mes "Mi ta hasiendo lo corecto?" Mi ta di berdad asina teribel cu nan ta desprecia mi tanto? Mi no por KERE cu e la hasi esey! Mi tin asina hopi dolor!! Pensamentonan manera esaki por causa angustia mental pa simannan, lunanan, y te hasta anjanan. Tin biaha esaki ta e meta di un familiar toxico, pa hasi bo rabia y laga abo parce manera esun loco. Paso hopi biaha nan no tin ni idea dikon nan ta sinti manera nan ta sinti, y nan no ta capaz di mira mas alleeuw cu nan mesun necesidadnan emocional… por lo tanto nan ta sigui cu nan comunicashon toxico y nan accionnan. Y dor cu bo no por controla locual nan ta hasi, e ta importante pa take care di bo mes pa asina bo keda centra, sintiendo saludabel y cla pa biba positivamente den e cara di negativismo ora bo mester-mindfullness, meditacion, oracion y ehercisio regular ta hasi milager!

Si nan comportacion toxico ta bira fysico, e ora e ta un asunto legal cu mester wordo atendi.-Si bo a sobrebibi e maltrato di un abusador fysico den bo famia, y bo a purba reconcilia cosnan…Si bo a pordona, y bo a lucha, y te hasta den e expresion di bo pena bo mester a somete na explosionnan di rabia toxico…. si bo a pasa anjanan wantando na e nocion di confianza y fe, masque bo tawata sa for di e profundo di bo curason cu e cosnan no tangibel ey nunca no lo wordo debolbi, riba cual amor ta construi y manteni….Y especialmente si bo a para como barrera entre un abusador y un otro persona y a tuma e cosnan mas duro di e abuso na nan lugar….. bo ta un HEROE! Pero awor e ta tempo pa bo ta HEROE di bo futuro. Ta basta! Si un hende ta fysicamente abusivo nan ta kibrando ley y nan tin cu enfrenta consequencianan di nan accionnan.

Anque e ta difisil, bo no por tuma nan comportacion toxico personal.-Ta anan, no abo. SA esaki. Miembronan Familiar toxico probablemente lo kier purba implica cu ta abo ta esun cu a hasi algo malo. Y dor cu e botton di "sinti culpa" ta basta grandi riba tanto di nos, hasta e implicacion cu nos por a hasi algo robez por hasi danjo na nos confianza den nos mes y por stroba nos di resolucion. No laga esaki pasa cubo. Corda, tin un gran abundancia di libertad ora bo no ta tuma nada personal. Mayoria di hende ta comporta negativamente no solamente cu abo, pero cu tur hende cu nan ta relaciona cune. Masque e situacion ta sinti personal-masque bo ta sinti directamente insulta-usualmente e no tin nada di haber cubo. Locual nan ta bisa y hasi, y e opinionnan cu nan tin, ta basa totalmente riba nan refleccion propio.

Tin rabia riba nan dor di nan toxicidad den bo bida.-Manera Ghandi a yega di bisa, " An eye for an eye will only make the whole world blind.". No importando con despreciabel un miembro di famia a actua, nunca laga rabia yena bo curason. Combati rabia cu rabia ta hurt bo mas. Ora bo dicidi di odia un hende bo automaticamente ta cuminsa coba dos graf: un pa bo enemigo y un pa bo mes. Resentimiento ta pa e hendenan cu ta insisti cu bo debe nan algo. Pordon, si otro banda, ta pa esnan cu ta fuerte y sabi suficiente pa continua. Apesar di tur cos, e mihor venganza ta pa ta diferente cu e persona cu a hasibo danjo. E mihor venganza ta biba bon, na un manera cu ta crea paz den bo curason.

Hende por cambia, y algun relacion toxico familiar por wordo repara a largo plazo.-Ora confianza wordo kibra, cu ta pasa den casi tur famia na un cierto momento, ta esencial pa componde cu esaki por wordo repara, si tur dos hende ta dispuesto pa traha duro na nan desaroyo propio. De hecho, e ta na e momento aki, cu e ta sinti cu bo relacion solido a kibra na pida pida, especialmente si bo ta kere cu confianza cu a kibra no por wordo drecha, repara. Pero si bo ta componde cu nivelnan di confiansa ta subi y baha den transcurso di bida bo lo ta mas probabel pa hanja fortaleza pa perservera, pone atenshon na, y crece hunto. Pero e ta un trabou di dos. Bo no por hasie boso.

Ta tristo, pero tin biaha e unico cos cu bo por hasi ta laga bai pa semper.-Poniendo tur detayenan un banda, esaki ta bo bida. Bo kizas no por controla tur cos cu familiarnan toxico ta hasi cubo, pero bo por dicidi pa no wordo reduci dor di nan a largo plazo. Bo por dicidi pa no laga nan accionnan y opinionnan continuamente envadi bo curason y bo mente. Y ariba tur cos, bo por dicidi cu ken bo kier cana drenta futuro mayan, y ken bo ta laga atras awe. Den un mundo perfecto semper nos lo ta capaz di drecha nos relacionnan cu miembronan familiar toxico, pero manera bo sa e mundo no ta perfecto. Hasi locual bo por pa mantene cosnan intacto, pero no tin miedo di laga bai y hasi locual ta mihor pabo ora bo mester.

Momento di reflexion….

Kiko ta bo experiencianan cu familiarnan toxico? Kiko bo a hasi pa deal cu nan comportacion toxico?

"Scapa di un relacion toxico por sinti manera kibra un pida di bo curason. Laga bai no tur biaha ta fasil, pero tin biaha e ta necesario pa salba bo mes y otronan di muri paden"

Estilo, Salud, Moda y Beyeza



Nutricion & Moveccion
Rene Wild
Personal Trainer and Nutritionist
Tel.: 297.594.3327
E-mail: rwderek@hotmail.com

Depende con bo ta cushina, bo por desminui e balor nutriente di e cuminda!



Cushina cuminda ta mehora digestion y aumenta absorbacion di hopi nutriente y un ehempel ta cu webo herbi ta 180% mas digestionabel cu den webo curu pero ta importante pa sa cu cierto metodonan of maneranan pa cushina por causa perdida di cierto nutrientenan crucial. E sigiente nutrientenan hopi biaha ta bai perdi durante maneranan tradicional di cushina:
-Vit A, B, C, D, E, K
-Mineralnan Potasio, Magnesio, Calcio

HERBE
Nos por yamele e technica di subi e temperatura (kenta) awa nog mag pasa 212 grado F of 100 grado C.
Vit C hopi biaha ta bai perdi ora di herebe pues por ehempel NO herebe berdura (brocoli)

BROILING
Esaki ta cushina cu dry heat y aki casi 40% di nutriente por bai perdi aki vooral Vit B y fuera cu tambe algun substancia cu ta ser crea door Broil cu ta canceroso.

MICROWAVE
Contrario na loke hopi ta kere, microwave ta basta safe pa uza y algun estudio a mustra cu por ehempel microwave ta e miho manera pa retene anti oxidantenan den garlic y mushroom. Mas o menos 20 pa 30% di Vit C, ta bai perdi pa loke ta berdura den microwave cu ta hopi menos cu otro maneranan di cushina.

BAKING
Cushina den oven tambe ta un di e metodonan mas safe y mihor aunke pa via di e tempo cu ta tuma pa e cuminda cushina den oven, cumindanan cu ta contene Vit B, ta perde casi 40%.

STIR FRY
Uzando kisas un bon zeta, e metodo aki ta ser considera uno bon debi cu e tempo cu e cuminda ta ser cushina, ta cortico y no ta uza awa.

HASA
Hasa cuminda ta dune un dushi sabor y hasando den un bon zeta, ta pasa e test pero evita hasa salmao of tuna..pues cumindanan cu ta contene hopi Omega .

STEAM
Sin duda un di e mihor maneranan pa cushina. Aki un porcentahe halto di e nutrientenan ta keda preserva.

Awa cu lamoenchi di sea salt



E bebida aki por juda bo enormemente como parti di un regimen di comienso di dia cu algo super saludabel. Tin hopi atleta cu ta cuminsa nan dia cu e bebida aki pues esei ja ta bisa bo algo.
Un glas di awa lauw cu sea salt por juda boost bo sistema imun, baha bo acido urico, bringa inflamacion, mehora digestion y balansa e curpa. Tur esaki debi na e Vit C di e lamoenchi y e mineralnan cu tini den sea salt. Pues , e bebida aki ta promove vitalidad, salud en general y hasta kisas bo bida romatico!
Ban wak kiko tur mas e bebida aki ta ofrece nos. Lamoenchi ta disolve e acidu urico den nos jointnan y ta juda reconstrui nos tendonan, ligamentonan y wesonan... pues sigur beneficial pa esnan cu rheumatoid arthritis y osteoarthritis.
Un glas diario di awa di lamoenchi y sea salt, ta provehe un balanse di mineral cu ta juda cu miho apsorbacion di cuminda y awa. Tambe e ta balansa e parti acido (PH) di e curpa. Manera menciona caba, e Vit C den e lamoenchi ta juda boost bo sistema Imun y alavez e combinacion aki ta juda cu detox e celnan.
Pa e damanan, e combo aki ta juda cu celulitis...basta cu banda di bebe esaki, bo come slaudabel si.
Tin mas..e balanse horrmonal di e bebida aki, ta juda bo drumi miho cu ta esencia pa salud fisiko y mental. Pa esnan Pre Diabetico of cu ta Tipo 2, e fibra di e lamoenchi ta juda balansa e nivel di suku den e sanger. Nos ya sigi..e ta juda ditoxifica e lever y ta juda elimina e mal aliento den e boca cu por ser acosiona durante drumimento.
Kere of no of kere pero hasta pa e stress, e bebida aki ta juda y pa no laga afo cu e por juda tambe baha precion. Finalmente pa e cabayeronnan, e bebida aki por boost bo LIBIDO!



CLINICA CHIROPRACTICO VAN PUTTEN
Ta participa cu
Clifford Faldman D.C.
a joint nos team
Caya Frere Alexius 24
583-9724 / 563-4440 / 737-4440

Dr. Harold Narain F.A.C.O.G
“Specializing in women who are used to the best & latest in Gynaecological care”

SameDay service in Gynaecology, Obstetrics, Infertility & Circumcision Newborn
Tel: 583 5999

Modern Solutions to your varicose veins, “ Sclerotherapy “

Under Local Anesthesia

“Lipo Sculpture” : Beverly Hills quality at.... “Punto Fijo prices!”
Laser Vaginal rejuvenation Surgery
Also Male Gynecomastia Correction

CERVICAL CANCER is a preventable CANCER

Ladies it is time to have your PAPTEST done,

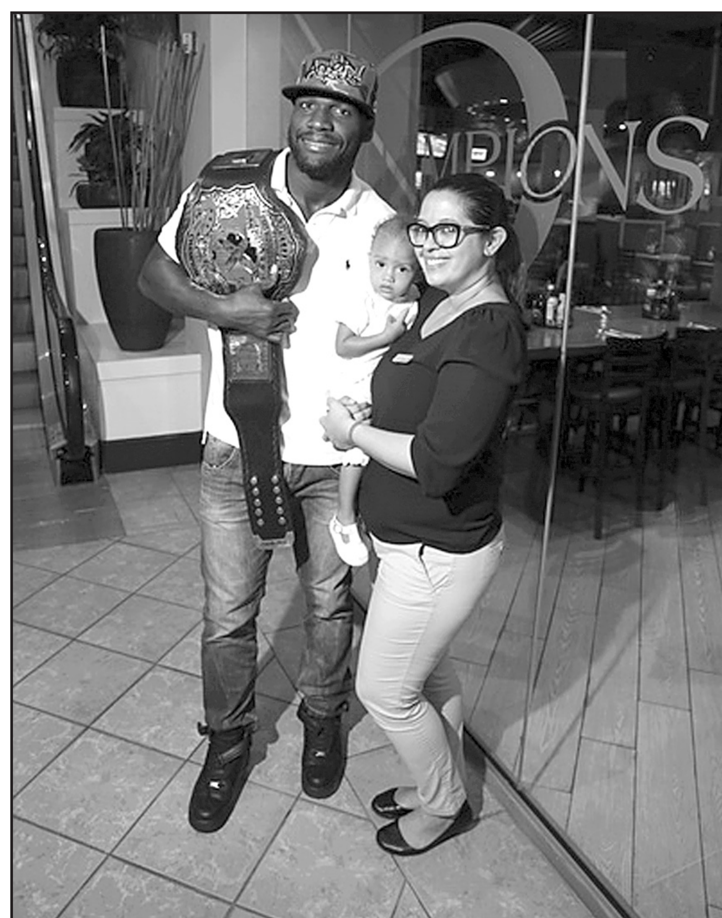
You can save your life
prompt results available
Tel: 583 5993

Champions Sports Bar a tene un

Bunita recepcion pa campeon Mundial TXC Gregory Milliard

Cu hopi entusiasmo y alegria









ORANJESTAD (AAN): E ultimo pelea nan di UFC a percura pa un "full house" na Champions Sports Bar y tabata un momento hopi special pa Aruba henter, pero particularmente pa empleadonan di Champions Sports Bar na momento cu Gregory Milliard a ricibi su faha como TXC World Middleweight Champion na Detroit.

Gregory di kende e team di Champions a sigui su trayecto for di su prome torneo y pelea local di ora cu el a cuminsa, a titula campeon mundial! El a lucha y persevera y el a logra. Di biaha despues cu el a yega dialuna atardi bek Aruba, gerencia y personal di Champions Sports Bar tabata e prome nan pa logra un bishita di Milliard y tur hende a sali pa felicite cu un entusiasmo enorme, tanto di e cushina "back of the house" como e personal "front of the house".

Tabatin huespednan di Marriott cu a tende di su bishita y nan a yega pa wak e, felicita y saca potret cune. Algun di nan ta corde di 10 aña cu el a traha na Champions.

Nos tin admiracion pa Gregory pa su determinacion y su curazon grandi y gana pa yuda hobennan keda riba bon caminda practicando e deporte di MMA", asina Wency van der Biezen, Food & Beverage Operations Manager encarga cu Champions Sports Bar, a duna di conoce.

Champions Sports Bar & Restaurant a habri na Marriott's Ocean Club dia 19 di juni 2000 y mesora Aruba a cera conoci cu e concepto di un "Sports Bar" estilo Mericano cu ta ofrece tur wega y e campeonato nan mas grandi di un variedad grandi di deporte for di rond mundo riba nan 34 pantayanan di television instala den henter e restaurant. Ademas, Champions den transcurso di añanan a ofrece diferente evento cu tabatin un bon impacto manera competencianan di bartender y dessert.

Champions Sports Bar, Marriott's Aruba Ocean Club, Marriott's Aruba Surf Club y Gerencia y Associadonan di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino ta felicita Gregory Milliard cu su titulo. Nos ta hopi contento di mire triunfa den su deporte.

Deporte Local

Reconocimento di Comite Olimpico Venezolano pa Nicole Hoevertsz











ORANJESTAD (AAN): Durante su bishita na Caracas, encabesando un delegacion di Comite Olimpico Internacional (IOC), Nicole Hoevertsz a ricibi un condecoracion for di Comite Olimpico Venezolano. Durante un acto ceremonial y den presencia di representantenan di diferente sector di deporte di nos pais bisiña, Presidente di Comite Olimpico Venezolano, Profesor Eduardo Alvarez, den nomber di e Junta Directiva, a hasi entrega di un medaya personaliza y un diploma cu ta forma parti di e condecoracion. Manera cu e diploma ta menciona, e “Consejo de la Orden del Comite Olimpico Venezolano” a entrega e condecoracion na Nicole Hoevertsz, siendo Miembro di Comite Olimpico Internacional, pa su aporte y apoyo na Movimento Olimpico Internacional. E bishita di e delegacion di IOC na Venezuela tabata tin como meta pa acumula informacion tocante e funcionamento di e Comite y deporte den e pais, como parti di e structura deportivo Venezolano y internacional. Bishitanan di e forma aki ta un intento pa crea mayor comprension di parti di IOC pa su miembronan.

Telefonnan di **DIARIO**
582 6747 / FAX 582 8551



Ganadornan infantil te cu 13 aña den e prestigioso Premio Excelencia den Deporte desde 2007

Landamento, Tennis y BMX ta lidera e premiacion











ORANJESTAD (AAN): Na Aruba, e deporte mester hunga un rol importante den e bida diario di nos hendenan, principalmente e hubentud. Deportista, dirigente y oficial di wega tin cu prepara nan mes debidamente pa por eherce nan funcion den un forma optimal. Mescos cu ta sosede na otro paisnan, na Aruba tambe nos ta tira un bista atras riba e logronan e personanan cu a sobresali tanto riba tereno local como den competencia deportivo di caracter internacional. Desde aña 2007, Comision Premio Excelencia den Deporte a cuminsa balora y reconoce e logronan di nos talentonan infantil te cu 13 aña esaki femenino y masculino.

Mas cu claro esaki no a bay sin su esfuerzo y sacrificio di tanto e atletanan, coachnan, mayornan y e federacion nan cu nan ta representa. Di e atletanan cu a yega di wordo premia den pasado algun di nan ainda ta activo na Aruba mes, mientras otronan a dicidi di bay biba den exterior y continua cu nan estudio y sigui practica nan deporte preferi. Siguiente mente nos tin e lista di tur e premiadonan di pasado den e categoria infantil(te cu 13 aña) di 2007 te cu 2014.

Deportista infantil femenino (te cu 13 aña)
2007 Daniella van den berg landamento
2008 Shanaya howell ciclismo – bmx
2009 Shanaya howell ciclismo – bmx
2010 Kyra hoevertsz synchro
2011 Kyra hoevertsz synchro
2012 Chiarra petrocchi taekwondo
2013 Ashley paulina tennis
2014 Melanie wever- cabayista

Deportista infantil masculino te cu 13 aña)
2007 Jordy groters landamento
2008 Franz sydow tennis
2009 Jordy groters landamento
2010 Zaithyel soekandar ciclismo – bmx
2011 Steven max lageveen sailing
2012 Hakeem lowe taekwondo
2013 Patrick sydow tennis
2014 Brandon cheung landamento

Prospecto nan di Aruba y Corsow a enfrenta otro

riba veld di stadion Nadi Croes / Crismo Angela





ORANJESTAD (AAN): Diabierna, e prospecto nan di Aruba y esunnan di Corsow, cu ta pa firma e aña aki, a enfrenta otro cara cara riba tereno di stadion Nadi Croes / Crismo Angela na Santa Cruz, durante e fin di siman aki, den Serie di Aruba. E tabata organiza pa Pony Baseball Foundation, unda cu invitacion a bay pa Corsow. Tabata tin hopi scout internacional na Aruba, entre otro di Dodgers, Mets, Cincinnati y hopi mas presente. Nan a bay inspecciona e muchanan pa mira nan talento. Diabierna anochi tabata tin wega riba veld. E team di Aruba a gana esun di Corsow cu e score 11-1. Diasabra atardi 4'or, e scoutnan cu tabata na Aruba a bay veld pa por a wak e showcase pa asina e muchanan di Aruba y Corsow hunto, demostra nan talento caminda cu nan a traha nan rapport y manda pa nan hefe nan na Merca, cu ta doño di e diferente clubnan di Major League.

Nan ta buscando talento di Aruba y Corsow pa asina nan por firma profesionalmente entrante dia 2 di Juli en adelante. Despues di esey tabata tin wega, caminda cu Corsow a bounce bek, unda cu nan a gana Aruba 4-0. Un wega na unda cu tabata tin bon publico presente y diadomingo mainta 9'or nan a hunga e ultimo wega caminda cu e team di Aruba a laga e team di Corsow riba tereno, ganando cu e score di 6-5.

Publico a haya chens pa wak e prospecto nan di Corsow y Aruba di cerca, al igual cu e scoutnan. Tabata un fin di siman exitoso pa baseball di Aruba y Corsow y tambe esnan cu ta traha den mundo di scout pa motibo di baseball pa duna un contract profesional. Tabata un tremendo fin di siman y awor ta pendiente pa bay Corsow cu e mesun team aki, dia 29 di Maart, caminda cu nan lo hunga contra e mesun team aki na Corsow. Aki e prospecto nan di Aruba lo enfrenta esnan di Corsow den e Serie di Corsow. Un invitacion ta bay pa tur hende cu kier compaña e team aki pa Corsow, pa tuma contacto cu Pony Lague Foundation pa haci esaki realidad pa e muchanan

Deporte Local

Hugo Themen eligi como Comité Tecnico Panamericana na Santo Domingo





ORANJESTAD (AAN): Na Santo Domingo a tuma lugar e Congreso Electoral pa e periodico 2016 pa 2020 di e Federacion Panamericanade Levantamiento de Pesas. Esaki a tuma lugar den Hotel Emotions den e ciudad di Juan Doliona Republica Dominicana for di 25 pa 27 februari 2016. Den e Congreso tabata tin participacion di 22 pais cu ta Aruba, Argentina, Canada, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Curacao, Brasil, Ecuador, El Salvador, Estados Unidos, Guatemala, Guyana, Haiti, Honduras, Nigaragua, Panama, Peru, Puerto Rico, Republica Dominicana, Venezuela. Presente den e congreso tabata Presidente di International Weightlifting Federation Dr. Tamas Ajan y for di China tambe a bin e Secretario General Mr. Ma Wenguang. Tambe a bin varios miembronan ehecutivo di IWF pa cu e congreso aki. For di Sr. William Ozuna Presidente di Federacion Panamericana a motiva Sr. Hugo Themen pa postula como candidato den e Comite Tecnico Panamericana. Pero no tabata facil pasobra tabata tin 8 candidato cu a postula tambe pa e funcion aki. Campaña a wordo cori pisa den e hotel door di acercamento di diferente delegadonan cu a postula nan mes pa haya un funcion den directiva Panamericana. E congreso Electoral mes a tuma lugar diabierna for di 9:00am te cu 15:00pm. Hugo cu a pensa cu e no tabata tin chens mes pa wordo eligi mirando tur e otro delegado di paisnan hopi mas grandi cu Aruba no a spera na final di e votonan. Como resultado di Comite Tecnico prome lugar a bai Sra Maritza Ortiz cu 16 voto, secundo lugar pa sr. Gustavo Melgor cu 15 voto y tercer lugar pa Sr. Hugo themen cu 14 voto. Asina cu Hugo su nomber a wordo saca como Comite Tecnico Panamercano pa aña 2016-2020 tur hende presente a bin pa felicita mi persona esaki ta un experiencia inolvidable. Na final tur delegado cu a wordo eligi mester a huramenta. E resultado di e Congreso Electoral Panamericano ta lo siguiente como presidente a keda Sr. William Ozuna di Republica Dominicana, Vice Presidente a keda 1e Sr. Andres Vargas di Puerto Rico, 2de Vice Presidente Sr. Kyle Pierce di Estados Unidos, 3de Vice Presidente Sra. Ana Camacho di Colombia. Secretario General Sr. Rafael Pacho di Cuba. Tesorero Cristian Harthey di Chile. Comite Tecnico Sra. Maritza Ortiz di Santo Domingo, Sr. Gustavo Malgor di Argentina y Sr. Hugo Themen di Aruba .Como Vocales Sr. Miguel Nino di Nicaragua, Sr. Luis Zambrano di Ecuador y Sr. Fernando Esquivel di Costa Rica. Comite Medico ta Dr. Rafael Romero di El Salvador, Dra. Roxana Vargas y Dr. Mark Lavallee di estados Unidos por ultimo Comite Etrenador y investigacion ta Sr. Carlos Cuervo di Cuba y Sr. David Montero di Brasil.
Aruba Amateur Weightlifting Association kier a felicita Sr. Hugo Themen cu a wordo eligi den Comite Tecnico Panamericana y ta gradici Sportsubsidie Commissie y Lotto pa Deporte cu a haci e viahe posibel.

Resultado ultimo rond di “Aruba Bank Chess Tournament” y posicion final



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs ultimo a tuma lugar e ultimo rond den e torneo “Aruba Bank Chess Tournament”. Na borchi 1, Randy a topa Mark cu e colornan blanco. Mark a gana e partido. Na borchi 2, Enrique Jacopucci a enfrenta cu blanco Jose Pesqueira. Jose a gana.Borhi 3, Maria Diaz a gana di Octavio Croes, Mesa 4, Daniel Diaz Junior a gana di Sebastian Torres. Mesa 5, Angelo Franken a gana pa default. Mesa 6, Monica Bremo a perde di Alvin Howell.

E posicion final ta como lo siguiente: Na promer lugar nos ta haya Mark Bueno cu 7 punto for di 7 partido. Na di 2 lugar, Jose (Chelo) Pesqueira cu 5 punto for di 7. Na tercer lugar, tabata tin un empate entre Octavio Croes, Angelo Franken y Maria Diaz. Nan tur 3, a termina cu 4 punto. Octavio tabata tin mas punto di resistencia y a keda na tercer lugar.

E torneo aki a wordo hunga den 1 grupo door cu e cantidad di participante ta poco. Enrealidad esaki mester ta den 2 grupo. Un grupo A (absoluto), cu hungadornan cu un start rating di 1600 ELO of mas. Y un grupo B, cu hungadornan nobo of cu un start rating di bow 1600 ELO. Hungadornan den e grupo B, ta Angelo Franken, Enrique Jacopucci, Sebastian Torres, Ramon Mas y Monica Bremo. Na promer lugar den grupo B, a termina Angelo Franken. Angelo a score 4 punto for di 7 partido. Na di 2 lugar, nos ta haya Enrique Jacopucci cu 3 ½ punto for di 7 y na tercer lugar, Sebastian Torres cu 3 punto.

Nos tin un premio special di motivacion pa e hungador cu a progresa mas compara cu su startrating, y cu no a kay den premio. E premio aki, a bay pa e hungador femenino, Monica Bremo.

Diahuebs awor dia 3 di Maart, entregamento di premio lo tuma lugar. Lo tin snacks y bebida pa tur participante. Nos proximo torneo lo cuminza diahuebs dia 10 di Maart. Esaki ta e torneo Adolf Lichtenstein. E torneo aki lo wordo hunga desde 10 di Maart pa 28 di April.

Bo ta mira algo pasa?
Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento

Yama Tipline di DIARIO
582 2239

Deporte Local

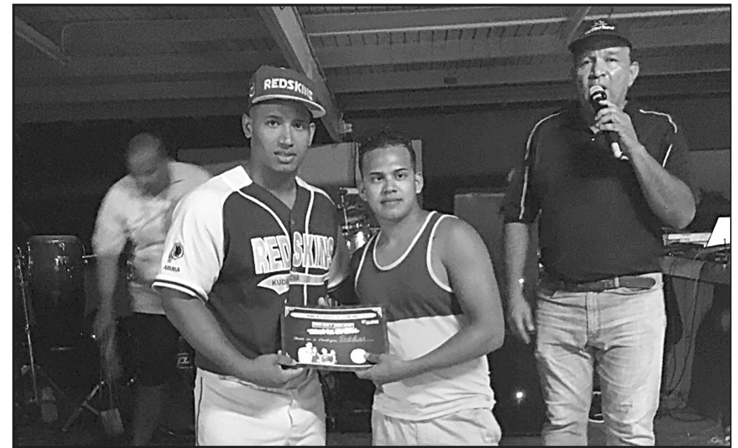
Comision Speranza pa nos atleta ta gradici comunidad pa nan aporta durante e torneo "Ban juda Echi"







ORANJESTAD (AAN): Comision Speranza pa nos atleta hunto cu Aruba Softball Bond a organiza un torneo di softball dianan 18,19,20,21 di Februari unda tur fondonan cu lo wordo recauda a bay pa un solo meta esta pa yuda un atleta di seleccion den necesidad esta Echi Boekhoudt kende a sufri un accidente di auto grave algun luna pasa por lo tanto su wowonan a keda cu limitacion esta scheel. Echi apenas di 22 aña cu un futuro briyante ainda su dilanti lo kier bay den exterior pa busca su salud. Pa cu esaki e comision a wordo lanta y claro tanto comision y Aruba Softball Bond kier expresa palabranan di gratitud na tur esnan cu a brinda nan aporte. Torneo tabata uno sumamente exitoso pero sin ayudo di diferente hende esaki no lo por tabata posibel. Comision kier gradici mayornan y familiares di Echi, su comprometida mama di su 2 juinan Shislane y tur su amiganan, umpires, scorers, DJ Giandrick, Mikes Disco, Zeta Band, Veld di Kudawecha, Click Prints NV, Louis Luna, medionan di comunicacion, Tropical Bottling, Romar Trading, Leonardo Geerman y tur ciudadano cu di un of otro forma a aporta. Nos ta sumamente contento cu 30 equiponan cu den un corto tempo a confirma y a duna nan sosten incondicional hungando na un manera deportivo y unico. Equiponan di 50+, 40+, Seleccion Masculino Fast Pitch, teamnan Modified, equiponan di Damas boso tur a contribui pa un causa noble y bunita. Durante siman Comision lo publica e suma exacto cu a wordo recauda cual sigur lo yuda Echi pa por bay den exterior pa un second opinion. Masha masha danki henter pueblo di Aruba y sigur e famia grandi di softball. Por aprecia algun potret unda Echi mes a obsekia un certificado cu potret di dje y su famia como recuerdo na e equiponan cu a participa. Union ta hasi forsa.



Mas di 600 hende a participa na POWERADE Run & Funwalk



ORANJESTAD (AAN): Directiva RCA kier felicita tur ganadornan, den categoria U16: 1. W. Vrolijk, 2. Cristian Kock, 3. Alexander Simmons. Categoria Damas: 1. M. Berdesia 2. Arita Parra 3. Shamila Claray.Categoria 60 plus: 1.Cilo Maduro 2. May Maduro. Categoria Open: 1. Ronald Staring 2. Jethro ST Fleur 3. Aldrick Kock. Tambe a regala Awg 500,00 cash na un feliz ganador y premionan di consuelo cu tabata cahanan di Powerade. Bestuur di sv RCA ta gradici tur participante, Tropical Bottling Company, Comision Dames RCA, KPA, RCA Harley Davidson Brigade, Team Massage Icho Matos, Crus Corra, Fruteria Virgilio, DJ MCK, Elite, Thrill Walkers, MC Roberto Geerman, Ibisa, Welcome Back Snack y Presidente ASU Gerald Franca cu a los e tiro na salida. Hunto nos a logra pone mas di 600 hende riba pia cu a cana / core y yega final sano y salvo.

DEPORTE INTERNATIONAL

Magic ta cuminza hopi fuerte y ta duna 76ers nan di 8 derota consecutivo



ORLANDO: Diadomingo nobato Mario Hezonja a dunk apenas 4 seconde despues di su prome comienzo di wega y Orlando Magic tabata anota facilmente, como si fuera cu tabata un wega di All Star ta tumando lugar, unda cu no tabata tin mucho defensa.
Magic tabata tin un exito di anotacion di 57% y a gana e wega contra Philadelphia 76ers 130-116.
Tabata e di 8 derota consecutivo di 76ers.
Nik Vucevic y Victor Oladipo a anota 28 punto cada un y Aaron Gordon a contribui cu 22 punto tambe pa Magic, cu na dado momento tabata tin un ventaha di 29 punto.
E ventaha di 29 a baha te cu 8, ora cu Philadelphia a cuminza anota tras di otro.
Jahlil Okafor tabata maximo anotador pa 76ers cu 26 punto.

Lillard ta anota 33 punto y Trail Blazers ta gana Pacers 111-102



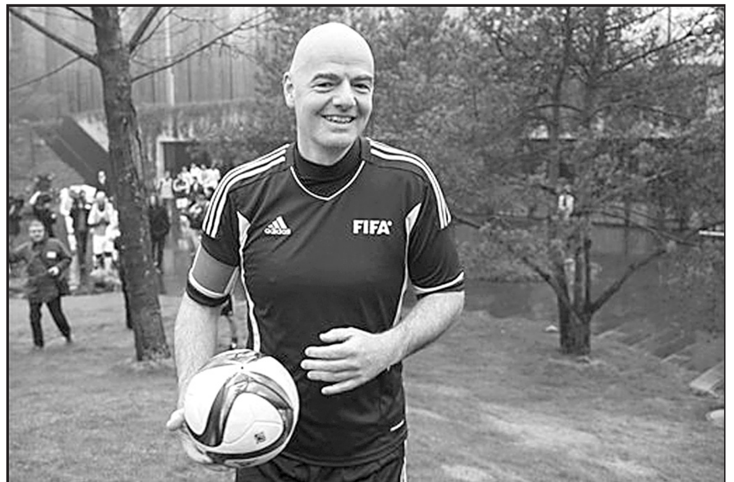
INDIANAPOLIS: For di comienzo Damian Lillard a dal Indiana Pacers duro y Pacers no a recupera mas Diadomingo.
Lillard a anota 20 di su 33 puntonan den prome quart di wega pa yuda Portland Trail Blazers gana Pacers 111-102.
Coach di Indiana Frank Vogel a elogia Lillard despues di e wega, comparando e cu Stephen Curry di Golden State Warriors.
Trail Blazers ta sigui riba nan tremendo racha y awor a gana 13 di nan ultimo 15 weganan.
Pacers di otro banda no a logra gana dos wega consecutivo, desde cu nan a gana 3 wega tras di otro na December.
Lillard e luna aki a bira e di dos hungador den historia di e franquicia pa anota 30 punto den 5 wega consecutivo.
Lillard awor a anota 30 punto of mas den 7 di su ultimo 8 weganan.
CJ McCollumn y Gerald Henderson cada un a contribui cu 19 punto pa Portland.
Monta Ellis a caba cu 18 punto pa Indiana, mientras cu Jordan Hill a logra 15.

Tom Brady ta firma contrato te final di temporada di 2019



NFL: No tin motibo pa Tom Brady of New England Patriots kere cu nan legendario quarterback ta 'slow down'.
Awor el a firma un contrato cu ta pa te despues di temporada di 2019, ora cu e ta bay tin 42 aña.
Brady a bay di acuerdo cu un prolongacion di contrato di 2 aña.
Esaki kiermen cu e organizacion ta kere den Brady, kende ta kere den su mes tambe.
E hecho cu Brady kier hunga algun aña mas, no ta mucho bon noticia si pa Jimmy Garoppolo, kende a wordo selecta den e draft, pa reemplaza Brady.
E contrato ta nifica cu muy probablemente lo hunga full su carera pa New England.
E hecho cu Brady ta bay sigui hunga, ta dune un chens pa kibra algun di e recordnan di Peyton Manning.

Presidente nobo di FIFA ta confirma cu no tin cambio pa loke ta e mundialnan di Rusia y Qatar



FIFA: Rusia y Qatar no tin cu preocupa cu lo bin cambio pa loke ta e Copa Mundial di 2018 y esun di 20122.
Dialuna presidente nobo di FIFA Gianni Infantino a confirma cu e organizacion di Copa Mundial 2018 ta keda den man di Rusia y esun di 2022 ta wordo organiza pa Qatar. Husticia Suizo ta hasiendo un investigacion riba e eleccion pa e Copanan mundial di Rusia y Qatar.
E presidente recientemente eligi kier cuminza pronto tambe e proceso pa apunta un pais pa organiza e Copa Mundial di 2026.
Muy probablemente esaki mester tuma lugar prome cue congreso di FIFA na Mei.

DEPORTE INTERNATIONAL

Barcelona ta sigui gana



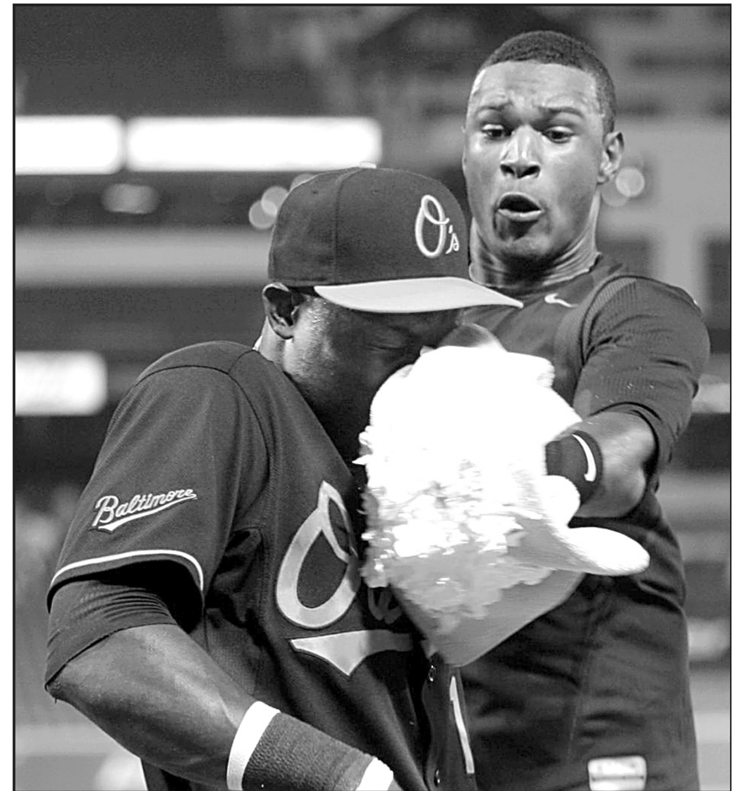
SPAÑA: Diadomingo Barcelona a bin di atras pa gana Sevilla 2-1 y iguala e record Spaño di 34 wega consecutivo den tur competencia sin perde.
E triunfo ta duna Barcelona un ventaha di 8 punto riba Atletico Madrid, cu ta na di dos lugar di La Liga.
Sevilla tabata e ultimo equipo pa gana Barcelona y esey a tuma lugar na October.
E gol di Sevilla a wordo anota pa Vitolo, mientras cu Lionel Messi y Gerard Piqué tabata e anotadornan di gol pa Barcelona.
Messi su gol tabata atravez di un tremendo tiro liber.

Feyenoord porfin ta gana atrobe



UTRECHT: Despues di 9 wega sin logra gana, Feyenoord Diadomingo porfin a logra gana atrobe.
E hungadornan di Giovanni van Bronckhorst a gana Utrecht na Utrecht 2-1.
E wega a cuminza malo atrobe pa Feyenoord ora cu Sebastian Haller despues di apenas 4 minuut a duna Utrecht e ventaha trempan.
Sinembargo, Feyenoord a domina resto di e wega y a pone basta presion riba defensa di Utrecht.
Despues di 15 minuut e wega a bira 1-1 ora cu Michiel Kramer a pasa un bala pa Tonny Vilhena, kende a anota un gol.
Net prome cu halftime Feyenoord a tuma e ventaha tambe, ora cu Vilhena a pasa e bala dilanti di gol, Kramer a laga e bala pasa y Dirk Kuyt a anota e gol.
Feyenoord den di dos mitad a sigui domina e wega, pero nan no a logra amplia e ventaha.
Den parti final Utrecht a casi empata e wega.

Orioles ta prohibi celebracionnan di bolo den cara despues di wega



SARASOTA: Durante ultimo añanan cu a pasa, Baltimore Orioles frecuentemente a hasi uso di bolo na final di wega, pa celebra un victoria.
Mayoria biaha tabata hungador di center field Adam Jones, kende tabata dal e heroe di wega cu un tipo di bolo den su cara.
Awor e equipo a dicidi di caba cu e forma di celebra aki, pa motibonan di seguridad.
E ritual a bira uno asina normal, cu Jones te hasta a yega na un acuerdo cu un panadero local pa e haya e bolonan.
No ta tur hungador tabata gusta e manera di celebra aki y awor Orioles a dicidi di prohibi e celebracion, bisando cu ta pa motibonan di seguridad.

Blue Jays ta firma ex strea relevista Soriano na e contrato di liga menor



DUNEDIN: Ex closer All Star Rafael Soriano firma un contrato di liga menor cu Toronto Blue Jays.
E campeonnan di American League East a bisa Diadomingo cu Soriano lo wordo invita pa participa cu nan den spring training.
E pitcher di 36 aña a tira 6 inning pa Chicago Cubs Juli, despues cu el a firma cu e equipo como agente liber.
El a bay di 2-0 cu un ERA di 6.35.
Su ultimo temporada completo tabata na 2014 cu Washington Nationals.
Na 2010 Soriano tabata un All Star cu Tampa Bay Rays.
E ta na di 8 lugar di tur tempo cu 207 wega salba den su carera.
El a tira tambe pa Seattle Mariners, Atlanta Braves y New York Yankees, durante su carera di 14 aña.



Malhechornan a pinta riba cas di buscadornan di asilo



KLAZIENAVEEN: Hendenan desconoci a pinta cosnan mahos riba un cas den Merediaan na Klazienaveen. Den e cas un grupo di buscador di asilo lo a bin biba.

E grupo ta mayornan cu nan tres yiunan homber y un yiu muher. Riba e bentana e malhechornan a skirbi "Ningun Asilo", "Bay Bek" y nan a pinta un cabez di porco.

Un bisiña a yama polis. Segun bisiñanan, e cas tabata destina pa un homber divorcia, pero esey no a bay door pasobra e cas a wordo destina pa e buscadornan di asilo.

Empleado di polis kita di trabao pa bendemento di droga



APELDOORN - Un empleado di Cuerpo Policial Oost-Nederland recientemente a wordo kita for di trabao, pasobra el a uza 'harddrugs' y a bende esaki tambe. Polis ta yama uso di hard drugs door di un ambtenaar di polis, aunque ta den su tempo liber, inaceptable.
E ta wordo considera un falta serio di obligacion di trabao. Diez dia pasa e empleado a wordo kita di trabao oficialmente, despues cu na Juli aña pasa el a wordo suspendi.

Homber a muri ora di corta palo



VLAARDINGEN: Un homber cu tabata corta palo di mata banda di Van Boendaleweg na Vlaardingen, a perde su bida.

Segun polis un taki di un di e palonan cu tabata wordo corta a cay riba dje.
Servicionan di emergencia, incluyendo un helicopter a bay cu urgencia na e sitio di e accidente, pero nan no por a hasi nada mas pa e victima.
E homber a fayece na e sitio.

Ocho combatiente Hulandes a wordo ehecuta pa ISIS



RAQQA - Ocho combatiente Hulandes lo a wordo ehecuta door di ISIS.
E ehecucionnan lo a tuma lugar Diabierna pasa, despues cu un conflicto lo a cuminza entre e grupo di jihadista Hulandes y lidernan Iraki di ISIS.
E conflicto lo tabata riba supuesto corupcion door di e combatientenan Hulandes.
E ehecucionnan lo a tuma lugar den Madan, cu ta den parti Oost di Raqqa.
Tambe un grupo grandi di combatiente Hulandes lo a wordo deteni door di ISIS.
Na Raqqa tin hopi combatiente Hulandes y Belga ta biba.

Noticia Internacional

Oposicion Venezolano reuni pa defini structura di siguiente gobierno



CARACAS: Lidernan di oposicion Venezolano a reuni pa defini camindanan pa nan sigui dilanti pa pone fin di periodo presidencial di Nicolas Maduro y tambe "lucha riba caya" y structura di siguiente Gobierno, segun vocero opositor Jesus Torrealba.
Ademas di defini si via constitucional contra Maduro lo ta un enmienda constitucional of referendum, "of combinacion di ambos" opcion, trabao di Mesa di Unidad Democratico (MUD) "tambe mester scoge y defini lucha den Parlamento y tambe riba cayanan", Secretario Ehecutivo a bisa.
El a añadi, cu mester defini "kico nos ta bay haci despues di e cambio politico urgente, si siguiente Gobierno lo ta di unidad nacional of di partido cu gana eleccion primaria; of si lo trata di un Gobierno di transicion; tur cos mester wordo defini".
Torrealba a informa cu lidernan di trinta partido cu ta forma parti di MUD ta sigui den consulta y mester anuncia "mecanismo di consenso pa propicia cambio di poder den e pais".



Mark Rylance, ganador di Mihor Actor Secundario pa su rol den pelicula "Bridge of Spies", director Steven Spielberg y su casa Kate Capshaw a atende Governors Ball despues di entrega di premio Oscars na Dolby Theatre, na Los Angeles.

Misterioso caso di Johnny Depp y su socio desapareci



MEXICO: Actor Mericano Johnny Depp ta involucra den un crimen cu a tuma lugar 14 aña pasa. Segun website "Radar Online", autoridadnan ainda ta buscando paradero di Anthony Fox, un socio di Depp cu a desaparece poco prome cu el a testifica contra actor den un demanda miyonario.
"Mi ta kere cu si Tony no a presenta demanda, awendia e lo ta cu nos. E momento cu esaki a pasa tabata hopi sospechoso. Tony tabata den gana e demanda, pero prome cu su dia den Corte el a desaparece", segun Donna Lynn, productor y amigo di Fox.
Fox a desaparece 19 di December 2001, cu su 53 aña di edad y poco dianan despues cu su yiu muher Amanda a cumpli 17 aña.
E tabata tin un club nocturno yamado The Central na Sunset Strip di Hollywood y hunto cu Depp a transforma The Viper Room, cu contrario cu deseonan di e actor, a termina convertiendo un lugar cu tabata conoci pa droga. Den e demanda, Fox a asegura cu Johnny Depp tabata conspira pa desvia miyones di dolar den ganashi di Viper Room.
Na 2004, Johnny Depp a logra un acuerdo den demanda y a duna su parti di e club na Amanda, yiu di Fox.

Clinton a logra victoria grandi contra Sanders na South Carolina

COLUMBIA, South Carolina: Hillary Clinton a logra un victoria abrumador contra Bernie Sanders den eleccion primaria di South Carolina, hayando un apoyo di democratanan color scur di e Estado, cu ta dun'e un posicion fuerte pa eleccion crucial di 'Super Diamars'.
E triunfo di Clinton —cu a logra un bentaha di cerca di 50 porciento— a proporciona un impulso importante pa su campaña y un momento pa sacudi su mes di recuerdonan amarga di su derota contra Barack Obama na South Carolina ocho aña pasa.
Clinton a haya apoyo di casi nuebe di 10 votador color scur, un electorado democrata crucial cu a faborece Obama na 2008.
Durante un fiesta di victoria, Clinton a braza su simpatizantenan y a saca varios selfie cu nan. Pero despues el a enfoca rapidamente den siguiente eleccion.
"Nos ta bay extende e campaña riba nivel nacional", Clinton a indica.
Sanders, kende a anticipa un derota riba diasabra, a sali di South Carolina prome cu votacion a termina y a draai su atencion na algun Estado rico den delegadonan cu lo vota riba diamars.
"Den politica, den cualkier anochi, tin biaha bo ta gana y tin biaha bo ta perde", Sanders a manifesta na su yegada na Minnesota.
Victoria di Clinton a tuma lugar na final di un dia cu por a wak pre candidatonan presidencial republicano intercambiando insultonan.
Donald Trump, kende ta trahando pa construi un bentaha insuperable, a wordo compaña na Arkansas pa su ex adversario Chris Christie.
Aliadonan di Clinton rapidamente a publica amplitud di su victoria. Ademas di votadornan color scur, e ex Secretario di Estado a haya voto di hende muher y di votadornan di 25 aña of mas.



Noticia Internacional

Tata di lider opositor Venezolano Leopoldo Lopez a gradici apoyo di Rajoy



MADRID: Tata di lider opositor Venezolano Leopoldo Lopez Mendoza a gradici Gobierno di Spaña pa nan apoyo den "causa di democracia y libertad na Venezuela", durante un reunion cu presidente di Gobierno den funcion, Mariano Rajoy.

"Mi ta spera cu apoyo na Venezuela no cambia, pa esaki sigui cu nan pasion pa libertad y democracia", segun Leopoldo Lopez Gil despues di su reunion cu Rajoy.

Lopez Gil a mustra "hopi gradici" cu Spaña, cu kende el a señala, "nos tin un debe infinito", y a añadi cu e ta spera cu actual presidente den funcion mantene un "posicion importante" den administracion di e pais.

Mariano Rajoy a ricibi bishita di mayornan y ruman muher di e lider opositor, kendenan a regal'e un buki "Preso, pero liber", skirbi pa Lopez desde prison y cu lo wordo lanza na Spaña y Latinoamerica.

Segun un nota di Presidencia di Gobierno Spaño, Rajoy a reitera su preocupacion riba situacion na Venezuela y kier a duna un mensahe di solidaridad y speranza na e mas di setenta preso politico y tur Venezolano riba situacion delicado cu ta tumando lugar den e pais.

Razia y detencionnan durante operativonan Europeo contra ciberdelito

BERLIN: Autoridadnan di varios Europeo a tene razia den alrededor di 69 cas, na unda autoridadnan a confisca varios computer y a logra detencion di varios persona, durante un operacion relaciona cu forum riba internet cu nan tabata uza pa bende arma, droga y documentacion falso.

E operativonan a tuma lugar den cooperacion cu polis di Bosnia, Suiza, Francia, Hulanda, Lituania y Rusia, polis federal Aleman a indica.

E sospechoso principal, un Bosnio di 27 aña, a wordo deteni den su pais. Tres Aleman di 21, 22 y 29 aña di edad y dos ruman Sirio di 19 y 28 aña a wordo aresta na Alemania.

E sospechosonan, cu no a wordo identifica, ta acusa di uza forum riba internet pa bende armanan ilegal y droga como heroina, cocaina y anfetamina. Tambe tabata ofrece servicionan ilegal manera infecta computer cu software malicioso.



Departamento di Finanzas a habri investigacion contra Capriles pa maneho di placa di su gobernacion

CARACAS: Dos biaha candidato presidencial Venezolano y actual Gobernador di Estado Miranda, opositor Henrique Capriles, a informa cu Departamento di Finanzas di Venezuela a cuminsa un investigacion relaciona cu maneho si presupuesto di su Gobernacion.

"Awe nan a cuminsa un investigacion, Nicolas Maduro ta kere cu e ta bay intimida nos ", Capriles a bisa den un mensahe riba su cuenta den red social Twitter, na unda el a post un potret di notificacion di e Departamento di Finanzas.

E investigacion ta relaciona cu uso di algun pago den añanan 2011, 2012 y 2013, y a involucra e opositor y otro cuatro funcionario, entre nan e diputado Adriana D'Elia, kende a fungi como secretaria di gobernacion.

Capriles a asegura cu e investigacion ta un "retaliacion politico" cu ta busca "silencia voz di oposicion".

"No tin un institucion mas controla y revisa den Venezuela cu Gobernacion di Miranda, con transparencia ta haci nan dolor!", Capriles a subraya.

Capriles a cuminsa un gira den e pais, na unda e ta promociona un referendum pa revoca mandato di Maduro.

Un referendum y enmienda constitucional ta entre alternativanan pa recorta mandato di Maduro, como tambe su renuncia boluntario, aunke e mandatario y otro funcionarionan di su gobierno a adverti cu solamente e prome no lo wordo considera como un golpi di Estado.

Oposicion mester exactamente 3.899.273 firma pa solicita convocatorio di un referendum revocatorio.



Tiroteo den school di Ohio: 4 herido y un detenido



MADISON TOWNSHIP, Ohio: Un mucha homber di 14 aña a saca un arma den cafetaria di un school situa den zuidwest di Ohio riba dialuna y a cuminsa dispara contra muchanan, heridando dos studiante.

Otro dos studiante di Madison Local Schools a resulta herida di otro manera. Ningun di e heridanan ta grave, segun sherif di condado Butler, Richard Jones.

E autor di e disparonan a huy na pia, a tira e arma y a wordo captura mas despues, autoridadnan a agrega. Jones a indica cu e mucha di 14 aña tabata alumno di e school y cu motibo di e tiroteo ta conoci, pero e no a divulga esaki.

E victimanan tin 14 y 15 aña y a wordo hospitaliza. Polis no a indica con e otro dos studiante a haya nan heridnan.

Noticia Internacional

Polis a detene un muher na Moscu cu a mata un mucha y cana rond cu su cabez



MOSCU: Un muher a wordo deteni banda di un stacion di metro den noord di Moscu mientras e tabata cana cu cabez decapita di un mucha muher den su man y gritando "mi ta un terorista", un suceso cu a conmociona habitantenan di e capital.
Segun informacion di comite di investigacion Ruso, e detenido tabata un babysitter di un famia, cu tabata biba den mesun bario, kende a probecha cu e mayornan a sali di nan cas cu nan otro yiu, y a mata e mucha muher di cuatro aña cu e tabata cuida, y a kima e apartamento ora el a sali di e cas.
E prome alarma riba un suceso terible a sona na momento cu cadaver decapita di e mucha a wordo descubri pa bomberonan cu a drenta den apartamento di e famia pa paga e candela.
Mientrastanto, e muher di 39 aña, originalmente di republica centroasiatico di Uzbekistan, a yega stacion di metro di "Oktiabrskaya Pole" na unda el a cuminsa grita.
"Fin di mundo ta bay yega den un seconde... Mi ta un terorista", segun un video graba pa un persona cu tabata den e sitio y difundi despues pa canal "Life News".
Comite di Investigacion di Rusia a informa cu e muher deteni ta yama Gulchejra Bobokulova y den interogacion policial el a asegura cu el a comete e asesinato den venganza pa un infidelidad di su casa.



Un manifestante a tene un poster cu potret di Canciyer Aleman Angela Merkel dilanti di un bandera Aleman, durante un protesta organiza pa PEGIDA (Patriotic Europeans against the Islamization of the West) na Dresden, Alemania.



Chile a recorta 540 miyon di dolar di su presupuesto pa caida di prijs di koper



Chile a anuncia un ahuste fiscal di 540 miyon dolar, loke ta ekivalente na 1% di presupuesto di e pais 2016, pa motibo di caida di prijs di koper, asegurando cu nan no lo mishi cu programanan social.
Prome productor mundial di koper -cu casi un di tres parti di oferta mundial- Chile a cambia su entrada fiscal pa un caida den balor mundial di e metal mas profundo di lo previsto, hunto cu un ambiente economico global tambe mas adverso.
"Presidente Michelle Bachelet a ordena pa nos haci un ahuste di 380.000 miyon peso", ekivalente na alrededor di 540 miyon dolar, segun Minister di Hacienda, Rodrigo Valdes, na final di un reunion di un Conseho di Gabinete.
E recorte ta ekivalente na un 1% di presupuesto fiscal aproba pa Congreso Chileno, cu a pronostica un expansion di gasto publico di un 4,4%.
E presupuesto a wordo traha bao un proyeccion di balor internacional di koper di 2,98 dolar pa liber, loke a wordo coregi na 2,57 dolar pa liber, den medio di un escenario di desaceleracion di economia China, consumidor mas grandi di e metal.

Venezuela a habri parcialmente frontera cu Colombia

CARACAS, Venezuela: Venezuela a bolbe habri frontera cu Colombia durante cinco hora pa permiti traslado di varios centenares di truck di carga y vehiculo, un prome paso den reanudacion di transito den e region, despues cu esaki a wordo cera na Augustus pasa, cu a desata un crisis diplomatico entre dos pais.
Despues di seis luna di ciere, Venezuela a dicidi, den coordinacion cu Colombia, bolbe habri frontera riba diasabra, y entre 1 y 6 di atardi, paso di frontera di Paraguachon, den region di La Guajira, y brug internacional Francisco de Paula Santander y Jose Antonio Paez, situa den Estadonan di Táchira y Apure.
Gobernador di Estado di Tachira, Jose Vielma Mora, a considera e medida como "prome paso" pa cuminsa apertura di parti di Venezuela. Den un comunicado, e funcionario a bisa cu autoridadnan lo sigui traha pa habri frontera den horanan di dia, cu nan a sostene varios reunion.
Relacionnan entre Caracas y Bogotá a drenta un crisis diplomatico na Augustus despues di presidente Venezolano Nicolas Maduro a ordena cera frontera den Estado Táchira, como tambe deportacion masal di mas di 1.000 Colombiano sin residencia legal, pa motibo di un atake contra tres militar y un civil na San Antonio, durante operativo di combate contra contrabando.
Despues Maduro a dicidi di expande e medida den Estadonan di Zulia, Apure y Amazonas.



Anderson Florez y Geraldine Cabrera a declara e "SI" pa semper









ORANJESTAD (AAN) Den Stadhuis dia 29, di Februari 2016, a declara e "SI" pa asina cuminsa nan bida como pareha ehemplar den nos comunidad e felis pareha Anderson Alberto Florez Mercado y Geraldine Janice Cabrera Garcia. Como testigo tabata presente Ilaina Franco, Adrian Florez Mercado y Oscar Loaiza. Oficial di Registro Civil, Caridad Quandus a efectua e matrimonio.
Di parti DIARIO tur felicidad den boso bida matrimonial.

NO CUMPRA CUALKIER SANTO OF PIEDRA, CUMPRA ESUN DI MIHOR CALIDAD Y NA MIHOR PRIJS!

MARCH SPECIAL

WASHED SAND
AWG. 59,- P/MT
(SANTO PA PEGA BLOCKI/ SANTO PA BASHA)
MIN. DELIVERY 3 MT.

WASHED STONES
AWG. 57,- P/MT
(PIEDRA PA BASHA/ LANDSCAPING)
MIN. DELIVERY 3 MT.



www.atcoconcreteproducts.com
info@atco.aw





Main Sales offices
582 4684


ATCO Barcadera Barcadera Z/N | ATCO Dakota Sabana Blanco nr. 2 | ATCO Shaba Shaba nr. 78 | ATCO San Nicolas Theaterstraat nr. 20

Sospechoso busca pa caso Excelsior Casino

Sospechoso Raymond Anthony Bislip a entrega su mes

ORANJESTAD (AAN): E sospechoso Raymond Anthony Bislip naci 14 di Juli 1974 tabata worde busca pa husticia di Aruba. El a logra huy bay Venezuela pero awor a entrega su mes na autoridad. For di momento cu a detene e prome sospechosonan pa e Atraco riba Excelsior Casino, e investigacion a conduci cu Raymond Bislipa mihor conoci como "Bobo" tambe a bira sospechoso. E atraco mes a tuma lugar riba 26 di October 2015 na Holliday Inn riba e casino. Tin mas hende sera den e caso aki entre otro un homber local cu ta conoci den Madiki y a facilita e sospechoso un arma di candela. Bobo Bislip a bandona Aruba ora el a sinti cu cos ta bay malo mirando e detencion. El a bay Venezuela cu boto. Recherchenan di Atraco Team a yama su mayornan of su tata bise cu nan mester di e yiu. Mas cu un ocasion e tata tabata bisa cu e no sa di paradero di e yiu. Cada biaha tabata gaña autoridad. Na dado momento su potret a sali cu informacion den prensa pa tur hende mira. Asina a logra cu diripiente el a haya caminda pa Aruba despues di casi dos luna cu a publica cu e ta sospechoso busca. Dialuna el a bin personalmente entrega su mes na warda di Polis.

El a keda deteni y a mustre riba su derechonan. Awor e ta sera na warda di Santa Cruz pa asina pasa den e proceso di interogacion relaciona cu e atraco di Excelsior Casino na Holliday Inn. Den e caso aki no a haya placa cu e disparce. Solamente e sospechosonan ta bou di custodia.

Ta pa prome biaha cu ta descubri un sitio arqueologico manera 'Santa Cruz 35'











ORANJESTAD(AAN)-- E investigacion cientifico di Museo Arqueologico Nacional Aruba (NAMA) y su partnernan di 'NEXUS 1492' riba e material cu a excava na e santana di Santa Cruz 35 ta inclui e tecnicanan di mas moderno den laboratorio - y institutonan Europeo. Diahuebs dia 3 di Maart, pa 7'or di anochi, NAMA y NEXUS 1492 lo presenta e prome resultadonan di e investigacion riba e material di e sitio unico aki. Lo duna informacion di con a yega na e prome resultadonan aki y lo intercambia cu publico tocante kico tin planea pa futuro di e investigacion, durante un Café Cultural.

Pa NAMA ta sumamente importante pa envolve su stakeholdersnan y henter comunidad den e investigacion aki y pa comparti e informacion fascinante di nos herencia cu un y tur. Na 2001 y 2012 a excava material di weso humano, material Europeo manera metal y glas y material Indjan for di e sitio. E material aki a ser investiga e ultimo aña aki cu metodonan moderno manera analisis di isotopo, fechamento di radiocarbon y analisis osteologico.

NAMA y NEXUS 1492 ta invita tur cu ta interesa den nos herencia cultural y den investigacion cientifico pa e presentacion. Esaki lo tuma lugar diahuebs awor dia 3 di Maart cuminzando for di 7'or na Museo Arqueologico na unda 'Live Expressions' lo deleita un y tur cu nan musica jazz en bibo. Entrada ta gratis. Museo Arqueologico ta situa na Schelpstraat 42. Por parkeer banda di Museo y tambe Kong Hing Supermarket ta pone su parkinglot disponibel pa bishitantenan di Museo su actividad e anochi aki.

INTERUPCION DI CORIENTE








En conexion cu trabaonan necesario, coriente lo wordo interumpi:

Diahuebs, 3 maart 2016

for di 8:00 'or a.m. te cu 1:00 'or p.m. den vecindario di:

- Seroe Pela
- Caya Safir (un parti)
- Westpunt (un parti)
- Caya Topaz
- Caya Opal (un parti)
- Wacamaya Apartments
- Rooi Santo (un parti)
- Salinja Cerca (un parti)
- Boroncana
- Bakval (un parti)

for di 8:00 'or a.m. te cu 4:00 'or p.m. den vecindario di:

- Casnan di Pueblo Noord
- Turibana (un parti)
- Noord (un parti)
- Kamay (un parti)
- Salinja Cerca (un parti)
- Monserat (un parti)
- Seroe Pela (un parti)
- Kurimiauw (un parti)



Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via customerservice@elmar.aw

Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
Servicio lihe y confiabel.
Tel: 564-0607 / 734-0607.

WINDSHIELD
Repair, Replacement Protector
GLASS PA AUTO
583 6495 / 5833495
Trim Line Design
Morgenster 72

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing lokal y
24 ORA TOWING
Cel: 594-1550 / 594-1826.

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 563-1116.

NOS TA FURA
Nos ta drecha tur tipo di stoel y ratan, cabana y spuit y fura stoel. Fura bo set di sala y ricibi bo set di comedor fura GRATIS!!!
Pos Chiquito 79-L.
Pa info. yama 748-3030.

Fabrica Di Aluminum
MANTENSION - REPARACION
Doors - Windows
Glass - Fences
Sliding Doors
742-5616 - 5824544

VIDENTE NUMEROLOGO
Italiana Rita
Ta na Aruba di 27 di Februari te cu 8 di Maart.
Tel: 565-1397 / 730-1117

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

SERVICIO PA PUEBLO DI ARUBA
HEAVY EQUIPMENT
Cel: 662-7644 / 567-2844
Haci tereno limpi / lanta sushi / coba fundeshi / pos / cura / pool . yena fundeshi y nos ta haci entrega di santo / piedra / graniet / plama graniet. SERVICIO COMPLETO!

DIRECT TV
Instalacion den nos pago di Afl.150,- H/D pa luna 100.
Cel: 592-4290

AIRCOMPRESSORS
Breakers & aftercoolers available for rent.
Cel; 592-4998.

Sandblasting Services
Blasting & Coating of autobodies / parts / fences etc.
Also mobile services.
Cel; 592-4998.

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
AWG. 60,-
* Prijs di Awg. 60,- te max. di 7 m3
Pa mas informacion yama nos oficina di benta.
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra.
Ta huur betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995.
Bon prijs.

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Cel: 567-5282 / 565-8639.

CONSTRUCTION
Remodelacion di cas, traha cas, cura, dak, mosaic, "PLOMERIA", drecha dak, verf.
Bon prijs.
Cel: 592-6740.

TA BENDE
6 Commerciaal Dryer heavy duty
6 Commerciaal Washer heavy duty casi nobo.
Cel: 593-1896.

TA BENDE
un Hood usa pa cushina pa Restaurant 4 meter di largo.
Cel: 593-1896

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer.
Cel: 562-1584 / 745-7084

TA CHAPI
Chapi haci cura limpi, corta tur sorto di mata, trim yerbe haci coco limpi, mantencion di hardin, irrigacion, hiba sushi na dump. Verf cas of negoshi. Cel: 564-0703.

Bo ta bin Corsow pa vakashon of pa evento deportivo y bo kier huur auto? Yama Sulcra Car Rental, nos ta bin busca bo na Airport. 5999-5602276 / 5999-5618773. Email: mr_orlando_@hotmail.com / app 5999-5111517

GENERAL CONTRACT FERMINA
Pa tur trabou den bouw, traha cas, cura, bijbouw, dak, santario, porta, bentana, slot, kitchen cabinet, verstop.
Cel: 630-4048.

TA BENDE
Webo bruin
Afl. 77,50 pa caha di 30 dozijn, calidad.
Cel; 641-2093.

TA BENDE
Nissan Sentra B14 aña 2000 automatic.
Tel: 566-0101

The New Anytime
Habri tuberia y chica pos. Servicio rapido. Arubiano trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

EASY FLUSH
SEPTIC TANK
Chica pos, habri tuberia.
Glenroy Tromp, Tel: 593-0235
Marline Tel: 563-5497
Celsiusstraat #38, Oranjestad

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

Tin apartment disponible pa un of dos persona.
Pa mas info cell:
561-2390 / 660-2192

RIJLES
Mas cu 32 les di teoria
PA SOLAMENTE AFL. 350,=
Sigur y lihe
RIJSCHOOL BENNET
733-4897
566-5700

PA TUR TRABAO DI CONSTRUCCION
Traha cas, muraya, apt. etc. bon prijs, bon calidad, bon trabao.
Yama: 562-4302

TA FURA
Pa cada set di sala fura bo set di comedor ta wordu fura gratis.
Pa un afspraak yama
Tel: 660-3563

SEÑORA
Ta busca trabao pa haci cas limpi, cuida hende grandi y mucha.
Tel: 741-4358 / 662-5273

TA BUSCA
1 cas pa cumpra na bon prijs te cu Afl.100.000,- den bon condicion. Tel: 561-4337 / 566-1984

TA HUUR
Apartment studio pa un of dos persona cu su baño, furnished situa band'i airport / Wayaca. Afl.850,- inclusief awa y electra y cable TV (airco apart) Bunita y limpi. Yama 731-3366 / 560-9873

TA BENDE
Set di camber di 5 pida; cama (sin matras), tubalet, 2 nachtkastjes, 1 hoekkast. Prijs Awg.750,- Tel: 593-7474

CONSTRUCCION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afor. Nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia como electricidadm basha vloer of tile (mosaico).
Trabou ta wordo garantiza.
Cel; 594-2380 / 594-8023.

Oops Out
SEPTIC TANK & SERVICE
pa chica pos, habri tuberia pa cas, hotel of negoshi.
Tel; 594-2808 734-2808.

MATRAS FABRIEK ORANGE
Nos tin matras den tur tamaño y box.
Fura matras y haye mesun dia.
Tambe nos ta fura set di sala, stoel.
Tel: 588-7468 / 592-3344
Dakota, Olijfiestraat 23-D.

PROMASTER
Steam Cleaning of:
All Carpets-Sofa's
Rugs - Mattresses
Reclyners - Chairs
Clean-Disinfected.
Tel: 582-03-83
Leslie S. Maduro.

CONTRUCTION
Nos ta haci trabou grandi y chikito di construction pa bin prijs yama of whatsapp nos na 560-2824.

PROMOCION SPECIAL
Ta bende santo di pleister, santo pa pega blokki, tur clase di piedra y granito.
Corta mata grandi y chikito.
Tel: 562-2532 / 600-1367.
Tira sushi afo, tin transport.

TA HUUR
Pa drenta inmediato, apartment bon pa pareha cu mucha, 750,- pa luna, Montaña Noord, Tel: 592-4290

Sra. se ofrece pa haci limpi di cas, cuida hende grandi y mucha.
Tel: 600-6836

TA BENDE
Paharito roseicollis color blauw y preto.
Afl.40,- pa uno.
Savaneta 249D,
Tel: 741-7885

STOP
Bo tin famia den rolstoel? Ta bende 1 van cu su inbuilt lift, airco, diesel. Prijs Afl.12.800,-
Tel: 744-1969 / 731-1100

DIARIO
582-6747

Atracador riba bicicleta ta wordo busca

ORANJESTAD(AAN)-- Un patruya di Playa a wordo dirigi pa Weststraat na altura di Fruteria Virgilio pa un dama cu tabata spera riba polis relaciona cu atraco.

Polis a yega na e lugar y a topa e dama B cu a declara cu e tabata cana bin pabao den Socotorolaan y ora el a yega na e cruzada di e caya ey cu Emmastraat, el a sinti con un hende tabata ranca na su tas. E ranca tabata fuerte y a logra kita esaki mientras cu e mes a bay suela.

El a declara cu e atracador tabata un homber color bruin cla, cabey reto y cu e tabata tin un Bermuda short color creme bisti y T-shirt blanco. Ademas e tabata tin un bicicleta.

Segun e dama e homber a core bay direccion pabao. Den tas di e dama tabata tin un celular, di cual e no sa di e marca ni modelo, paspoort, y ademas un paspoort di su yiu, su carchi di AZB, un pas di CMB, carchi di identidad, un carchi di pensioen y ademas 200 florin .

Un persona cu tabata testigo di e sucedido a declara na polis cu el a wak e dama riba suela y momento cu un homber desconoci a baha bay for di e lugar riba un bicicleta color di oro.

Polis a keda di busca e atracador.

TA HUUR
Apartment grandi all incl., 1 camber, 950,- p/l - 1 persona. 1150,- p/l - 2 persona. Tel: 748-9339 bario Wayaca / Price Smart

Sra. se ofrece pa traha haci limpieza di cas, oficina, restaurant. Cuida hende grandi of mucha, strika paña. Tel: 749-5190

TA HUUR
Apartamento grandi cu camber apart, muebla, priva, ta inclui cable y serlimar. Awg.950,- p/l + borg. Tel: 733-1201

TA HUUR
Cas amplio na Seroe Patrishi, 3 camber (cu a/c), 2 baño, cura halto. Awg.1750,- + borg. Tel: 733-1201

SE ALQUILA
Una habitacion con su baño privado y salida, jardin, totalmente indipendiente, para una persona sola con su papeles, en el centro de Oranjestad. Llama 740-1382 Leila

TA HUUR UN CAMBER
Cel: 662-9739

ATCO ARUBA N.V.
Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

ecotech aruba WASTE BUCKET SPECIAL
10 yrd ta AWG. 200,-
15 yrd ta AWG. 225,-
20 yrd ta AWG. 250,-
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Find us on facebook.

TA BUSCA
Un babysitter pa traha den parti anochi. Pa mas info: 742-4162 Cu por domina papiamento y hulandes.

TA HUUR
Apartament grandi di un (1) camber na Sabana Liber (Noord). Cel: 565-9622

TA HUUR
Un camber pa un persona na Sabana Liber (Noord) Tel: 562-6048

TA HUUR
Apartament grandi di un camber na Seroe Blanco, awa y coriente apart, prijs 985,- Tel: 594-0609 / 583-5122

SEÑORA SE OFRECE
pa haci limpi di cas, oficina, negoshi. Yama na Tel: 562-9435 y pa cuida hende grandi.

ASSOCIATED REALTORS
TA HUUR
- Un cas na Opal/Westpunt di 4 kamber y 2 baño exclui awa y coriente den un area keto, borg y un luna di pago y pa Awg.2.750,00 pa luna. Jama 566-9972

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas nobo na Piedra Plat di 3 kamber y 1 baño den un area keto y na 69% di su balor di mercado pa Afl.349.000,00. Cas falta afwerking. Jama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas na Picaron/Sta. Cruz di 2 kamber y 1 baño riba tereno propiedad den un area keto y pa Afl.260.000,00. Jama Mito na 593-6318.

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas na Monserat/Noord di 3 kamber y 2 baño, tereno espacioso di 695 m2, build-up di 211 m2 cu apartamento y suficiente espacio pa un zwempool pa Afl.592.000,00. Jama Mito na 593-6318.

PA AVISO
aviso@diario.aw

J.M. CARPENTER CONSTRUCCION N.V.
Ta traha cas, apartment, renobaciones, dak, carpinteria, kitchen cabinet, closets, verf bo cas etc. Cel: 563-7931.

TA HUUR
Nice apartment 1camber / 1 baño, sala, bon situa na Playa. Afl.1200,- un luna deposit. Water / elect. exclui. Tel: 593-5915

TA HUUR
Cas 2 camber, 1 baño, full fence na Tanki Leendert 167J. Afl.1600,- exclui water & elect. 2 luna deposit. Call: 593-5915

PELIGRO
Zika y chikungunya en Aruba, protehabo. Nos ta traha screen pa porta, bentana y patio. Cel: 560-9570

TE HUUR
Omg. Palm Beach semi gemeub, 2 sl. k. aptm. met grote tuin en carport, geheel omheind incl. kabel. Excl. water en electra, wifi. Prijs Afl. 1275,- Bel na 13.00 pm, Cel: 563-1406

ALUMINIUM REPARASHON
Nos ta drecha porta, bentana, hekwerk, showcase glass. Lock, wiel, screen. Tel: 560-9570

VERF CAS
Welder cura, nos ta haci tur mantencion di cas. Cel; 563-7125.

CARPINTERO
a domicilio se hacen y drechan toda clase de muebles dañados, madera y formica, sillas (stoel) closet, cocinas, camas, puertas. Tel: 568-1347 - Raul

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs. Tel: 569-8003

SEÑORA
Se cuidan niños de lunes a domingo en casa y a domicilio. Seriedad y responsabilidad. Tel: 748-2107

TA BUSCA
Pa un T-away ta busca un persona femenina cu por cushina cuminda criollo. Edad: 30-45 aña. Por fabor yama entre 4-7 pm. Tel: 567-2724

TA DRECHA
Airco, frigidaire, washmachine. Ta drecha na bo cas mes. Ta traha Diadomingo tambe. Pa mas info. 564-8977.

TE HUUR
Mooi Vakantie huis in Santa Cruz. 250 € per week. Excl water en electra. Voor 4 tot 6 personen. +297 742-3736

TA BUSCA
Pa cumpra un Container di 40 pia. Cel: 740-6495

TA HUUR
un Apartamento nan Playa. Tel: 741-1304 yama despues 3'or

TA HUUR
un Apto di 2 camber, 2 airco, cushina y sala. Semi-muebla Afl.1.100,- / Sin muebla pa Afl.1.000,-. Inclui wifi, cable. Por yama: 568-8505 na Sta. Cruz.

CARMELA ENGLISH SCHOOL
Aprenda Inglés Personalizado
CARMELA La dama de "New York" Afl.25,- pa ora.
Tel: 561-5002
arubamyisland@yahoo.com
Ponton 81-H

SERVICIO DIMAS
Nos ta duna servicio pa prome permiso renobashon y cambio di firma, nos ta jena formulario di dimas y organiza tur papel nos tin firma disponibel y ta duna trabou. Oficina Caya Betico Croes # 111. Cel: 562-9743 / 563-1449 / 749-7608

CONSTRUCION REMODELACION
Traha cas, apto pa mt2, traha cura, pega mosaico, plafon, basha vloer, graniplast, traha y drecha dak, verf interior y exterior. Prijs hopi favorable. Info.: 561-2137.

Menu Special
Diamars 1 Mrt.
THE NEW SHAHAI TAKE AWA
STA. CRUZ • Tel: 585-702
chicken cutsmall, sate basket, porchop ariba grill, sopi mondongo
Purba nos diferente wrapsnan y sandwich combo delicioso!!

STAR FASHION
CAYA BETICO CROES 8
50%-70% DESCUENTO RIBA TUR COS
For di 26 Feb. - 5 Mrt.
Habri nonstop for di 9:30am - 7:00pm

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

INVITACION PA UN SANTO SACRIFICIO DI MISA

Pa descanso di alma di



Daria Aurora De Mey

Recordando su prome aña di fayicimento.

Diamars 1 di Maart 2016 pa 7 PM

Na Iglesia Inmaculada Concepcion na Santa Cruz

Considera esaki como un invitacion personal



San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

GRADICIMENTO

Pa medio di esaki famianan kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y duna nos sosten durante fayecimento di nos defunto stima.



Edna Maria Paula de Palm-Newton.
Miho conosi como Juffrouw Edna.

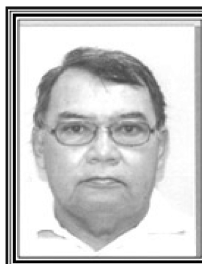
Gradicimento na tur famia y conocirnan cu a jama, manda flor y telegram masha danki pa e palabranan di consuelo. Tambe nos kier a jama danki na verpleegsternan y dokternan pa nan atencion y bon trato.



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Gradicimento

Na nomber di casa, yiunan, rumannan, sobrinonan, sobrinanan, swa, cuñanan y demas famia y amigonan nos ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Felipe Caster
cariñosamente yama "Felepito of Peis of Pito"

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Oracion pa awe:

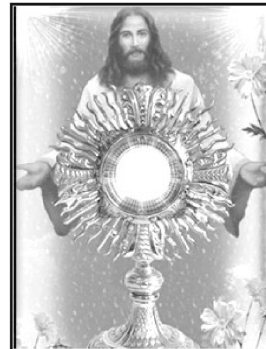
Señor, inspira y compaña nos durante e tempo di Cuaresma aki, Duna nos curashi pa comberti na BO y pa laga bo Yiu Hesus ranca tur maldad cu tin den profundidad du ns curason pa Spirito Santo keda biba den nos pa semper.



ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Grupo Peregrino Señor de los Milagros
Invitacion pa oracion na Santisimo den kapel na Dakota
Tur prome diaranson di luna



Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, cu tin Pastoor Jan Gospodarczyk como guia spiritual, ta invita tur e debotonan di Señor de Los Milagros, tur esunnan cu ta stima Hesus y Maria y pueblo di Aruba pa orashon den e Kapel di Santisimo na Dakota diaranson 2 di maart 2016 di 9 pa 10or di mainta. Ban uni y resa pa paz y union ariba mundo henter.



San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa."
Salmo 23:1,2,3

A fayece cristianamente:



Laureano Fingal
mihor conoci como: "Jan"
*4 juli 1937 †26 febr. 2016

Na nomber di su:
mama: †Maria Eusebia Fingal
tata: †Juan Cancio Fingal
rumannan: Carmen Kock y famia
Emiliano "Mimi" Fingal y famia
†Leopoldo "Shonle" y Maria Fingal-Flanegin y famia
Guillermo "Wim" Fingal y famia
†Hilario "Kees" y Raquel Fingal- Wolter
Jolanda Fingal
Felomena "Mena" Fingal y famia
Maria "Marina" Fingal
Lucio Fingal y famia
Sixto Fingal y famia
Nicolas "Nick" Fingal y famia
Roberto Fingal y famia
Ruman di criansa: †Mario Geerman
tantanan: †Johana Coronel Tromp
†Thomasa Pascualita Tromp
Theresita Franken-Tromp y famia na Aruba, Puerto Rico y Tampa
sobrino y sobrinanan, primo y primanan
compañeronan y Staff di Cas cuido Alegria
famia: Fingal, Tromp, Franken, Yarzagaray, Flanegin, Gomez, Wolter, Eckmeyer, Lattig, Kelly, Kock, Noor, Perez, Medina y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diaranson 2 di Maart pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Sta. Ana pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Sta. Ana na Noord.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

A persegui ladronnan di Vitara di su tata te dam di Moko

ORANJESTAD(AAN)-- Central a manda un patruya di Noord pa dam di Moko unda un homber lo tabata persegui esnan cu a horta su auto. Segun e patruya na centralista, e homber A. a logra cu a para e auto. El a declara na polis cu e tabata na altura di Ten Ten Lottery y a mira e auto horta di su tata . El a persegui e auto den Sero janchi y na altura di dam di Moko el a logra para e auto.
E chauffeur y e otro ocupante a bula afo y a core bay na oriya di e dam. E chauffeur tabata tin un T-shirt preto y un muts estilo di rasta y e ocupante si e no por a mira bon.
Hunto cu un otro patruya nan a core den vecindario di e dam di Moko pero no a haya e sospechosonan.
E Suzuki Vitara blauw A 31900 cu Takelwagen a wordo hiba warda di polis na San Cruz pa mas investigacion.

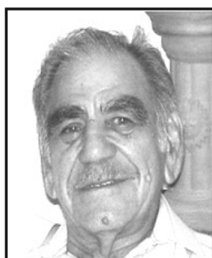
Hoben di 18 aña a menaza patruya di lo tira nan mata

ORANJESTAD(AAN)-- Durante patruya diadomingo mainta 7.30 or na altura di Batidos Radin, polis a mira un homber cu kier a bringa cu dos otro persona. Polis a papia cu e homber cu tabata menaza e dos otronan cu e lo tira nan.
El a haci e menaza dilanti polis. Polis a tene pero el a cuminza bringa cu polis y a menaza e patruya di lo tira nan mata y ademas a insulta e patruya.
E no a mustra ningun comprension y tabata zwaai cu mokete cera den direccion di patruya te cu a cuminza un bringamento entre nan.
Polis a logra pone e homber den boei y asina mes el a sigui menaza cu e lo tira nan mata. E vehiculo special di transporte a yega hunto cu refuerzo cu a wordo pidi pa motibo cu hopi mirones a yega cerca du e polisnan cu e detenido.
E homber SV di Rooi Koochi y di 18 aña di edad a wordo hiba warda di polis y presenta dilanti fiscal auxiliar.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios ta anuncia fayecimento di:

Luis Beltran Donata

***11-11-1925 - †28-02-2016**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion

Calisto Fortunato Dirksz



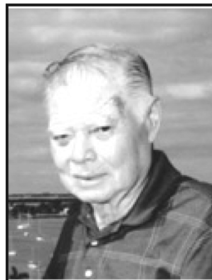
Famia Dirksz kier a gradici 4de verdieping di Dr Horacio Oduber Hospital pa nan bon trato y cuido.
Su oncólogo Dr. Willemse y personal di oncologie y tur otro cu a juda den un of otro manera den nos dianan difícil.
Tambe mi kier a gradici famia Van Der Wielen – Paskel na Costa Rica cu a juda nos ora cu nos tabata eynan.
Un gradicimento tambe ta bai na Aurora Funeral Home pa nan bon Servicio
Ta invita pa asisti na Santo Sacrificio di misa na Kapel di Alto Vista diamars 1 maart pa 5:30 di atardi



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y despedida di nos defunto stima:



Saturnino Elias Laclé

Mihor conoci como "Buchi"

Gradicimento ta bay na tur esunnan cu a manda telegram y a hasi yamada. Na tur cu tabata presente na e momentonan doloroso y dificil.

Danki for di profundo di nos curason.
Tambe ta invita pa compaña nos na 3 santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar diamars 1 di maart pa 7'or di anochi, diabierne 4 pa 7'or di anochi y diadomingo 6 di maart 2016 pa 5:30 di atardi na misa Santa Filomena na Paradera.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Homber kier a pasa 20 dollar falso den casino

ORANJESTAD(AAN)-- Diadomingo madruga polis a bay na Alhambra Casino unda lo tabata tin un persona cu pasa placa falso den Casino.
Ora cu e yega e manager di seguridad E. a mustra polis e homber XM cu lo a pasa placa falso. Segun XM e ta trata na un supermercado y eynan a haya e papel di $20 dollar americano y no tabata sa cu esaki tabata falso y cu no ta controla na e supermercado.
Polis a confisca e papel di 20 dollar falso y entrega esaki na recherche pa mas investigacion.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento/ Invitacion

Pa medio di esaki nos kier gradici tur esnan cu di un of otro manera a demostra nan atencion durante fayecimento cristian y entiero di nos mama y abuela stima:



Josina Candida Juliana Wientjes-Booi

Cariñosamente yama "tante Jo", "oma Jo", "Shon Jo"
* 16 februari 1918 - † 23 februari 2016

Gradicimento ta bai na Jammeth, Dora y Mari, cuidadornan di mama, pa nan cuido y trato cu amor y atencion.
Un danki especial ta bai na Wit Gele Kruis (thuiszorg), Alpha Hulp y dokter Dassen, enfermeria y personal di afdeling 4 niet snijdend di H.O.H. pa tur atencion y cuido na mama.

Alaves nos ta invita tur famia, amigo, bisiña y conosirnan pa tres santo sacrificio di misa ariba:
Diarason 2 di Maart 2016;
Diabierne 4 di Maart 2016;
Diasabra 5 di Maart 2016, tur pa 7' or di anochi na misa di San Fransisco na Playa.
Boso presencia ta altamente aprecia.

Na nomber di su yiunan y demás famia Wientjes-Booi



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Na nomber di su nieto y bisanietonan:
Jason y Michelle Ridderstaat y Janoah, Khaleesy
Eduard Ridderstaat y Traysee v/d Biezen y Elyssa
Tainoushka de Lanoy
Quillen de Lanoy
Linaida Ridderstaat y Gabriella
Valeria Croes y Alvin Geerman y Zadie, Alvin
Andrew y Erica Ridderstaat y Davianna, Tavianna, Gabriana
Rowald y Lina Kock y Sean, Megan
Rene y Marylies Kock y Maeyson, Meavah
Vanessa Donata y Maikel Geerman y Kaedan
Je-ann Donata
Rachelle y Damian Lamp y Aubrey, Callybee, Ambrose
Allen Wever
Emy y Armand Frank y Tyler
Emelien Kelly
Kurt Winterdal
Brandon Winterdal
Ta anuncia fayecimento di nos wela y bisawela stima



LINA RIDDERSTAAT TROMP

NOS MAMA LINA
***23-09-1929 - † 27-02-2016**

Nos ta gradici nos bon Dios pa tur loke nos wela a hasi pa nos cada un. Su cuido, su stimacion y atencion cu semper e la duna nos.
MAMA LINA DESCANSA DUSHI DEN BRASA DI SENJOR.

Dyron a wordo cera na warda di Shaba pa e calma

ORANJESTAD(AAN)-- Diadomingo atardi 4 or y mey mas o menos polis a manda patruya di noord pa un adres na noord unda o tabata tin un persona ta cana den e bario cu un pidi palo den man y tabata actua masha agresivo.
Ora polis a yega, e bin resulta cu tabata e conoci Dyron y polis a dicidi di deten'e pa su seguridad y seguridad di otronan. El a wordo hiba warda di polis na Shaba cu e vehiculo special.
Aki el a wordo presenta dilanti fiscal auxiliar cu a duna orde pa tene Dyron cera den cel na warda di Shaba pa e calma.

Chauffeur bao di su awa a keda deteni

ORANJESTAD(AAN)-- Poco pasa di mey anochi diadomingo patruya di Noord a mira e auto modelo Mazda Demio, color blauw scur A 57558 riba caminda publico Caya Punta Brabo. E tabata core direccion nort na altura di Botica Santa Anna y tabata zig zag riba caya te cu polis a dune señal pa para.
Polis a ripara durante control cu e homber su wowonan tabata cora y cu e tabata papia cu lenga pisa y nan a dicidi di deten'e. El a pasa test di alco sensor y esaki a resulta negativo pe.
E chauffeur venezolano di 36 aña di edad, JLZS a declara cu e tabata na flip flop y despues a bay Alhambra y di eynan el a sali pa bay cas.
El a keda cera na warda di polis di Shaba pa su curpa mehora y a pasa ademas dilanti fiscal auxiliar.

Resultadonan di e Credit Ratings di S& P ta indica cu situacion financiero di Aruba ta stabiel

segun parlamentario sra. Lorna C. Jansen Varlack

ORANJESTAD (AAN): E resultadonan di e Credit Ratings di e instancia financiero Standard & Poor a drenta siman pasa unda nos por a mira cu Aruba ta riba e di tres lugar den Caribe cu e mihor Credit Ratings. Standard & Poor ta un instancia financiero renombra cu ta evalua e paisnan rond mundo pa cu nan situacion financiero y ta saca raportnan di e resultadonan. E aña aki nos por a wak un mehoracion drastico di e resultadonan y esaki ta un logro hopi grandi mirando e ratings anterior. No ta facil pa yega na e di tres lugar den Caribe. E noticia aki tawata agradabel, pero e no tawata un sorpresa mirando e esfuersonan grandi cu Gabinete Mike Eman II, e departamento di Finansas y e departamento di Impuesto ta haci pa stabilisa y mehora e situacion financiero di pais Aruba.

E resultadonan aki ta duna gobierno y e departamentonan mas empuhe pa sigui traha duro pa sigura un finansas publico sostenibel. Minister di finansas, sr. Angel Bermudez y e director di e departamento di finansas sr. Derrick Werleman ta hopi satisfecho y a expresa cu nan lo sigui concentra y focus riba e retonan y sigui haci nan maximo esfuerso pa domina e gastonan. E determinacion cu minister tin pa yega mas liher posibel na un "Balanced Budget" ta haci cu pronto lo cuminsa paga e interes di e debe nacional di pais Aruba. Fraccion di AVP ta keda positivo y nos lo sigui reuni cu minister Angel Bermudez pa monitor e desaroyonan riba e situacion financiero di pais Aruba.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Despues di un bida yena cu amor nos casa, mama, ruman, tanta, cuña, amiga y maestra a sigui su caminda den luz

Un modelo pa humanidad den bondad, sabiduria y amor

Thea Lasten – van der Kuyp
8 augustus 1946 – 26 februari 2016

Esposa di: Humphrey Lasten

Yiu:
Patrick y Simone Lasten – Ebben y yiunan (Hulanda)
Phaedra Lasten y Franky Rein (Hulanda)
Percey y Iris Lasten - Bijlhout y yiu (Hulanda)

Cuña: Alvin Lasten
Etley Lasten y Alda Rasmijn
Ingrid Lasten (Curaçao)
Amy Heinze-Lasten y Stanley Heinze

Ruman:
Madelon van der Kuyp (Suriname)
Gerard van der Kuyp y Winifred van der Kuyp – Ho (Hulanda)

Manera yiu: Brenda Wever -Salazar
Daniela Rondon
Rachelle Ridderstap (Hulanda)

Sobrino: Anouscka y Alain Asin y yiunan (Suriname), Chantal y Lance Burbank y yiunan (USA), Yail y Yuliana van der Kuyp y yiunan (Suriname), Nevil y Merdita van der Kuyp (Suriname), Marisol en Ernie van der Kuyp y yiunan (Suriname) Alvin Jr. y Silvania Lasten y yiunan, Earney y Cristina Lasten y yiunan (Dubai), Meagles Lasten y Martin Kraat (Hulanda), Marjorie Figaroa (USA), Karina Lasten y yiunan, Althon y Nena Lasten,y yiunan Taino y Jaritza Heinze, Inorca Rudolph y Carlito Willems (Hulanda), Ryan Rudolph (Curaçao), Satya Heinze y Brian Semeleer y yiu, Rafael Lasten, Monica Lasten y Yeisid de Kort, Stephanie Lasten, Ergisela Hato, Lea-anne Chalas y yiu

Famia: Ebben, Bijlhout, Acosta, van Son, Heinze, Rasmijn, Martinez, Daflaar, Asin, Burbank, Giribaldi, Elstak, de Vries, de JesusTaveras, Stiefel, van Weert, Maduro, Rein, Paul,
Ta invita pa compaña nos na despedida di Thea cu lo tuma luga na Funeraria Aurora diaranzon 2 di maart 2016, 7:00 – 9:00 p.m.

Diahuebs, 3 di maart 2016 na misa Fatima na Dakota for di 2:00 p.m. lo tin oportunidad pa condolencia. Despues di respons cremacion lo tuma luga den seno familiar.

Ta duel nos cu no por ricibi bishita na cas.

Aurora Funeral Home

Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Señor ta mi Wardador
Mi no tin miedo di nada
Den cunucu yen di yerba berde
E ta poneme sosega.

Cu un dolor inmenso, pero gradicido na Dios nos ta anuncia fayecimento di nos Mama, Tanta, Wela y Bisabuela



LINA RIDDERSTAAT TROMP
***23-09-1929 - † 27-02-2016**

Na nomber di su yuinan:
Jacintho (Chin) y Swinda Ridderstaat
Virgilio (Ichi) y Omayra Ridderstaat
Lourdes y Rafael Kock
Maria Ridderstaat
Bernadetta Ridderstaat
Lucia Ridderstaat
Hose (Jossy) Ridderstaat
Dolorosa (Doke) y Aegidio Kelly
Cosma y Roland Winterdal
Olimpia (Chachy) Vega

Su nietonan, bisanietonan, sobrina – y sobrinonan, primo y primanan, swa y cunjanan, bisinja y amigo y amiganan, comer y compernan.

Demas famia :
Tromp, Ridderstaat, Kock, Donata, Kelly, Winterdal, Giel, Figaroa, Matos, Wolff, Chiquito, de Lanoy, Wever, Frank, Lamp, Melaan, Croes, Orman, Gei, Geerman.
(despensa nos si den nos tristesa nos a lubida un famia)

ta invita pa e acto di entierro cual lo tuma lugar Diahuebs 3 di Maart 2016 pa 11or di mainta saliendo foi Misa Santa Anna na Noord pa Santana catholico n a Noord.
Restonan mortal di nos mama stima lo ta reposa di 9or di mainta den misa.

Oportunidad pa condolencia lo ta diamars 1 Maart 2016 di 7or pa 9or anochi na Aurora Funerial Home.

ENBEZ DI KRANS OF FLOR UN DONACION PA 2 FUNDACION TA ALTAMENTE APRECIA.

LO TIN UN BOX DESPONIBEL PA ESAKI.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier familiarnan

Dyron a causa molester atrobe y polis a hib'e cas

ORANJESTAD(AAN)-- Patruya a bay direccion di Good Luck Lottery diadomingo mainta na Boegoeroei relaciona cu asistencia pidi pa motibo di un persona no desea na e lugar.
Ora cu polis a yega nan a papia cu e dama K. cu a declara cu un homber desconoci a drenta e lugar y cuminza haci masha fastioso. Despues e homber a cana bay direccion panort. Ora polis a haci un buskeda den vecindario nan a mira e homber desconoci cu a bin resulta di ta e conocido Dyron Franken.
Nan a hibe cas na noord y asina tabata tin tranquilidad atrobe na e lugar di bende number.

Bin conoce e E.P.B. berdadero na San Nicolas

ORANJESTAD(AAN)-- – Diahuebs awor 3 di maart 2016 lo bay tin un openavond na E.P.B. San Nicolas.
E openavond lo cuminsa pa 6'or di atardi te cu 9'or anochi.
Educacion Profesional Basico ta consisti di 4 sector.
E sectornan ta : Starjaar, Techniek, Horeca y Economia.
E alumno por kies den ki direccion e kier bay den su futuro.
E.P.B. ta ofrece e hobennan mas.
Bin conoce e scol pa asina wak cu bo mes un wowonan con zuiver E.P.B. ta.
Lo bay tin tambe presentacion bendemento di cuminda, show di musica y tambe por conoce e sectornan.
Pa cualkier informacion por contact Director E. Lopez na (+297) 5245800

Telefonnan di DIARIO Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

Remitido

Reconocimento di pioneronan di Turismo

Señor Redactor, permitimi un espacio den bo courant, pa mi tambe expresa e falta di e reconocimiento di e berdadero pioneronan di turismo door di ministro di turismo.

Tempo cu turismo cu a cuminsa Otmar Oduber was no way around ni tampoco su team di turismo actual. E a sier e minister y su team si nan a haci nan huiswerk di NOS historia di Turismo manera e ta y no manera nan a herschrijf e historia aki pa selecta y honra un grupo di personanan y yama nan pionero. Entre nan tin algun cu merece esaki, y hopi otro cu a hereda companianen di pionero of cu waak un opportunidad y Join e cama cu tabata gespreid caba.

Mi a tuma nota di e inaugurashon di e Plaza Ike Cohen cual ta un bon idea, pero turismo a cuminza hopi aña pasa, y aunque cu minister ta haci manera el a inventa e wiel di turismo, mi tin nieuws pe: E clase di turismo cu NOS pioneronan tabata trece plus e pasaheronan di cruise turismo, esey tabata e Classe cu ohala por bini awor. E criteria selectiviteit cu a worde usa ta typisch e modus operandi cual ta reina awor.

Mi Tata Alvan Bruno Richardson, di Bruno Tours tabata un de pioneronan aki, e tambe no a worde menciona, mescos cu hopi otro personanan cu tambe merecidamente mester a worde honra. Esta pica cu NOS historia di turismo ta worde troci den un forma pa beneficia algun personanan envez di embrace e reconoce tur esnan cu merece esaki.

Mi kier menciona cu locual señor Rivas (Diario, 26 februari) a menciona den su articulo mi ta hopi eens cu ne, y cu San Fernando Boys tabata un legende den turismo y cu tambe mester a worde reconoci como tal.

Mi kier termina door di bisa cu si no tabata pa e pioneronan cu awor minister Oduber cu su arrogantie ta discorta, lo awe e y su team lo no tin turismo pa zogenaamd mehora.

Cheryl M. Richardson.

Palo di coriente a chispa y ocasiona candela di yerba

ORANJESTAD.(AAN); Desde siman pasa, auto a dal den palo di luz na Sabana Liber segun esnan presente a duna polis di conoce. Ta asina cu diasabra merdia despues di un'or central di polis a dirigi patruya Noord na altura di un cas situa na Sabana Liber unda lo tin candela di mondi.

Na caminda pa atende e caso reporta patruya pasando na e luznan di trafico na altura di ex Rio Grandi ta constata cu esaki no ta funciona pa cual nan a notifica central di polis di un ke otro pa e instancia concerni drecha e sistema.

Mientras tanto patruya a yega na e candela y a constata cu brandweer tabata combati e candela di mondi. Durante patruya tabata na e sitio nan a haya informe di mirones cu desde siman pasa vehiculo a dal den e palo luz y wayanan no bon conecta y ta chispa constante.

Consecuentemente debi na biento fuerte na dado momento e chispanan lo a cay riba "yerba Seco" y esaki a ocasiona cu e candela a expande, vlamnan a bira grandi y huma tabata causando molester. Brandweer a basha awa pa asina logra domina e vlamnan menasante.

E chispamento a causa tambe cu dos cabel a cay y henter a area a keda sin coriente, entre otro parti Sabana Liber, Kudawecha, Shaba y Noord. Despues cu brandweer a termina personal di NVElmar a keda na e sitio pa drecha e cabelnan di coriente. E motibo di e candela brandweer no por a conclui oficial kico a ocasiona esaki.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Beautiful Lines
"Alone I can 'Say' but
together we can 'Talk'

'Alone I can 'Enjoy' but
together we can 'Celebrate'

'Alone I can 'Smile' but
Together we can 'Laugh'.

That's the BEAUTY of
Human Relations.

We are nothing without
Each other
Stay Connected!!

Harry James Woiski
mihorconocicomo: "Woiski of Junior"
*07-09-1943 - †27-02-2016

Na nomber di su;
Casa: Dorinda Woiski-Croes
Yiunan: Charisma Woiski
Mallory Woiski y Frank v/d Assem
Harry James (Jimmy) y Sabine Woiski-Unsal

Nieta(o)nan: Gwen, Karina, Jay

Mama: vda. AguedaBilderbeek-Lampe

Rumannan: Helen Woiski
Maylene y Fred Koopman-Bilderbeek

Subrina y subrinonan, tanta y omonan, prima y primonan

Suegro y suegra: Frans y Aura Croes

Swa y cuñanan:
Maybeline y LitoArends-Croes
Sandra Croes
Dennis y Mildred Croes-Theijsen
Bianca y Frank Hodgson-Croes
Cedric (Ricky) y Marlon Croes-Meenhorst

Bon bisiña y amigonan: Marianne de Vries, Astrid y Alvaro Jaimes-Nassy y demas amigo- y conocirnan

Demas famia: Woiski, Croes, Lampe, Bilderbeek, Koopman, Kock, Antonette, Smouter, Koetsier, Diederen, Schindler, Tabernal, Arends, Hodgson, Meenhorst, Visser, Petersen, v/d Assem, Theijsen, Unsal

Acto di condolencia y despedida ta tuma lugar diahuebs 3 di maart 2016 di 9 pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home. Cremacion ta tuma lugar den seno familiar.
No ta ricibi flor cu krans paso defunto lo wordo crema.

Despues di despedida NO ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Salmo 62:7
"Mi salbacion y honor mi tin di Dios; Dios Mi baranca firme, Mi refugio."

Cu imenso tristesa pero agradecido cu bountad di Señor a bai sosega nos ruman stima :

Sra. Julieta Quilotte-Jansen
Mihor conoci como " Eta "
***07-05-1944 - † 26-02-2016**

Na nomber di su kerido esposo:
Hector Mario "Tico" Quilotte

Su rumannan:
† Rufina y † Jacintho Croes-Jansen y yiunan
Frans Jansen y yiunan
Lorens y Dita Jansen-Wernet y yiunan
Betty y Gemmy de Freitas-Jansen
Chai Jansen y yiunan
Sra. Vda Sita Angela-Jansen y yiunan
Andres y Vilma Jansen-Zapata y yiunan
Mary y Chonay Wever-Jansen y yiunan

Su swa y cuñanan: Nora y John Maduro y famia
†Hildo Quilotte y famia
Rudolf "Dolfi" Quilotte y Anje Quilotte-van Brederode y famia
†Emeterio "Tiel" Quilotte y yiunan
Alcides "Chido" Quilotte y Julita Quilotte-de Cuba y famia
Yvette Quilotte
Yvonne y Harold Pereira-Quilotte y famia
Yvonne Croes y famia

Su sobrino- y sobrina nan stima manera yui, tur su amistadnan cu ta un multitud pa menciona,
Su prima y primo nan, tur bisinja nan.

Nos ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs dia 3 di Maart , 2016, na misa Santa Filomena na Paradera y despues pa Santana na Paradera.

Oportunidad pa condoleer lo ta Diaranzon dia 2 di Maart 2016 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Nos disculpa pero nos No ta ricibi bishita di condolencia despues di entierro.

Yama Tipline di DIARIO
582 2239

Auto a bolter riba caminda nobo na Sasaki





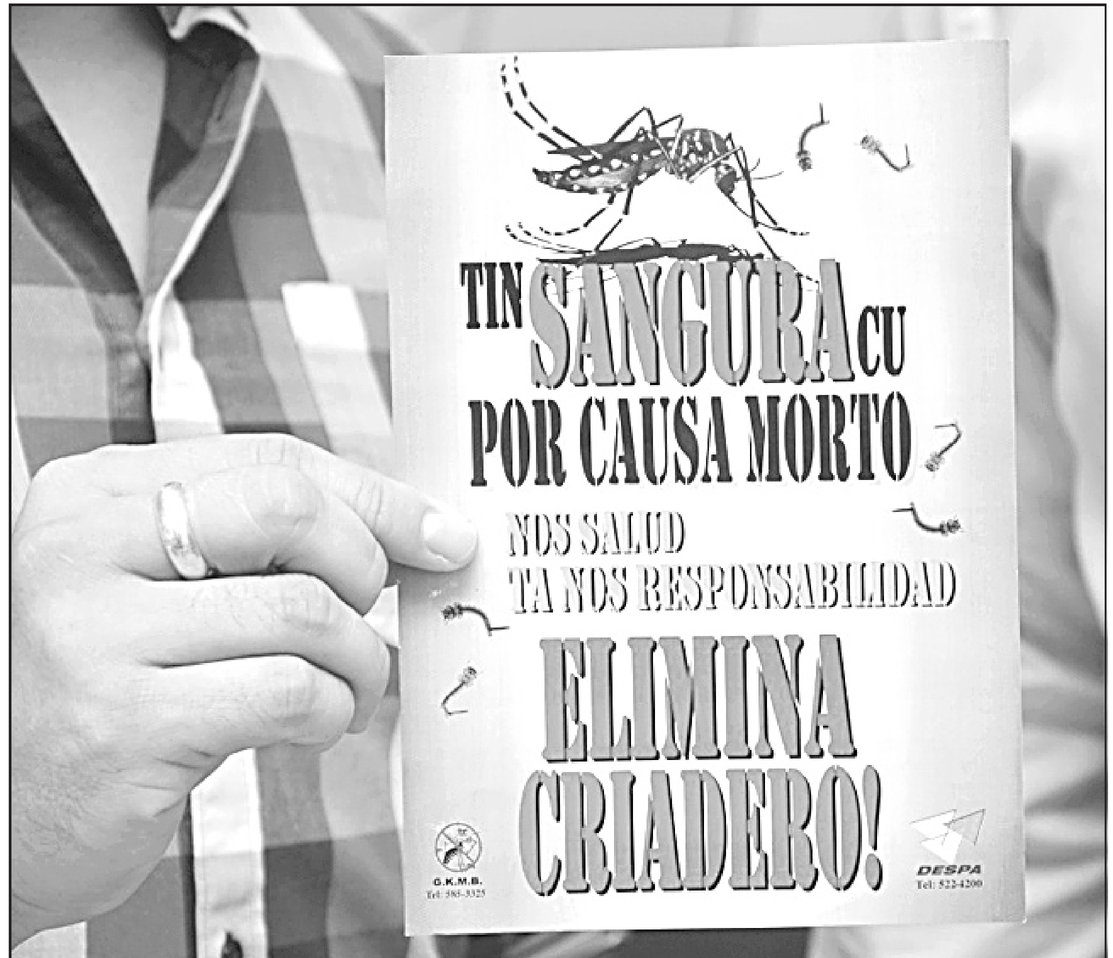
ORANJESTAD (AAN) E caminda nobo di e rotonde Sasaki bay direccion pa Eagle no ta conoci pa hopi hende ainda, diadomingo marduga un chauffeur di un Toyota Rav4 a perde control y cay den rooi cu e auto.

Na momento cu el a perde control e parti dilanti di e auto a keda hinca den e rooi y e parti patras a keda nah alto. Na e momento ey no por a haci nada pa por yuda e persona saca su auto for di e rooi, pero a yama takelwagen pa por saca e SUV for di e rooi.

Sinembargo ningun persona a keda herida, pero si e chauffer tabata spanta.

Number disponibel 24 ora pa dia 7 dia pa siman pa contesta preguntanan tocante ZIKA

ORANJESTAD(AAN)-- Probablemente tin hopi pregunta y publico lo kier mas acceso na informacion relaciona cu e malesa Zika, cu ta birando un reto pa salud publico na nivel internacional. Aki na Aruba, Departamento di Salud Publico a activa mesora y a laga instala un number di telefon cu ta disponibel 24 ora pa dia y 7 dia pa siman, cla pa contesta tur pregunta relaciona cu Zika.



Manera ta conoci, mescos cu Dengue y Chikungunya, Zika tambe ta un virus transmiti pa sangura y ta ocasionando hopi inkietud mundialmente. E sintomanan mas comun di Zika ta keintura, rash na curpa, dolor di joint y wowo cora. Otro sintoma cu Zika por ocasiona ta dolor di musculo y dolor di cabes. E sintomanan mayoria biaha ta hopi leve. Solamente 1 den cada 5 persona cu a keda infecta cu e virus di Zika ta desaroya sintoma. Ta investigando si Zika por tin conexion, cerca hende muhe na estado, cu trastorno neurologico cerca e feto.

Te ainda no tin vacuna ni remedi pa trata Zika. E unico manera pa proteha bo mes y bo famia di haya Zika ta door di: Proteha bo curpa door di bisti paña color cla, manga largo, carson largo y pechi. Uza repelente contra sangura; drumi bou muskitero; bolter, haci limpi, tapa of tira afo cualkier obheto cu por retene awa, manera tire di auto, scoter bou pochi mata, cups, tapadera y boter bashi. Haci esaki un bes pa siman; pone screen dilanti bentana y porta pa sangura no drenta.

Pa cualkier pregunta of inkietud tocante di e virus di Zika, Departamento di Salud Publico Aruba a instala un liña di telefon temporalmente pa Zika. E number ta: 597-5000 y ta habri 24/7. Sin criadero, no tin sangura, sin sangura no tin Zika, Dengue of Chikungunya!





FUNDACION VENERABLE JOSE GREGORIO HERNANDEZ TANKI LEENDERT 128

TA INVITA

Nos pueblo di Aruba tur devoto y contruibuidornan pa compaña nos na un CAMINDA DI CRUZ. Nos ta den cuaresma laga nos haci sacrificio pa nos por cuminza un vida nobo,

DIA 02 DI MAART 2016
ORA 7.OR DI ANOCHI
LUGAR SITIO DI ORACION



Salmo: 23 "Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada"

St. Fundacion Lotto Pa Deporte ("Aruba Lottery") ta anuncia fayecimento di:

Sr. Vidal Marlon Martinus

Ruman di nos collega Sra. Desiree Martinus.

Nos ta desea Sra. Desiree Martinus & famia condolencia & hopi forsa den e dianan dificil aki.

Directiva & Personal di St. Fundacion Lotto Pa Deporte Aruba

Aruba Soccer Academy ta cuminsa cu training awe diamars 1 di maart



ORANJESTAD (AAN): Aruba Soccer Academy ta un realidad, y cu 130 mucha inscribi trainingnan ta cuminsa awe diamars dia 1 di maart na Centro Deportivo Frans Figaroa na Noord cu e apertura di e academcia , unda cu U11 y U13 lo tin nan prome training.

David Abdul, kende ta encarga cu e coordinacion di e academia a anuncia cu nan ta cuminsa cu e gruponan U5, U7, U9, U11, U13 y Meisjes. Tabatin asina hopi inscripcion den e liganan U9, U11 y U13 cu mester a forma dos grupo di cada uno.

Tin algun cupo ainda disponibel den e diferente liganan, y esunnan interesa ainda por inscribi nan yiunan prome cu e trainingnan cuminsa.

Abdul a avisa tur mayor cu lo tuma contacto cu nan pa cu e uniformanan cu nan worde entrega na tur mucha riba diadoming, dia 28 di februari entre 6or di atardi y 9'or di anochi na Fysiotherapie Praktijk Van Niel.

Aruba Soccer Academy ta gradici nan sponsor principal Medic, como tambe Cooper Tires, Interprint, Romar Trading, Barney's, Aruba Bank y Puma pa a kere den e proyecto y haci posibel cu por cuminsa cu e academia.

Aruba Soccer Academy ta conta cu trainernan experencia y diploma, cu Conny van Niel como nan fysiotherapeut y Alwin Toppenberg como "mental coach". E team di lidernan aki ta hopi entusiasma cu e concepto di e academia y cu e idea di por yuda y guia e muchanan den nan desaroyo.

E trainernan di Aruba Soccer Academy ta: David Abdul, Eric Abdul (keepers trainer), Marvic Bermudez, Bruno Conceicao, Christa Illes, Alexito Sierra, Jonathan Lake y Reinhard Breinburg.

THE CINEMAS
www.thecinemas.aw
Valid till Macrh 2
*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

GODS OF EGYPT 3D — NEW PG-13
daily: 4:45 8:00
matinee: 1:15
late: 11:00

TRIPLE 9 — NEW R
daily: 8.15
matinee:
late: 11.30

EDDIE THE EAGLE — NEW PG-13
daily: 5:45 8:15
matinee: 12:45 3:15
late: 11:15

ZOOTOPIA 3D — SP PG
daily: 4:00
matinee: 1:00

THE FINEST HOURS 3D — SP PG-13
daily: 6:45 9:15
matinee:
late: 11:45

ZOOTOPIA — SP PG
daily: 5:15
matinee: 12:00 2:30

RISEN — PG-13
daily: 9:00
late: 11:30

BON BINI HOLLAND — PG-13
daily: 6:45

DEADPOOL — SP R
daily: 4:00 6:30 9:00
matinee: 1:15
late: 11:30

KUNG FU PANDA 3 — SP PG
daily: 4:30
matinee: 12:00 2:15

AT PASEO HERENCIA

GODS OF EGYPT 3D — NEW PG-13
daily: 8:45
matinee:
late: 11:45

TRIPLE 9 — NEW R
daily: 5:30 8:30
matinee: 2:45
late: 11:45

EDDIE THE EAGLE — NEW PG-13
daily: 4:45 7:15 9:45
matinee: 2:15
late: 12:15

ZOOTOPIA 3D — SP PG
daily: 545
matinee: 2:45

THE FINEST HOURS 3D — SP PG-13
daily: 5:30 8:30
matinee: 2:30
late: 11:30

ZOOTOPIA — SP PG
daily: 7:00
matinee: 2:00

RISEN — PG-13
daily: 9:30
late: 12:00

HOW TO BE SINGLE — SP R
daily: 4:30

DEADPOOL — SP R
daily: 5:00 7:30 10:00
matinee: 2:30
late: 12:15

LATEST RELEASES
THE CODE ON THE STREET IS NEVER BLACK AND WHITE
TRIPLE 9
TARON EGERTON HUGH JACKMAN
EDDIE THE EAGLE
INSPIRED BY A DREAM COME TRUE
GODS OF EGYPT

SUPERCARD ta dunabo sorpresanan fabuloso

Bailarinanan nobo na Club di Movimento



ORANJESTAD (AAN): Club di Movimiento (CDM) bou direccion artistico di Samanta Westera- Juppa ta desea di introduci na e comunidad Arubano e talentoso bailarinnan cu a ser acepta na e programa di Aruba Performing Arts Youth Ballet Companionship (YBC) existente pa di 4 aña. Cada aña na luna di Januari CDM ta organisa audicion di baile pa studiantenan cu interesa pa eleva y mehora nan mes na un nivel mas halto technico y artistico den e mundo di educacion di baile.

Siguientenan ta miembronan nobo pa aña 2016:

Pa Petit/Etude miembro di edad 8 te cu 13 aña: Tin Florencia Oduber, Destiny Wolff, Charlize Wong, Thyrene Kock, Danbi Velasquez, Laura Villeros, y Ariel Cunha.

Pa Superiour miembro di 14 aña bay ariba: Tin Serena Leandi, Nicole Oduber, Camilla Verploeg, Leilani Werleman, Anejelik Maduro, Shadee Hidalgo, Kyra Ponson, Jaimar Chirinos, Thais Schimmel, Naomi Auwerda, y Ana Sofia Kock.

Youth Ballet Companionship ta duna studiantenan oportunidad pa atende presentacion y experiencia e bida realistico Pre-Professional di un bailarin. Bailarinnan di YBC ta representante artistico integro den shownan di Club di Movimiento, competencianan di Baile, Festivalnan di Baile y diferente actividad y projecto pa nos comunidad.

Bailarinnan ta siña e arte di choreografia, actitud professional y nan ta ricibi oportunidad pa traha cu artistanan invita local como tambe invitadonan internacional. Beneficio pa e bailarinnan di YBC Superiour ta e scholarship y e programa di Dance Teacher Training cu CDM Aruba ta brinda nan.

Artista local ta representa Aruba den evento fotografico



ORANJESTAD (AAN) - Ricardo de Lanoy, kende ta un fotografo trahando cu e compania Precision lo representa Aruba den un evento fotografico cu ta tuma luga na Merca. Den combersacion cu de Lanoy, el a splica cu e evento “A photo for eye care” ta un competencia fotografico cu ta tumando luga tur aña na diferente luga y e biaha aki e lo tuma luga na New York. De Lanoy a bisa cu pa su representacion, e ta wordo representa pa un galeria (S Artspace Gallery), cu a manda representante na Aruba pa haci un scouting di fotografonan. Nan a mira su trabou na Artusa Mall y a combersa ampliamente cune riba su intencionnan y a ofrece un man pa drenta e competencia importante aki pa fotografonan.

Den su trabounan, e fotografo ta gusta presenta Aruba for di diferente perspectiva, beachnan, conchi, cu ta wordo saca hopi biaha pero ta presente cu hopi color, pero tambe riba historia di Aruba, manera monumento y casnan di Aruba. Prome cu saca su potretnan, e ta combersa p.e. cu Monumentenzorg y Monumentenfonds pa haya sa mas di e edificionan prome cu e saca e potretnan. E ta hopi orguyoso di representa Aruba den un competencia asina importante. E ta un honor y orguyo cu e por ta den e evento. Pa por realisa su soño el a haya ayudo di Prins Bernhard Cultuuur fonds y Lucky Store.





Un pabien ta bay awe 1 di Maart pa RAFFY VROLIJK na Tera Frieu. Un pabien ta bay pe na Hulanda di parti su mama Rafaela kende stime hopi apesar di tur cos y su ruman muhe Mylene Vrolijk y tambe di parti Nino, y bo swa y di 2 welanan Yolanda y Anna y tantanan y omonan aki na Aruba, y famia Vrolijk, Arends, Urbaez y famia completo aki na Aruba cu apesar di tur cos ta stimabo. Hopi pabien Raffy y pase great cu bo yiunan, y no come hopi bolo warda manda tambe aki na Aruba. Hopi hopi pabien Raffy. We love you and I miss you. Bo moms, miss you so so much.



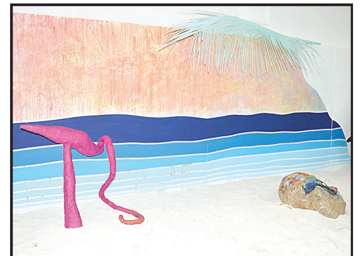
Awe nos ta canta hbd bday pa Shadienne Rasmijn cu ta cumpli 7 aña.. e ta haya pabien di su mami Sammy, su papi Joshua su ruman chikito Jaili, su wela, oma, tata, opa di tur su primo y prima nan y henter famia Rasmijn y Arenda cu Shadienne pasa super dushi dia.

Ateliers'89 a celebra nan di 10 aniversario











ORANJESTAD (AAN): Na Ateliers'89 a tuma lugar un tremendo exposicion celebrando nan 10 aniversario. Esaki a wordo titula "Real" y a presenta lo mas reciente den e desaroyo di arte contemporaneo.

Hopi hende a presencia e diferente imagennan tropical ya cu e topico tabata "Tropical Utopia", creando un otro ambiente cual a bira agradable pa tur e presentenan.

E gran exposicion aki a conta cu artistanan local y internacional. Y di e manera aki tur e invitadonan por a brinda hunto cu e team di Ateliers'89.



Awe 1 maart ta haci aña Shadienne Rasmijn e ta haya pabien di su papi y mami y su ruman chikito.. su wela y welo nan, su tanta y omo nan, primo y prima nan.. henter famia... cu shadienne pasa dushi cu henter famia.

amc unicon

60 years deals

CREDIET TE CU 24 LUNA



Samsung

14 Cft. Fridge Top Mount, INVERTER, Ice Max, Display & Water Dispenser, Quick Cooling Mode, Slide Out Shelf, Air Tight Big Veggie Box, Moist Fresh Zone, LED Light, Stainless Steel.
RT38FEAKDSL/AP

Antes ~~1999,-~~

AWOR! 1799,-

CREDIET PRIJS AWG. 145.00 pa luna SO!



AWE SO!!!





Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment. * Tanten cu tin den stock.

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.
www.amcunicon.com